es para tí
la moda tentación

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX- Nº. 8.068- LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 17 DE DICIEMBRE DE 1980- 24 PAGINAS- $b. 4.00.--

Plusher de punto blanco

# La nación boliviana rendirá su homenaje al Libertador Bolívar

*Actos oficiales se cumplirán a partir del mediodía*

Bolivia rendirá hoy su homenaje al Libertador Simón Bolívar, en conmemoración de los 150 años de su muerte en Santa Marta, en la costa del mar Caribe. La bandera nacional será izada en todos los edificios del país, como un homenaje a quien fuera declarado como Presidente Vitalicio de la naciente república. en 1825, pero la fecha conmemorativa, 17 de diciembre de 1980, ha sido nominada como de duelo nacional por el recuerdo de la muerte del Libertador.

Un decreto gubernamental, dispone la realización de actos cívicos, homenajes que rendirán las Fuerzas Armadas y la observancia de un minuto de silencio a las 13.07 horas de hoy, momento en que se produjo la muerte de Bolívar.

Los actos oficiales, que serán presididos por el Gral. Luis García Meza, Presidente del Gobierno de Reconstrucción Nacional, han sido fijados para las 12.30 horas, ante el monumento que perpetua la memoria del Libertador Bolívar, en la plaza Venezuela, de esta ciudad. En otras poblaciones del país, se realizarán similares ceremonias de homenaje. Las unidades militares, por su parte, cumplirán esos actos, en guarniciones fronterizas o alejadas de los centros urbanos, en sus cuarteles y ante el pabellón nacional.

La Secretaría General de Informaciones hizo conocer ayer el programa que se desarrollará en el acto central , que se cumplirá en La Paz en la plaza Venezuela, poco después del mediodía. Junto con el Presidente García Meza, participarán en aquel los miembros de la Junta de Comandantes, ministros de Estado y autoridades nacionales. Unidades militares se concentrarán en el lugar, para sumarse al homenaje al Gral. Bolívar.

A las 12.45 horas, será izada la bandera nacional en el mástil de la plaza Venezuela, a los acordes del himno nacional. Quince minutos después, el Presidente García Meza leera un mensaje, que será difundido por la cadena nacional de televisión y emisoras.

Exactamente a las 13.07 horas, momento en que hace ciento cincuenta años falleció el Libertador Bolívar se producirá el toque de silencio, que será acompañado por la melopea del himno nacional. Simultáneamente, en el país se paralizarán todas las actividades, debiendo la población mantenerse en silencio y en posición de pie, como homenaje al Libertador del Alto Perú y de otras cuatro naciones.

El programa destaca que Bolivia, nombre dado al país en honor de Bolívar , esta obligada por sus sentimientos cívicos a exaltar la figura del Libertador, quien declaró a la nación como su "hija predilecta".

A las 13.10 horas, después de ese acto, redoblarán las campanas de todos los templos, tanto en La Paz como en el resto del país, y diez minutos después, se dispararán 21 cañonazos. Las baterias de artillería , en La Paz, serán emplazadas en sitio próximo al monumento de Bolívar.

El acto concluirá con un desfile militar ante el mencionado monumento, debiendo las tropas marchar en columna de honor para rendir su homenaje a Bolívar.

## Producción mundial de estaño llegó a la cifra récord de 201.500 Ton.

*Por segundo año consecutivo, la de Bolivia bajó a 28.000 Ton.*

GINEBRA, SUIZA, 16 (AP).- - Una producción sin precedente y la disminución de las exportaciones, fueron los hechos más destacados del año en el comercio mundial del estaño, cuyos precios bajaron en los últimos meses.

La producción mundial de estaño llegó a la cifra record de 201.500 toneladas, con un dos por ciento más que en 1978, al aumentar su cantidad los tres principales productores mundiales, dice hoy el informe anual comercial del GATT (Acuerdo General de Aranceles y Comercio).

Indica que Malasia -el mayor productor del mundo- e Indonesia -el tercero- aumentaron levemente su producción a 63.000 y 29.000 toneladas respectivamente, mientras que Tailandia incrementó la suya en un 13 por ciento a un nivel récord nacional de 34.000 toneladas.

Mientras tanto, la producción de BOLIVIA bajó por segundo año consecutivo a 28.000 toneladas, debido parcialmente a sus problemas políticos, dice el informe del GATT.

Los productores -con excepción de Australia, todos paises en desarrollo- y consumidores de estaño, encabezados estos últimos por los Estados Unidos, las naciones europeas y Japón, se reúnen en Ginebra en el que podría ser su último intento por reforzar el ineficiente Tratado Comercial del Estaño.

Durante varios años no logró impedir el alza de los precios del estaño pero recientemente la situación cambió y desde abril bajaron en más de 1.000 libras esterlinas la tonelada.

El informe del GATT dice que la producción primaria de estaño aumentó el año pasado en 9.500 toneladas a 202.700 toneladas, mientras que el consumo primario de estaño se incrementó en solo 600 toneladas a 186.000. Las exportaciones mundiales del estaño bajaron en un 3,7 por ciento a 156.500 toneladas.

Aumentaron las exportaciones de Malasia -en 2.000 toneladas a 72.000 y Tailandia - en 2.700 toneladas a 23.400- pero disminuyeron las de Indonesia -en 5.600 a 11.500 toneladas- y las de BOLIVIA -en 2.000 toneladas a 13.600- informó el GATT.

## Argentina y Chile analizan la propuesta papal sobre el Beagle

BUENOS AIRES, 16 (LA...).- El Presidente argentino ...ge Videla y su designado ...esor, General (r) Roberto ...la, analizaron hoy con los ...andantes de las Fuerzas ...adas la propuesta del Papa ...n Pablo II destinada a ...cionar el diferendo limítrofe del Canal de Beagle con ...le.

El análisis del tema también contó con la asistencia del ...ciller Carlos Washington ...tor, quien se sumó a la ...nión realizada este mediodía, en la sede del Comando del Ejército, dijo un comunicado castrense.

Previamente una fuente gubernamental dijo que Argentina pedirá "aclaraciones" al Vaticano sobre aspectos del documento, entregado el viernes a los Cancilleres de los dos países por el Papa Juan Pablo II en el marco de su mediación en el diferendo que afines de 1978 estuvo a punto de derivar en un conflicto armado.

Esta fue la primera vez que Viola, designado por los Jefes de las Fuerzas Armadas para que en marzo suceda al General (r) Videla se incorpora a los análisis oficiales del caso Beagle.

Luego que el Canciller Pastor trajo la propuesta papal de "paz" para la región austral de América Latina, el documento fue analizado exhaustivamente el fin de semana por expertos del Ministerio de Relaciones Exteriores y altos jerarcas militares.

El Cardenal Antonio Samoré, mediador papal entre ambas partes, declaró en Roma a la prensa argentina que la propuesta fórmula del Pontífice contiene "sugerencias concretas" para delimitar la región en litigio.

Advirtió sin embargo que se necesitará "un tiempo para instrumentar los puntos específicos que el Papa ha escrito en su texto".

"Cuando el Papa habla del tratado de amistad perenne hay que redactarlo y para hacerlo se necesitan juristas", así como de técnicos para trazar líneas, agregó,

Fuentes allegadas del gobierno argentino estimaron que la iniciativa del Papa tiende a una "solución honorable y equitativa" del diferendo pero declinó confirmar si sería aceptable para este país.

Se requerirán "algunas precisiones y aclaraciones del Vaticano", antes de que se pueda emitir un pronunciamiento definitivo, agregó.

El Papa Juan Pablo II, al cual acudieron Chile y Argentina en enero de 1979 tras fracasar las conversaciones bilaterales y a fin de superar la amenaza de una conflagración , propuso crear una "zona de paz" en el área del conflicto.

La disputa , que se remonta a un siglo atrás, se reavivó en 1977, cuando un tribunal internacional declaró que las islas Lennox, Picton y Nueva, en la zona del Canal de Beagle, pertenecían a Chile.

Chile reclamó la soberanía sobre 200 millas de aguas del Océano Atlántico a partir de las costas de las islas.

(Pasa a la página 13)

## Fue descubierto monumento a los obreros polacos muertos en 1970

GDANSK, POLONIA, 16 (...).- - Funcionarios ...nistas se sumaron hoy a los ...ados católicos y dirigentes ...diales que asistieron a ...monías sin precedentes en ...se descubrió un monumento ...s obreros muertos por sol...s polacos durante los mo...s de 1970, de protesta por la ...stia de los alimentos.

Es el único monumento ...do en el bloque soviético a ...mas de las fuerzas armadas ...nistas.

Las ceremonias, sin ...elo en los países ...nistas, reflejaron la nueva ...za tripartita polaca en...ada a mantener el orden ...o y a la vez a resolver los ...s problemas económicos ...ís.

...e esperaba que cientos de ...es de polacos asistiesen al ...brimiento del monumento ...s alto de Polonia-, cons...por tres cruces de unos 40 ...s de altura erigidas por los ...s del astillero de Gdansk.

La erección del movimiento fue parte de las condiciones impuesta por los obreros para suspender las huelgas de los astilleros que crearon el nuevo movimiento sindical independiente de Polonia, Solidaridad.

El movimiento de alcance nacional afirma contar con el respaldo de casi un tercio de la población del país.

Las tres cruces están a pocos metros del lugar donde las tropas comunistas abatieron a por lo menos tres obreros polacos en 1970.

Alrededor de 5.500 obreros de los astilleros recibieron la encomienda de mantener el orden en las ceremonias de hoy.

El monumento coronado por anclas -símbolos de los astilleros -representa una apertura política sin precedente en el bloque soviético europeo.

El monumento lleva una leyenda de Czeslaw Milosz, escritor polaco exiliado en Estados Unidos y Premio Nóbel de Literatura de este año:

"Dios dará a este país fuerza. Dios dará a este país la bendición de la paz."

En la pared aparece también una leyenda acerca de los caídos en 1970: "Murieron para que puedas vivir con respeto".

La zona en derredor se decoró con banderitas rojas y blancas de Polonia y blancas y azules de la Vírgen María.

La glesia, que proporciona asesoramiento al movimiento Solidaridad, afirma contar con el respaldo del 90 por ciento de la población del país, que hoy día asciende a 35,5 millones de personas.

...ONUMENTO.- - Gdansk, Polonia, 16 (AP).- - ...a del servicio religioso ofrecido hoy en la ...uración de un monumento en honor de los caídos ...onia, durante una serie de disturbios laborales ...0. el Papa envió mensajes a sus compatriotas al ...emorarse lo que calificó de "trágicos acon...entos de hace 10 años" (Radiofoto AP).

## A pesar del invierno, sigue la lucha entre Irán e Irak

BEIRUT, 16 (AP).- Irán e Irak bombardearon hoy sus respectivas posiciones en el flanco norte del Golfo Pérsico con artillería de largo alcance y fuego de helicópteros artillados, mientras las Naciones Unidas, preparaban la salida de 70 buques de países neutrales bloqueados en el estuario de Shatt-El-Arab.

Los comunicados de guerra describieron ataques con granadas y combates de trinchera a trinchera bajo la lluvia, en las planicies de la provincia iraní de Khuzestan, mientras paracaidistas realizaban incursiones en las montañas nevadas de la región occidental.

Irak afirmó que sus tropas mataron a 166 iraníes en las últimas 48 horas de lucha en los dos frentes más importantes. Los comunicados de Teherán indicaron que 197 "enemigos infieles" murieron en el mismo período. Pero ninguno de los dos bandos informó de cambio de posiciones en ningun lugar del frente de batalla de 483 kilómetros, en el octogésimo sexto día de guerra.

El portavoz de las Naciones Unidas, Rudolf Stajduhar, dijo en Nueva York que los enviados de la ONU reúnen información en el lugar, en la región del Golfo Pérsico, para poner fin a los arreglos para evacuar, bajo bandera de la Cruz Roja, a los buques que quedaron atrapadso en Shatt-El Arab- No indicó cuando comenzará la operación.

La mayoría de los buques, con banderas de 23 países está en una franja de 16 kilómetros en la costa oriental de la vía fluvial, entre la destilería sitiada en Abadán y el puerto comercial de Khorramshahr, conquistado en su mayor parte por las tropas iraquesas.

Varios buques sufrieron graves daños debido a las incursiones aéreas y bombardeos en la lucha que precedió a la captura del puerto de Khorramshahr. ulgunos tripulantes nadaron hasta la costa y otros huyeron durante la noche en audaces fugas, pero la mayoría de los buques tienen aún su tripulación.

Iran e Irak prestaron "acuerdo en principio" para dejar que los buques partan, cuando el enviado especial de la ONU Olof Palme, viajó a los dos países en guerra el mes pasado en una misión de paz. El ex primer ministro sueco proyecta regresar en otra misión de paz a comienzos de 1981.

La operación de evacuación podría requerir que los dos países convengan una tregua temporal limitada al estuario de 193 kilómetros de largo, para limpiarlo de minas, cohetes que no estallaron o barcos hundidos antes de que los buques atrapados puedan partir, según indicaron fuentes proiraquesas en esta capital.

Tanto Irán como Irak, miembros de la OPEP, desconocieron el llamamiento del Presidente indonesio Suharto, endosado por la organización en la reunión de Bali, para que se arregle pacificamente el conflicto en el Golfo Pérsico.

Mensaje al Gral. García Meza

## Presidente del Brasil rinde su homenaje al Libertador Bolívar

El presidente del Brasil, Gral. Joao Baptista de Oliveira Figueiredo, mediante un mensaje que dirigió ayer al presidente Gral. Luis García Meza, transmitió el homenaje del Brasil a Simón Bolívar, con motivo de conmemorarse hoy los ciento cincuenta años de la muerte del Libertador en el puerto de Santa Marta.

La embajada brasileña en La Paz hizo conocer a la Cancillería, para que ésta ponga su texto en conocimiento del Presidente de la República, el mensaje del presidente Figueiredo, que dice:

"Señor Presidente: En ocasión de conmemorarse el Sesquicentenario de la muerte de Simón Bolívar, deseo hacer llegar a Vuestra Excelencia los sentimientos de recogimiento y profunda admiración con que el pueblo brasileño evoca la vida ejemplar y la obra grandiosa del Libertador".

"Al transmitir al Gobierno y pueblo boliviano el homenaje del Brasil a la memoria inmortal del Libertador, reafirmo la convicción de que los ideales de unidad, fraternidad y justicia continentales que ha inspirado a Simón Bolívar constituyen, hoy como ayer, el fundamento constante de la concordia y el desarrollo de Latinoamérica".

"Ruégole aceptar las seguridades de mi más alta consideración. (Fdo.) Joao Baptista de Oliveira Figuereido, Presidente de la República Federativa del Brasil".

En Santa Marta, Colombia

## Comenzó reunión de presidentes para rendir homenaje a Bolívar

SANTA MARTA, COLOMBIA, 16 (AP).- Después de superar un intento del Movimiento 19 de Abril (M-19) de sabotearla con el secuestro de un avión de pasajeros, comenzó hoy aquí la Conferencia de ocho Presidentes Latinoamericanos y el Primer Ministro Español para rendir homenaje al Libertador Simón Bolívar en el sesquicentenario de su muerte.

El Canciller colombiano Diego Uribe Vargas dijo que la situación de emergencia quedó superada cuando los guerrilleros partieron anoche con el avión de la empresa Avianca hacia Panamá y luego a México.

El M-19 se atribuyó el secuestro para llamar la atención sobre el fracaso de un proyecto de ley de amnistía para los alzados en armas.

En un comunicado distribuido a la prensa el grupo dice que ha declarado la "guerra total" al gobierno del Presidente Julio César Turbay Ayala debido a que la legislación de amnistía no es general y completa, pues excluye a quienes cometieron delitos comunes dentro de sus actos insurreccionales.

El Presidente Turbay Ayala llegó esta mañana a este balneario del Caribe para recibir a los Presidentes Rodrigo Carazo, de Costa Rica, José Napoleón Duarte, de El Salvador, Fernando Belaúnde, de Perú, Arístides Royo, de Panamá y el Primer Ministro español Adolfo Suárez.

Los Presidentes Luis Herrera Campins, de Venezuela, Antonio Guzmán, de República Dominicana y Jaime Roldós, de Ecuador, son esperados en las primeras horas de mañana.

La reunión ha sido descripta por el gobierno colombiano como "eminentemente democrático".

Uribe Vargas dijo que BOLIVIA estará representada por su Embajador en Colombia en las ceremonias en honor de Bolívar.

Señaló que además se esta trabajando en la redacción de la "Declaración de Santa Marta" que suscribirán el jueves los dignatarios que asisten al encuentro.

La declaración hará una vigorosa defensa de los derechos humanos, del proceso de integración andino y del fortalecimiento del sistema democrático en el hemisferio.

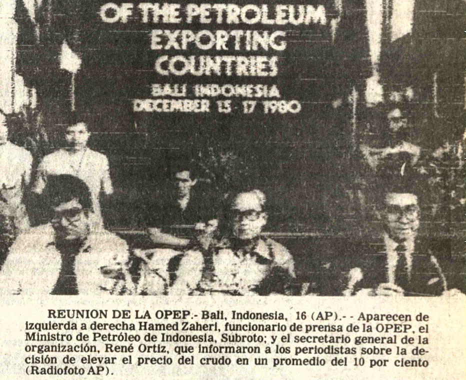
También se hará un exámen de la situación centroamericana, especialmente en El Salvador.

Además se espera que los Presidentes Herrera Campins y Turbay Ayala estudien la reanudación de las negociaciones colombo-venezolanas sobre delimitación de áreas marinas y submarinas.

Entretanto, severas medidas de seguridad se han establecido en Santa Marta y Puerto Galeón, donde tendrán lugar las ceremonias del homenaje a Bolívar.

Millares de soldados policías y agentes secretos vigilan las calles y accesos a los lugares donde se desarrollarán los actos.

(Pasa a la página 13)




REUNION DE LA OPEP.- Bali, Indonesia, 16 (AP).- - Aparecen de izquierda a derecha Hamed Zaheri, funcionario de prensa de la OPEP, el Ministro de Petróleo de Indonesia, Subroto; y el secretario general de la organización, René Ortiz, que informaron a los periodistas sobre la decisión de elevar el precio del crudo en un promedio del 10 por ciento (Radiofoto AP).

## Suárez aboga por la unidad andina

SANTA MARTA (COLOMBIA) 16 (EFE).- El Presidente del gobierno español, Adolfo Suárez, expresó su fe en el "triunfo definitivo de la libertad" en la Cumbre de Mandatarios que comenzó hoy en esta ciudad.

Adolfo Suárez inició a las cinco de la tarde local (10.00 GMT) un discurso en representación de los Jefes de Estado y de gobierno asistentes a la Cumbre Presidencial de Santa Marta para conmemorar el sesquicentenario de la muerte de Simón Bolívar.

El acto tuvo lugar en la basílica Catedral de Santa Marta y al mismo asistieron cuatro Jefes de Estado: Turbay Ayala (Colombia) Belaunde Terry (Perú), Napoleón Duarte (El Salvador), Rodrigo Carazo (Costa Rica) y el presidente del Gobierno Español.

(Pasa a la página 11)

## OPEP aumentó un promedio del 10% en precio del petróleo

BALI, INDONESIA, 16 (LATIN REUTER).- La OPEP 'acordó hoy establecer una nueva fórmula para fijar los precios del petróleo que probablemente significará que los países importadores deberán pagar un 10 por ciento más por su combustible el año próximo.

La compleja fórmula de precios, elaborada por los Ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), durante una reunión signada por la guerra entre Irán e Irak, estableció un nuevo precio máximo de 41 dólares por barril de petróleo crudo de alta calidad.

Pero sin embargo, solo algunos miembros del grupo exportador llegarán a hasta ese límite cuando dispongan fijar sus tarifas bajo el nuevo acuerdo.

Según el congelamiento de precios adoptado en septiembre, el precio promedio por el petróleo de la OPEP se ubicaba ligeramente por encima de los 32 dólares el barril.

Para enero, la mayoría de los miembros cobrarán cerca de 35 dólares el barril, pronosticó hoy el Ministro de Petróleo de Venezuela Humberto Calderón Berti.

Ese precio sería superior en dos veces a media al costo de la OPEP en enero de 1979, antes que la caída del Sha y la suspensión en las exportaciones de Irak e Irán originaran la segunda alza mundial del petróleo.

Calderón Berti, predijo que el aumento global de precios en enero rondará el 10 por ciento.

Los productores de petróleo africano de alta calidad se ubicarán por encima del precio promedio, aunque no necesariamente en el techo y el mayor exportador, Arabia Saudita, cobrará su petróleo probablemente por debajo del promedio.

El acuerdo estableció un precio oficial de 32 dólares para el grueso del petróleo saudita, el crudo liviano árabe, el cual la OPEP habitualmente utiliza como referencia para fijar los precios de las restantes calidades de petróleo.

Arabia Saudita ha anunciado un aumento de dos dólares retroactivo al 1 de noviembre, elevando el precio de su petróleo hasta los 32 dóalres.

Pero el nuevo arreglo parece dejar a los sauditas libres para seguir subiendo sus precios, tal como lo quieren otros miembros de la OPEP.

El acuerdo de Bali estableció un techo de 36 dólares para el petróleo ordinario y de 41 dólares para el de alta calidad.

El Ministro de Petróleo de Indonesia, Subroto, dijo que el acuerdo constituía un paso hacia la reunificación de los precios de la OPEP en una estructura similar a la abandonada en 1979, caracterizada por un estrecho rango de variación entre los distintos precios.

No obstante, aún subsisten amplios valores diferenciales de precios, y los exportadores parecen retener una considerable libertad para decidir el punto en el que fijarán sus tarifas dentro de la nueva estructura.

Fuentes de la Conferencia dijeron que Libia, que propugna fuertes aumentos en los precios, pidió que se establecieran niveles máximos y aumentos en las cotizaciones para la producción saudita, el país más moderado en la fijación de tarifas.

Pero a pesar de la pérdida de un volumen sustancial de la oferta petrolera causada por la guerra del Golfo Pérsico entre Irán e Irak, y la consiguiente perspectiva de un mercado parcialmente desabastecido para el año venidero, la OPEP acordó establecer una fórmula que introduce aumentos que Subroto calificó de moderados.

El Ministro de Petróleo de Arabia Saudita, Ahmed Saki Yamani, que dijo que el acuerdo fue "el mejor que podríamos haber soñado" ha estado pronosticanndo que el mundo asistirá a una sobre oferta de petróleo a mediados de 1981, cuando Irak e Irán cesen sus combates y comiencen a incrementar sus exportaciones para obtener los recursos necesarios para reconstruir sus economías.

Los esfuerzos de Irán por proyectar la guerra del Golfo Pérsico a frente de batalla de la reunión de Bali fracasaron luego de una crisis suscitada en torno a la discusión del temario.

Funcionarios de la Conferencia habían admitido privadamente que la reunión corría el riesgo de fracasar a causa de la fricción entre las delegaciones de Irán e Irak.

## Presidente Roldós: Reunión de Santa Marta "no debe reducirse a un mero coloquio social"

QUITO, 16 (AP) - El presidente Jaime Roldós dijo hoy que la reunión de presidentes en Santa Marta "no puede ni debe reducirse a un mero coloquio social, con palabras de circunstancias que encubran reales y prioritarios problemas de nuestra América Latina".

Roldós viaja mañana a Colombia para participar en los actos conmemorativos del sesquicentenario de la muerte del Libertador Simón Bolívar. El mandatario visitará luego México.

Roldós dijo: "No hay que pecar por cierto de ilusos al creer que en tan breve reunión puedan darse soluciones finales, pero sería deleznable desechar evento tan significativo para no arribar a conclusiones concretas que están más allá del amontonamiento de palabras, a responder interrogantes también concretos que el Grupo Andino y América Latina nos hacen".

Puntualizó más adelante que los asuntos que deben abordarse en Santa Marta son "el fortalecimiento del Grupo Andino, una postura clara y democrática con referencia a El Salvador y BOLIVIA, una afirmación democrática de cooperación".

Expresó que su posterior visita a México busca "estrechar vínculos con un país tradicionalmente amigo". "Esta amistad debe traducirse en hechos específicos como cooperación económica, en la posibilidad de mercados, en la cooperación y asistencia técnicas, pero básicamente en la convergencia en el diálogo y la actitud de dos países democráticos en el amparo a la soberanía, independencia, propio desarrollo y libre expresión de nuestros pueblos", señaló.

Roldós firmó un decreto por el cual entregó el mando del gobierno al vicepresidente Osvaldo Hurtado, que le sustituirá hasta el próximo lunes, día de su regreso.

# Plan Regulador de Oruro y SNDC programarán asentamiento rural

ORURO, 16 (PRESENCIA).- El Plan Regulador de Oruro y el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades acordaron realizar un trabajo conjunto, con el propósito de planificar los asentamientos rurales y evitar la migración del campesino a las ciudades.

El proyecto será definido en sus delineamientos, a través de un convenio que será firmado a fines del presente mes, entre representantes de ambas entidades, según informó a la prensa el Director Ejecutivo interino del Plan Regulador ingeniero Bernabé Fernández.

El acuerdo será materializado una vez que entre en vigencia, através del Consejo Regional de Desarrollo Urbano, nombre que adoptará la Oficina del Plan Regulador de Oruro (OPRO), a partir de la próxima gestión. Su actividad, desde entonces, abarcará también el sector rural del Departamento.

La planificación de los asentamientos rurales se basará en los estudios y experiencias logradas por técnicos de ambas entidades, en Israel y México.

De acuerdo a los planes iniciales, serán identificados dos núcleos rurales, para desarrollar módulos de planificación urbana y desarrollo agropecuario, mientras que en el sector urbano, se consignaran unidades urbanas, dotadas de áreas de servicio, como ser: centro cívico escuela, hospital, mercado, etc.

El estudio del sector urbano correrá a cargo del personal de la Oficina del Plan Regulador, mientras el personal del Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades planificará el sector agronómico, identificando recursos naturales, posibilidades de aprovechamiento de los mismos y la producción propiamente dicha.

Para la integración de un plantel profesional multidisciplinario, la Oficina del Plan Regulador de Oruro, contratará un ingeniero civil, un arquitecto, un economista, un topógrafo y dos alarifes. Por su parte, Desarrollo de Comunidades aportará con un ingeniero agrónomo, un economista agrícola, un sociólogo, una brigada de topografía y brindará el apoyo logístico necesario al proyecto.
logístico necesario al proyecto.

Actualmente se redacta un borrador del convenio que será suscrito entre el Plan Regulador y Desarrollo de Comunidades.

# Alcaldía de Sucre detuvo cien vehículos con impuestos en mora

SUCRE, 16 (PRESENCIA).- La Alcaldía ha iniciado una energica campaña para lograr el pago de impuestos de la ciudadanía, por diferentes conceptos, enfatizando en los dos de los vehículos, habiéndose detenido hoy alrededor de cien que no habían cumplido con las disposiciones legales en vigencia.

El My. Germán Amelunge, Alcalde Municipal, advirtió que este año no habrá amnistía tributaria, por ser contraria a los intereses económicos de la comuna. Reiteró una vez más que el aporte del pueblo, a través de los impuestos, vuelve al propio pueblo, convertido en obras de beneficio para la población, como ser en enlosetado de calles, aceras y embellecimiento de parques y plazas.

En lo que se refiere a los vehículos detenidos, señaló que estos sólo podrán ser devueltos cuando los dueños hayan pagado sus impuestos.

El Alcalde expresó su preocupación porque la comuna carece de vehículos en la sección técnica y para cubrir ese déficit adquirió una camioneta FORD, habiéndola entregado en una ceremonia a los responsables de esa oficina.

Por otra parte, en el curso de los próximos días, dijo que se licitará las diez primeras tiendas del nuevo mercado, que está inconcluso. Sin embargo, se habilitarán las tiendas con el propósito de recaudar fondos y con ellos generar los recursos para la conclusión de las obras.

Manifestó también que en esta semana se iniciarán los trabajos en las aceras del mercado, sobre la calle Junín.

Finalmente, el Alcalde comenzó a dar ambiente navideño a la ciudad, al haber dispuesto la iluminación de toda la plaza 25 de Mayo; esta es la primera vez que se toma esta iniciativa. Años atrás sólo se iluminaba un árbol de Navidad.

También se está solicitando a los dueños de casas de la plaza que iluminen sus balcones y coloquen símbolos navideños, para dar el ambiente adecuado a esta festividad. Entretanto, se procede a la adquisición de juguetes para los niños de barrios marginales.

**RIO GRANDE.- Sobre el Río Grande hace falta la construcción de un puente, para brindar una mejor vinculación con los pueblos chiquitanos. Arriba, camiones cruzan en pontones; abajo, los pasajeros abandonan los vehículos para cruzar el río. (Foto FRANCO para PRESENCIA).**

Cochabamba

# Dirigentes de colectiveros afirman que mejoran servic[...]

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- Los dirigentes del sindicato de colectiveros hicieron conocer a la Dirección Departamental de Tránsito que, en forma paulatina, están procediendo al mejoramiento de las rutas de colectivos y micros, en las zonas no asfaltadas de esta capital.

Se dijo que para ello, dicha organización gremial, con sus propios medios, ha dispuesto la contratación de una volqueta, con la que se trasladará el ripio necesario a las calles de las zonas sur y norte.

Los dirigentes de este sector expresaron que han habido problemas en el servicio, motivados por el mal estado de las arterias públicas, situación que al presente está siendo solucionada con estos trabajos.

Se ha pedido la colaboración de los vecinos, para que cooperen en la nivelación de las calles, con el ripio que poco a poco se está trasladando.

Con relación a un posible incremento de unidades motorizadas, los directivos de colectiveros indicaron que, hasta el 30 del presente mes, la firma importadora les hará entrega de las cincuenta unidades que están siendo encarrozadas y que luego reforzarán las distintas líneas existentes en la capital.

**CURSILLO**

En una cremonia a realizarse el próximo viernes, en la sede del sindicato de colectiveros en servicio urbano, la jefatura departamental de tránsito y los dirig[...] sector, harán ent[...] certificados de a[...] cursillo sobre seg[...] relaciones públicas[...] que fue dictado el p[...] noviembre.

De acuerdo a [...] que se levantaro[...] ciento cincuenta co[...] micros y colectiv[...] acreedores a esos [...] lo que demuestra [...] los conductores po[...] joras en su for[...] fesional.

# En Cochabamba se re[...] homenaje a Simón B[...]

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- El comando de la Séptima División, la Prefectura del Departamento y el Comité Pro-Cochabamba, organizaron un acto de homenaje al Sesquicentenario de la muerte del libertador Simón Bolívar, que tendrá lugar mañana al pie del monumento al prócer de la gloria y de la libertad, en la avenida "José Ballivián" de esta capital

**DUELO Y EMBANDERAMIENTO**

Se dijo que por Resolución Prefectural, se declaró duelo departamental sin suspensión de actividades públicas ni privadas, y la Municipalidad ha dispuesto el embanderamiento de todos los edificios, con la enseña nacional.

La ceremonia se cumplirá a horas 13.07 minutos, recordando que a esa hora el padre de la patria murió en San Pedro Alejandrino Santa Marta, Colombia, el 17 de diciembre de 1830.

En ese instante, se guardará un minuto de silencio, en memoria del prócer de la independencia americana y habrá salvas de artillería y redoble de campanas en la torre de la catedral y en los demás templos de la capital.

La mencionada disposición comunal indica que el 17 de diciembre se conmemora el sesquicentenario del fallecimiento del libertador Simón Bolívar, cuya heroica ejecutoria y hazañas repercutieron en el ámbito continental.

Se agrega que [...] tido, es deber de las [...] municipales rendir [...] reconocimiento a [...] del libertador de ci[...] y a los invalorabl[...] prestados en favor d[...] causa de la ind[...] nacional.

Se recalca que, [...] esas consideracion[...] dictado la Ordenanza [...] disponiendo e[...] banderamiento, con[...] nacional, de todos [...] públicos y privados [...] el miércoles 17.

Magdalena:

# Maestros re[...] aviso para [...]

MAGDALE[...] (PRESENCIA).- Pa[...] los maestros que ha[...] tificados por las aut[...] la Supervisión Reg[...] que se acojan a la [...] Vejez (Jubilación).

La referida notifi[...] dar cumplimiento a [...] emanada del Min[...] Educación y Cultura [...] tres meses, a pa[...] recepción del mem[...] como plazo para la t[...] correspondiente.

Entre los mae[...] tificados, muchos, si [...] más de 25 años d[...] prestados en el ma[...] han alcanzado la ed[...] por ley.

Tramo Oruro-Cochabamba

# Vagón de carga de ENFE se descarriló cuatro veces

ORURO, 16 (PRESENCIA).- Un vagón de carga, que formaba parte de un tren, marcó un record al sescarrilar cuatro veces en menos de tres kilómetros. No hubo daños personales y los materiales son menores, según personeros de la Empresa Nacional de Ferrocarriles. el convoy se dirigía a . Cochabamba.

ENFE comunicó esta mañana que las causas del accidente están siendo investigadas por los técnicos de la empresa, pero que existe la certeza de que se debió al ablandamiento del terreno, en el tramo comprendido entre las estaciones de Arque e Higuerani, como consecuencia de las lluvias caidas recientemente.

Agregó que el suceso originó el retraso del tren de pasajeros que venía ayer de Cochabamba, con destino a Oruro y La Paz, por cinco horas. Expresó que en otros ramales, especialmente al sur, el servicio ferroviario es normal. Dijo que solamente se afrontan dificultades por las causas anotadas, en el ramal Oruro-Cochabama.

**DESCARRILAMIENTO.-**

La versión del accidente acaecido ayer, correspondiente al diario "La Patria". Uno de cuyos redactores retornaba de Cochabamba, dice que el primer descarrilamiento de la bodega de carga número 11406, del tren, se produjo a las 8.35 dos kilómetros antes de llegar a Higuerani.

Agrega: "La comunicación del accidente fue conocida después de más de una hora, cuando el jefe de estación de Higuerani insistió en conocer las causas de la demora, a través de comunicaciones entre Oruro, Cochabamba y estaciones cercanas"

El segundo ocurrió poco después. El tercero, a sólo 200 metros de la mencionada estación y el cuarto, en los rieles de desvio, "obligando a los encargados de conducir ambos convoyes (al de carga y al de pasajeros), desmembrar al de carga, para facilitar el paso del tren expreso de pasajeros, después de cinco horas"

El tren de carga, uno de cuyos vagones descarriló las cuatro veces, transportaba lingotes de cobre de Chile, hacia Cochabamba. En el encarrilamiento del vagón accidentado, trabajaron arduamente las cuadrillas de la empresa, con el propósito de evitar más demora al tren expreso y dejar la vía expedita para los otros trenes.

# En Villazón funcionará primera Escuela Básica para carabineros

**REMODELACION.- Frontis del inmueble donde funcionará la primera Escuela Básica Policía de Frontera, en la localidad de Villazón. Este inmueble está ubicado en las calles Ibáñez y Beni.**

VILLAZON 16 (PRESENCIA).- En la localidad de Villazón, en un edificio ubicado en la calle Ibáñez esquina Beni, funcionará la primera Escuela Básica de Frontera, a nivel de guardias.

Según se informó, el Comando General de la Policía Nacional ha dispuesto una partida de $b. 70.000 para los trabajos de remodelación y habilitar este edificio para el centro de formación y capacitación de guardias.

El Tcnl. Simón de los Ríos, Director de Frontera de la Guardia Nacional y Subprefecto de la Provincia Modesto Omiste, informó que se tiene programado concluir con los trabajos, hasta fines de enero próximo. Al respecto, dijo que espera que la dirección, ayundatía, aulas, dormitorios y comedores estén concluídos para el funcionamiento de la Escuela Básica. Las clases comenzarán en febrero.

**COMPLEJO DEPORTIVO**

Por otro lado, informó que se está acelerando la construcción de un moderno complejo deportivo poli-funcional, que incluye una cancha de tenis, básquetbol, volibol y fulbito y estará dotado de dos camerines, un salón de refrigerio y ocho duchas.

La construcción se realiza en la zona sudoeste de esta ciudad, en las proximidades de la imagen al Sagrado Corazón de Jesús.

El Tcnl. de los Ríos manifestó que el financimiento para este complejo deportivo proviene de donaciones que realizan los infractores al toque de queda. Agregó que muchos de ellos contribuyeron con materiales de construcción y en otros casos con su trabajo personal.

Magdalena

# Causó pesar el fallecimiento de profesor meritorio

MAGDALENA 16 (PRESENCIA).- La muerte del prof. René Chávez Muñoz, conocido hombre público, acaecida el nueve de los corrientes en La Paz, ha causado pesar en este su pueblo natal.

Con residencia de muchos años en la ciudad de su deceso, nació en Magdalena, en la década de los años diez su carrera pública está saturada con el desempeño de diferentes funciones de importancia en el ámbito nacional.

A la temprana edad de 15 años, se inició en el servicio a la patria, desde la función de preceptor de la única escuela fiscal mixta de su pueblo.

La contienda bélica entre Bolivia y el Paraguay, lo moviliza en las filas del Ejército y llega hasta el mismo teatro de operaciones a defender la soberanía, para luego del cese de las hostilidades cursar estudios en la Escuela Normal de Sucre, de donde egresa con el título de maestro, para más tarde dictar en sus aulas la cátedra de Lenguaje.


**COMPRO JOYAS**

Brazaletes, dentaduras, aretes, monedas de oro en cualquier estado. Pago hasta 600 el gramo. No nos ganan. Colón 463 interior izquierda 2do. patio atender nos t do el dia.

# PROFESIONALES

## Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA. Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A", 2do. piso, Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs.: Lab. 324528. Dom. 321122. Cas. 2665.

## médicos

CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO AVENIDA ARCE 2316. TELEFONO 354614. ATENCION LUNES A VIERNES

Dr. JOSE ALVAREZ ANZOATEGUI
Cardiología
Especialización - Argentina, Brasil
17 a 21 horas

Dr. HUGO MORATO VALDA
Cirugía General - Cirugía Digestiva
Especialización Argentina
17 a 20 horas

Dr. GASTON SCHMIDT TORREZ
Cirugía General - Cirugía Digestiva
Especialización Chile
16 a 18 horas

Dr. YECID ANDRADE AGRAMONT
Cirugía Plástica Estética Quemados
Especialización España.
16 a 19 horas

Dr. JORGE GONZALEZ DAVILA
Neurocirugía Neurología
Especialización Francia, Perú.
17 a 20 horas

Dr. GILBERTO ROJAS FOPPIANO
Neurocirugía Neurología
Especialización Gran Bretaña.
19 a 21 horas

Dr. J. ARMANDO PEREZ CUETO
Medicina General
Especialización Inglaterra
18 a 20 horas.

Dr. JORGE BELTRAN CARVALLO
Traumatología Ortopedia
Especialización México
17 a 19 horas

Dr. MARIO HERVAS LANDIVAR
Odontología
Prótesis Cirugía operatoria.
15 a 19 horas.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Cirujano Urólogo
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales, de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo
Especialización Hospital Saint Joseph y Clinica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc., Av. Arce, Edificio Montevideo 2°. piso, Hrs. 18.15 a 20.

Dr. OSCAR SANDOVAL MORON
Pediatra Neonatólogo
Estudios Especialización Docencia: México.
Potosí 1285 esquina Colón (Edif. Tobía), 4°. piso; Oficina 412. Tel. 360837.
Diariamente: 17 - 20 horas.
Urgencias: 375762 (domicilio) Buscamóvil 810136 - 810138.

Dra. AMPARO AZCUI
Ginecología Obstetricia
Cirugía ginecológica, enfermedades de mama, partos, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer.
Consultorio: edificio Alameda planta baja, oficina 4. Horas 14 - 19. Teléfonos 366319. Domicilio 793688.

Dr. OSCAR VARGAS
Traumatólogo de Niños
Especializado en México
Displasia y luxación de cadera. Fracturas.
Calle Loayza Edif. Mariscal de Ayacucho 7°. Piso. Atención 17 a 19. Teléfono 365719. Dom. 793878.

HOSPITAL "ROJAS MEJIA"
Con la más actualizada tecnología médico-quirúrgica. Cirugía Cardiovascular y Toráxica, Hemodialisis (riñon artificial) todas las especialidades y servicios auxiliares de diagnóstico y tratamiento. Terapia Intensiva.
Parque Mariscal Santa Cruz-Este, La Chimba, Telf. 41979. Casilla Postal 2023 - Cochabamba.

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo
Atiende enfermedades de oidos, nariz y garganta.
Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo
Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 — 364817. Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General
Estudios de especialización en Inglaterra, Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias, várices y otros.
Consultorio Edif. Alborada, Juan de la Riva, Esq. Loayza 12°. piso. Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125. Teléfono domicilio 374893.

Profesor LEM KEMI
Parasicólogo
Controla su mente y lo orienta hacia un futuro mejor.
Consultas de: Lunes a Sábado de 9 a 19 horas.
Potosí 1285 - cuarto piso - Oficina 409 - T.E. 350913.

Dr. EDGAR POZO VALDIVIA
Enfermedades cardiacas
Cardiólogo Hemodinamista
Instituto Cardiovascular Sanatorio GÜEMES BUENOS AIRES. Adultos Niños. Diagnóstico-Tratamiento alteraciones circulatorias cardíacas, pulmonares, cerebrales, renales mediante metodología moderna. 17 - 20 Hrs. Loayza Edificio Mariscal Ayacucho Octavo Piso Oficina 810. Consulta Anticipada. 328539-810614.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
Cirugía Estética y Reparadora
Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices. Senos, Abdomen. Viruela, Quemados y secuelas. CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún) 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303. Dom. 329845. Consulta 4 - 7 p.m.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
MEDICOS ESPECIALISTAS
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11
TELEFONO N°. 366657

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
Pediatra Neonatólogo
Recién nacidos - Niños - Adolescentes
Especialización: Córdoba - Argentina. Postgrado Docente Asistencial - Catedra Pediatría.
Consultas: NUEVO HORARIO: Lunes - Sábado 11—12.
Lunes - Viernes 2—8.
Consultorio 366657. Domicilio 355296.
Urgencias Buscamóvil 810136—38.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
Enfermedades del Corazón
Especialista en enfermedades de la Altura; Cardiopatías Congénitas, adquiridas, Diagnóstico—tratamiento de enfermedad de Chagas. Electrocardiograma. Esfuerzo.
Especialidad: Francia México.
Teléfonos: 366657—784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
Internista Gastroenterología
Endoscopia Digestiva
Especialización: Buenos Aires - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo-Esófago. Estómago-Intestinos-Hígado-Vesícula-Páncreas-Nutrición.
Gastroduodenoscopia Colonoscopía.
Consultas: 17—20. Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 312371.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
Urólogo
Instituto de Urologia de Barcelona.
Riñones-Vejiga-Próstata-Genitales.
Consultas 2—5. Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
Traumatología
Rehabilitación - Fisioterapia
Fracturas-Luxaciones-Reumatismos-Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares. Musculares. Paralíticas. Niños—Adultos.
Lunes a viernes. Horas 16—19. Emergencias 366657—373542.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
Gastroenterólogo
Tokio-Japón
Enfermedades del Estómago, Intestino, Hígado, Vesícula, Páncreas, Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos. Endoscopia Digestiva.
Consultorio 366657. Domicilio 340603. Atención 17—20.

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
Neumólogo
Especialización: México.
Enfermedades Broncopulmonares. Insuficiencia Respiratoria.
Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 355827.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
Internista Gineco-Obstetra
U.B.M.S.A. México.
Atención 9—12 a.m. Reservar Hora 366657. Emergencias 810136.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Médica - Cirujano
Ginecología - Obstetricia
Flujos vaginales anormales. Hemorragias.
**Tumores mamarios. Esterilidad conyugal.**
Planificación familiar. Menopausia.
**Examen Prematrimonial. Prenatal Parto.**
Orientación sexual de la pareja.
**Consultorio: Plaza Venezuela, Edificio** Herrmann, piso 17, Tardes: 13.30 a 19.30.
**Teléfono 350040. Reservar Hora.**

Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Pediatra - Neonatólogo
Hospital Calvo Mackenna - Chile
Atiende recién nacidos, lactantes, escolares, adolescentes.
Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita. (Pasaje Peatonal, Casa de la Cultura), Bloque A, primer piso. MAÑANAS: 10 - 12; TARDES: 17.30 - 20. Teléf. 369771. Urgencias 371902.

Dr. GUILLERMO PERES RIVER[...]
Cirujano General - Vascular
ALEMANIA - EUROPA
Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómag[...] testinos, Apéndice, Vesícula, Vías Biliares, Pánc[...] Tumores, Várices, Cirugia arterial.
Consultorio: Edif. Alborada Piso 12. Tel. 32912[...] 14.30 a 18.00 Hrs. Buscamóvil 810136. Domicilio 79[...]
MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. SIMON PALACIOS
Médico de Quemados
Tratamiento del gran quemado, cirugia plást[...] cosmética, cara, mamas, abdomen, correcci[...] cicatrices, malformaciones.
Mercado N°. 996 esq. Yanacocha. Telf. 363968. H[...] 14 a 18.

Dr. ENRIQUE BERRIOS
Cirujano General Gastroenterólog[...]
Facharzt für Chirurgie
Especialidad completa en Alemania F[...]
Tiroides, hernias, tumores, mamas. Apéndice[...] tómago. Intestinos. Vesícula. Vías biliares. Pánc[...] Plastia cicatrices, abdomen.
Consultorio Clínica Santa Isabel-Anexo. Plaza [...] Católica N°. 2507. Teléfono 351001. Domicilio 3[...] Hrs. 14.30 - 18.30.

CAMBIO CONSULTORIO
Dr. JESUS CORTES LAGRAVA
Cirujano - Oncólogo
México - EE.UU.
Diagnóstico oportuno TUMORES, Piel, Cabeza,C[...] MAMA, GINECOLOGICOS, Digestivo, [...] MIOTERAPIA.
Edificio Banco Boliviano Americano 3er. Piso [...] léfono 324807 Hrs. 17-19.

## psicólogos

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. JOSE E. CANDIA
Orientación Diagnóstico
Tratamiento sin Drogas
Atención todo el día. Reservar hora, teléfono: 32[...]
Av. 20 de Octubre 2463 (Plaza Avaroa).

## abogad[...]

ABOGADOS ASOCIADOS
Dres. RAMIRO ARZABE
ALFONSO PALAZUELOS
Consultas judiciales, Civiles, Familiares, Pen[...] Tributarias, Mercantiles. Laborales, Administrat[...] Constitución Sociedades, Recursos ordinarios, ext[...] dinarios.
YANACOCHA 300. Edificio Asbún Nuevo.
OFICINA 104. Casilla 3857. Teléfono 355334.

Dr. BENJAMIN MIGUEL
Abogado
Asesoria y Consultoria Jurídica.
Potosí 876, 1er. Piso, Oficina 1. Teléfono 328475 - C[...] 2296.

Dr. LIGNELDO MENACHO VIER[...]
ABOGADO
Asesoría Jurídica y Práctica Gene[...]
English Spoken
Estudios post grado Universidad de Nueva Yo[...] Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 4[...] léfono 23587, Santa Cruz de la Sierra.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sier[...]
BUFETE: Calle Ayacucho esquina Velasco, E[...] Santa Cruz, Of. 103. primer piso, Casilla 487. Te[...] 35109—30146.

**PRESENCIA**

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

## *La muerte de Bolívar*

Hace ciento cincuenta años, en Santa Marta, con la amargura que causa la ingratitud, moría Simón Bolívar, el Libertador de cinco naciones sudamericanas.

Hoy, al evocar su recuerdo, serán muchos los homenajes que se le rendirán y que él merece como pocos. Tales homenajes son justos y deben tener la solemnidad que les corresponde. Pero lo fundamental no son los actos externos sino la interna convicción de que Bolívar debe ser, ante todo, un ejemplo para todas las generaciones, un modelo que debemos imitar. Así, él continuará permanentemente vivo entre nosotros; de otro modo, habrá muerto definitivamente. No significará para nosotros mucho más que los faraones legendarios, lejanos en el tiempo y el espacio, que quizá despierten momentánea admiración, pero que en nada influyen en nuestra conducta, que nos son ajenos, que no nos conmueven ni nos mueven a actuar. Será como una lengua que, brillante un día, pasa a la categoría de muerta pues nadie la entiende. Nosotros tenemos que sentir, como personas y como pueblo que Bolívar está siempre a nuestro lado, que es parte nuestra; que nos sigue guiando más allá de la tumba con todo lo que tuvo de bueno y ya despojado de los errores y limitaciones que tenía cuando recorría nuestras tierras en su tarea libertadora.

Las enseñanzas de Bolívar -que implican obligaciones para los americanos actuales- son muchas. Entre ellas, se destacan tres: su amor a la libertad del pueblo, su lucha por la independencia y su convicción de que sólo la unidad y la fraternidad podían dar grandeza a la América que había libertado. No nos referimos ahora a sus victorias militares pues, como muchas veces se ha dicho, ellas valen sobre todo por los ideales a cuyo servicio estaban: Bolívar no fue un Atila, victorioso sí, pero destructor y opresor de pueblos.

Bolívar amó al pueblo y luchó por su libertad y su dignidad. Jamás quiso representar el papel de opresor. Su formación, sus convicciones lo llevaron a respetar la voluntad y la dignidad del hombre. Quiso eliminar toda forma de explotación y soñó con una sociedad democrática en que fueran reconocidos los derechos de cada uno. No faltaron quienes le sugirieran reemplazar, de alguna manera, a los viejos y absolutos monarcas europeos: Bolívar rechazó la buena voluntad de unos así como las interesadas lisonjas de otros, de esos que nunca faltan alrededor de los héroes. Pudo haberse impuesto a la fuerza contra sus oponentes -en varios de los cuales, la envidia era la característica principal-, pero no lo hizo: no quiso ser el primero en sembrar las luchas intestinas que luego habían de trabar nuestro progreso y la paz entre americanos.

Bolívar luchó por conquistar la independencia de América y aniquilar los vínculos coloniales; consolidó el derecho de nuestros pueblos a determinarse por sí sólos, sin someterse a imposiciones externas. El derecho a la libre determinación de los pueblos tuvo en Bolívar no sólo un sostenedor teórico sino un luchador en los campos de batalla. Lástima grande que sus intenciones quedaron truncas, luego, porque no supimos seguir el camino hacia la independencia completa sino que nos dejamos engañar por cantos de sirena que nos llevaron a otros tipos de dependencia de que, hasta el momento, no hemos podido librarnos. Pero él nos señaló las líneas maestras que tenemos que recuperar para que la tarea libertaria sea completa.

Bolívar se dio cuenta de que la unidad de los pueblos recién independizados era imprescindible para perfeccionar la libertad y lograr el progreso. Fue adversario de la dispersión. Había que constituir naciones grandes, fuertes y ricas. De otro modo, se cumpliría el dicho bíblico: Todo pueblo dividido será destruido. Naciones pequeñas y débiles iban a ser presas fáciles para los imperialismos extraños y hasta para los subimperialismos regionales. Había que crear un equilibrio entre fuerzas para evitar la tentación de que los más fuertes quisieran aprovecharse de los más débiles, como, desgraciadamente, luego ocurrió. Había que evitar las divisiones, los enfrentamientos tanto dentro de cada nación como entre ellas pues sólo así se impediría abrir camino fácil a las ambiciones externas.

De estos grandes ideales, tan sólidos y realistas, poco ha quedado. Podemos ver cuáles han sido las tristes consecuencias. La gran América que Bolívar soñó todavía es un sueño y no porque no se nos haya señalado lo que debíamos hacer.

Ahora, tenemos que volver a aquellas sabias enseñanzas. No considerarlas simplemente como especulaciones de un iluso que no sabía mantener los pies sobre la tierra, sino como un mandato de un visionario asentado en la realidad y que nos dejó un mensaje que sólo por nuestra sordera no hemos querido oír. Somos herederos de Bolívar, pero somos, sobre todo, herederos de la responsabilidad que él puso en nuestras manos. Si no asumimos esa responsabilidad, todos los homenajes serán huecos, puro oropel, mera exterioridad, humo que será disipado por el menor de los vientos.

Es la historia la que cumple la tarea de juzgar, de sancionar o de premiar. Es la historia la que ha hecho justicia a Bolívar inclusive ante quienes fueron sus adversarios. Hay muchos personajes que consiguieron momentáneo brillo y calor de las lisonjas interesadas, de la adulación admitida con falsa modestia: esos brillos se han opacado; ahora, la historia ha convertido aquella luz pasajera en la sombra de las cenizas. Muchos de esos personajes ha habido en la historia americana: de varios de ellos, si pudiéramos, preferiríamos olvidarnos como de algo vergonzoso.

En cambio, en el caso de Bolívar sucede lo contrario. Murió poco menos que desterrado -¿qué americano está completamente desterrado si se halla todavía en suelo de América?-. Fue víctima de la ingratitud, inclusive de parte de quienes habían recibido grandes favores. Llovieron sobre él las censuras, hasta las injurias: los rayos prefieren caer sobre lo que está en alto. Sintió profunda amargura al ver que sus más caras ilusiones se venían abajo, que sus ideales eran incomprendidos y combatidos, en la teoría y en la práctica. Resumió su profunda tristeza en una frase: "He arado en el mar".

La figura del Libertador se agranda con el tiempo. Se ahonda la gratitud que por él sienten los pueblos. Queda, sin embargo, una tarea pendiente: la de demostrar que el Libertador no aró en el mar, que abrió un surco profundo en tierra fértil. Los americanos estamos en la obligación de conseguir, como el mejor homenaje a Bolívar, que en ese surco broten los frutos de los ideales que él sembró.

# Los hidrocarburos y la economía nacional

**Por: Rafael Morató Vargas**

La actual crisis petrolera mundial demuestra que la economía de las naciones es una función explícita de la disponibilidad de energía en sus diversas formas y que sean accesibles al consumidor, condiciones que hasta el año 1973 cumplió el petróleo en la forma más competitiva y sin restricciones. Una crisis, cuyo alcance y punto culminante son todavía imprevisibles y seguirán afectando a pobres y ricos por igual si no se encara con celeridad y sólida responsabilidad una solución para tan onerosa dependencia del petróleo. La economía boliviana cumple también esa ley, de tal manera que cualquier proceso de "ordenamiento económico realista" implica UN PREVIO ORDENAMIENTO ENERGETICO, IGUALMENTE REALISTA y que no entraña incurrir empíricamente en medidas fáciles como la simple elevación o una supuesta racionalización de precios del sistema energético nacional, cuyo efecto profundiza más que resuelve la aguda depresión económica en los sectores menos favorecidos.

En los últimos diez años, el país ha experimentado una serie de distorsiones en el consumo de energéticos, y casi todas, producto de una innecesaria dependencia del petróleo que, hoy por hoy, es la materia más escasa, más cara y de más complejo procesamiento, en tanto que permanecen sin uso imortantes reservas de gas natural. Se insistió, frenéticamente, en la prospección petrolera aunque treinta y cinco años de actividad exploratoria estatal nos señalan que la perspectiva, si no es remota, es difícil. En gran parte, el petróleo consumido y exportado en la década del setenta procede de las reservas descubiertas por la empresa privada, al influjo de un código cuyos resultados no han sido igualados.

Estas distorsiones, nos permiten intuir las siguientes premisas: la más fundamental, en que se plantea ya no la conveniencia, sino la necesidad de reemplazar en el uso interno los refinados de petróleo por derivados del gas natural, igualmente aceptables y eficientes, como el gas licuado substituto de la gasolina y el metanol que reemplaza a los combustibles pesados, sin tener que incurrir en cuantiosas inversiones. Por tanto, la prospección petrolera es un medio para encontrar una materia exportable, pero no una solución energética nacional.

Igualmente, ya no la conveniencia sino la necesidad de exportar los refinados de petróleo que ahora se queman en el país, para reforzar la débil contextura de nuestra moneda. Adviértase que, en los últimos tres años, desde que YPFB resolvió implantar el uso del gas (1978), hemos consumido cerca a mil millones de dólares y ahora se consume un millón de dólares por día en refinados de petróleo, que tendrían que ser exportados a un mercado internacional sediento de estos productos.

Reconocer sin prejuicios ni susceptibilidades, las limitaciones de la empresa estatal del petróleo para encarar estas distorsiones ya sean ellas fruto de la inexperiencia, de la falta de recursos o de una mera ineficacia administrativa, y coadyuvar a la iniciativa privada, competente y calificada, para que aporte su inversión, su tecnología y experiencia en la solución energética nacional. El precedente existe sin que por ello se haya menoscabado la integridad de YPFB. Una empresa extranjera especializada sacó adelante la industria estatal de aceites lubricantes cuando su frustración era evidente. Puede ser un precio muy alto, pero los países atrasados tienen que pagarlo para progresar.

El gasoducto de Santa Cruz a La Paz y zonas mineras (promesa navideña de los ejecutivos de YPFB-1979), es muy importante en cuanto sus objetivos sean de tal envergadura y amplitud que justifiquen su elevado costo desplazando volúmenes significativamente atractivos. No parece ser razonable un sistema de más de mil kilómetros de longitud, con el exigüo desplazamiento de treinta millones de pies cúbicospor díade gas natural. Es un proyecto del futuro, que, con cierto optimismo, incluiría el abastecimiento de gas al norte chileno y una agresiva incursión en los mercados de ultramar. Tómese en cuenta que el precio del gas natural licuado (LNG), en puerto de embarque, está en los seis cincuenta dólares por millón de BTU- con un costo de transporte y licuación del gas inferior a los dos dólares para capacidades ralmente importantes y para la misma unidad. Los ejecutivos de YPFB vislumbran, además, que los mercados del Atlántico (Brasil, Uruguay, Paraguay), serán abastecidos por el gas argentino, lo que nos obliga a buscar nuevos horizontes comerciales.

No se ven bases sólidas para dar una solución permanente y a la vez económica al problema energético boliviano. Pero sí pueden considerarse ciertas medidas gubernamentales para una crisis que está latente:

1º.- Disponer que los sectores productivos del país y los que están directamente vinculados a su actividad, como el transporte en todas sus formas productivas y de servicio público, utilicen gas licuado en reemplazo de la gasolina, cuya disponibilidad y precio tienen que ser estables por muchas razones de orden técnico y comercial lo que a su vez da seguridad y estabilidad a dichos sectores. Evitemos la panacea de los "paquetes económicos" que se encubren bajo el manto de la racionalización periódica de precios de los energéticos.

2º.- Disponer que los cien mil o más vehículos particulares que no producen y que sólo cumplen una función de "confort" usen específicamente gasolina a su precio real y fluctuante, de acuerdo al promedio semestral del precio internacional del petróleo crudo.

3º.- Disponer la inmediata instalación de una planta de METANOL que resuelva, definitivamente, la tradicional escasez de combustibles pesados que soporta el país sin que haya una solución inmediata.

4º.- Para cumplir los objetivos señalados, permitir la participación de la empresa privada, honestamente calificada, de tal modo que se implemente, en plazos contraactuales, un sistema de almacenaje, distribución y venta de gas licuado para el servicio exclusivo indicado en el primer punto. Igualmente, en la producción de METANOL y su correspondiente comercialización en el mercado interno y de exportación.

5º.- Implícitamente, las medidas anotadas determinarían una formal y seria reestructuración de los organismos estatales que manejan la energía en el país, aunque es obvio y previo, un cambio total de mentalidad de estos organismos que tendrían que tomar en cuenta que el proceso energético mundial ha dado un giro de ciento ochenta grados en el último quinquenio, en tanto que YPFB -por ejemplo- sigue inconmovible con el PLAN 53 DE AUTOABASTECIMIENTO DE CARBURANTES, implantado hace veintisiete años, con todas sus fallas y errores, producto de la escasez de petróleo.

Finalmente, se tendrá que estudiar, con responsabilidad y seriedad, el futuro energético nacional, con el problema en mente de que el gas licuado será a mediano plazo una materia tan escasa y cara como el petróleo. Los alcoholes merecerán, entonces, una ESPECIAL ATENCION.

# San Francisco de Asís y los pesebres de Navidad

**Por: F. Fernando Muraca OFM**

**Entre las invenciones de San Francisco— que era un espíritu inventivo— una sobre todo llena las iglesias y las casas de una religiosidad humana: el Pesebre, llamado también Nacimiento.**

**Con tal que haya un techo y unas cuantas estatuillas, ya está delante de nuestros ojos el misterio de la Encarnación de Dios en Jesús niño con una viveza plástica que supera todos los sermones. Para los niños, el pesebre es la mejor clase de catecismo, así como para los mayores, si aún no han perdido las ganas de aprender.**

**Y el pesebre ha nacido del corazón de Francisco. Y no podía no ser así, ya que, para San Francisco, la Navidad era la fiesta más bella, la del cumpleaños del mismo Señor, la fiesta que le renovaba la visión de la Tierra Santa, que había visitado, de la ciudad y el niño de Belén, a quien su corazón volvía con una dulzura inefable.**

**Se cuenta que un año llegando la Navidad en día viernes y habiendo alguno de los religiosos insinuando observar igualmente la abstinencia, Francisco intervino diciendo: "Cuando es la Navidad, ningún viernes tiene importancia. Si los muros pudiesen comer carne, debiéramos darla también a ellos en aquel día: pero ya que ellos no pueden comerla, yo sería capaz de frotarla sobre ellos en ese día. Y si conociera al emperador, le rogaría que en aquel día mandara a todos echar granos a los pajarillos y todos los que tienen animales en el establo debieran dar a ellos una alimentación más abundante... Y quisiera aún que en este días los ricos recibiesen a su mesa a todos los pobres..."**

**Esto porque el corazón del santo, que fue apodado "El Pobrecillo de Asís", no podía no sentirse profundamente conmovido al considerar el nacimiento de aquel Niño—Dios que escogió, para manifestarse a nosotros, la pobreza extremada de un establo, ya que los hombres no supieron ofrecer al Verbo de Dios ni siquiera el más humilde aposento. Pero dejemos hablar al mismo Francisco, según nos lo relata el primero y más fiel historiador de su vida: Tomás de Celano.**

**Se acercaba la Navidad y Francisco recordó que el noble señor don Juan Velita había ofrecido a los frailes de Greccio una gruta apropiada a sus meditaciones solitarias. Francisco se fue en busca de don Juan Velita y le dijo: "Si te agrada que celebremos en Greccio la fiesta del Señor (la Navidad prepara lo que deseo. Quisiera representar al Niño en Belén y, de alguna manera, ver con los ojos del cuerpo las estrecheces en las que se encontraba por la falta de todo lo que precisa un recién nacido; cómo fue acostado en un pesebre y cómo estuvo yaciendo entre un buey y un asnillo" (1).**

**Don Juan no hizo oídos de mercader. Llamó de inmediato a los frailes, prepararon la gruta y los animales y el altar para la misa. Y así, aquella Navidad fue festejada en Greccio con luces y antorchas y cantos, y un gran gentío participó en aquella misa nocturna entre los bosques. La historia nos cuenta que don Juan Velita, mientras el diácono Francisco se acercaba al Niño del pesebre para besarle y llevarle hacia la gente, én oferta de amor hacia todos, vio cómo despertarse del sueño al Niño del pesebre... ¡ Maravilla divina! Aquel infante sin vida, aquella imagen inerte, los ojos vivos y fijos en Francisco, parecía acariciarle divinamente, despertandose de un sueño de siglos de indiferencias humanas**

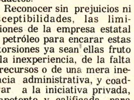
**Cuando, después, el sacerdote llegó al evangelio, Francisco predicó, suspirando profundamente y como desbordando en inefables gozos..."Habló del pobre Rey que quiso nacer en aquella noche... y cada vez que debía nombrarle, con el corazón totalmente inflamado por el amor, lo llamaba el Niño de Belén, pronunciando la palabra Belén como un corderito que bala, lamiéndose los labios para saborear toda la dulzura de la misma..." según lo relata nuestro Celano.**

**Fue aquella de veras una noche santa. Los hombres, transportados por el fervor de Francisco, revivieron la historia de Belén con inmensa edificación. Cristo estuvo en medio de ellos, en el recuerdo consagrado por la realidad eucarística. Y desde Greccio multiplicándose en innumerables estrellas de Paz navideña, el pesebre llegó hasta los hogares cristianos y estuvo andando a través de los siglos y perpetuando hasta nosotros, para los ojos maravillados de niños y adultos, las bellezas del más conmovedor de los Misterios.**

**(1). Fray Tomás de Celano, Vida Primera, parte 1,c, XXX**

## DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico



# Tropas bolivianas en Juli, Perú

## (Versión chilena)

Tacna, Octubre 26 de 1883.

Señor Presidente:

Hay noticias de Arequipa por conducto seguro hasta el 22 del presente.

Toda la fuerza de Montero entre tropa cívica y de línea es de, más o menos, cinco mil hombres, de los cuales tienen tres mil en Puquina y el resto en Arequipa; de modo que si hay batalla será en Puquina, donde el enemigo está resuelto a resistir.

El Ministro de la Guerra boliviano, Rendón, quedaba en Juli el 20 del presente, más o menos con mil hombres, destinados a guardar sus fronteras. No pasarían a Arequipa.

Los peruanos habían hecho volar el puente Iquina, pero esto nada significa porque el río lleva poca agua.

SOFFIA.

**SUBLEVACION Y RENDICION DE AREQUIPA**

(Versión Peruana).

. . . . . .

Impresionado el General Montero con los movimientos del ejército en los días 22 y 23, reunió una junta de guerra el día 24, compuesta de jefes y oficiales de la Guardia Nacional, a quienes dijo poco más o menos: que aunque nuestro ejército se había replegado sobre Pocsi, por requerirlo así las operaciones del contrario, no tenía esto gran importancia; que el valor y el entusiasmo de aquél era una garantía de triunfo; que no esperaba menos de la Guardia Nacional, que representaba el pueblo armado de Arequipa, el que nunca había sido humillado por sus adversarios ni aun en las guerras civiles. Uno de los jefes tomó la palabra en apoyo de los conceptos expresados por el señor Montero y, después de vivas y aplausos a éste, quedó acordada la resistencia a todo trance.

La Municipalidad, justamente alarmada con la perspectiva de una lucha de gigantescas proporciones en los muros o en las calles de la población, y deseando evitar a las familias escenas de horror y sangre, resolvió dirigirse en corporación al Contra-Almirante, con el fin de suplicarle que eligiera una zona más adecuada y conveniente para sus operaciones militares; y que evitara todo encuentro o choque en la ciudad o en sus inmediaciones. Montero recibió la indicación de la Municipalidad con insultante arrogancia: dijo que combatiría en los muros, en las calles, en las casas y hasta en su propio cuarto, si los acontecimientos lo obligaban a ello.

Estas palabras son de las que en el lenguaje vulgar se llaman mayores y manifestaban que quien las profería estaba resuelto a sepultarse bajo las ruinas de Arequipa. Mirado esto con el lente de la civilización, era algo bárbaro. Visto por el lado del patriotismo, era sublime. Los hechos vinieron a manifestarnos que sólo fue la expresión de aquella pobre flaqueza humana, conocida con el nombre de fanfarronada. Verdad es que para cumplir aquel propósito, era necesario ser un hombre superior y el General Montero no está vaciado en el molde de los hombres superiores.

El día 25 a la 1 p.m., se principió a tocar arrebato con las campanas de la Catedral y de la Compañía. El señor don Diego Butrón, teniente Alcalde de la Municipalidad, y un colega se encontraban casualmente en el portal de Flores. Ambos se dirigieron a la Prefectura con el objeto de decirle a la autoridad

(Pasa a la página 13)

# Nuestros planes de salud

**Por: Oscar Menacho Viera**

**Durante los meses de septiembre y octubre de 1974, en la ciudad de Cochabamba, se realizó el "II Curso de Administración de Hospitales y Atención Médica", auspiciado por el Ministerio de Salud; asistimos a dicho curso 27 médicos-cirujanos de diversas especialidades, pero que, en ese tiempo nos desempeñábamos como Director de Hospital en diferentes partes de BOLIVIA; entre otros, asistieron el Dr. Alfredo Arnez, de Cochabamba; el Dr. Carlos Mendizábal, de Oruro; el Dr. Gonzalo Quiroga, de La Paz; el Dr. Orlando Ortiz, de Camiri; el Dr. Ricardo Gómez de Potosí; el Dr. Franklin Bustamante, de Cobija; el Dr. Pastor Borda, de Tarija; el Dr. Jaime Navia, de Sucre, y el Dr. Rodolfo Bakovic, de Santa Cruz; éste último, el mejor alumno del curso. Tuvimos la suerte de tener 45 profesores para los 27 alumnos que éramos nosotros; entre los profesores médicos teníamos a expertos de la Organización Mundial de la Salud y de la Organización Panamericana de la Salud, como el Dr. Arturo Vasi, el Dr. Manuel Bobenreith, el Dr. Eliecer Valverde, el Dr. Guillermo Abad, el Dr. Orlando Aguilar y el Dr. Mario Argandoña que era el Director del curso. Todos ellos nos hicieron notar que, siendo directores de hospitales, no sabíamos ni los rudimentos de tal especialidad. Terminado el curso, aprendimos tanto y tan bien, que nos creíamos consumados directores de hospitales.**

**CONOCIMIENTOS ADQUIRIDOS**

**Nos enseñaron que Organizar significa: dividir el trabajo, agrupar actividades, asignar funciones a las personas según sus capacidades, establecer interrelaciones y delegar autoridad. Nos enseñaron que, para solucionar problemas, primero se debe hacer un diagnóstico, luego buscar las posibles soluciones, luego, tomar decisiones y, por último, la ejecución. Para realizar un trabajo se debe pensar en QUE hacer, cómo, cuándo, con quién (recurso humano) con qué (recurso material) y cuánto? (permite evaluar). Se nos habló del "líder" y de sus cualidades y del "Doer" que en inglés quiere decir "persona hacedora" o ejecutora.**

**Se analizó el por qué de la alta morbi-mortalidad en BOLIVIA y se nos dieron las últimas cifras sobre los factores del medio, ambiente: Agua, solamente el 20% de la población boliviana tiene servicio de agua, el 80% no lo tiene. Excretas, el 10% tiene alcantarillado, el 90% vive en contacto con desechos humanos. La basura aún no recibe tratamiento adecuado y, los vectores, pulgas, piojos, vinchucas, ratones, mosquitos, aumentan en vez de disminuír.**

**La desnutrición está presente en 80 de 100 personas. Sugerencias: aumentar el presupuesto nacional de salud, introducir mejoras administrativas y que el cargo técnico sea para el Técnico y no para el amigo o familiar inepto del gobernante de turno. Se nos informó sobre el Plan Otawa y sobre el Plan Santiago.**

**(Pasa a la página 11)**

**América Latina**

# La inflación amenaza objetivos de las Políticas Económicas Liberales

**Por: Chakravarthi Raghavan**

GINEBRA, DIC (IPS).- Aún cuando alabe las políticas de los países latinoamericanos por abrir sus economías a la competencia internacional, la publicación anual de comercio internacional del GATT plantea dudas en cuanto a los resultados.

Esto se atribuye a la actual reaparición de inflación global y nacional.

El Anuario de Comercio Internacional para 1978-79, redactado por economistas del GATT (Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio), basándose en estadísticas casi completas para 1979, da una visión general de los años 70.

Los economistas notan que desde hace un tiempo tiene lugar una intensa revaluación de objetivos básicos de política económica nacional en los países latinoamericanos, conducente a cambios significativos en las políticas de varios países.

En la década de los años 70, esta región, que produce la mitad del total de manufacturas del Tercer Mundo, proporcionó menos de un quinto de la exportación de las mismas.

En tanto que los países del Tercer Mundo, en su mayoría aún los pequeños, habían elaborado una base manufacturera bastante diversificada, estuvo predominantemente orientada a la producción para el mercado interno, altamente protegido. Esto dio como resultado, entre otras cosas, la sobrecapitalización de la industria y una baja absorción de potencial humano.

Comenzando por las políticas de promoción a las exportaciones en Brasil y Colombia, a fines de la década de los 60, un número creciente de países de la región, recientemente formularon programas de amplio alcance de reforma de política económica para promover una distribución más eficiente de recursos internos, mediante una amplia distribución más eficiente de recursos internos, mediante una amplia apertura de la economía nacional al mercado internacional.

Estas políticas están basadas en el entendimiento de que la depreciación de divisas es una alternativa a la protección de las importaciones y al subsidio de las exportaciones. Y tal protección es tanto un impuesto a las exportaciones como a las importaciones.

Muchos se han ido dando cuenta de que la reestructuración de las economías solo pueden abordarse mediante planes coherentes, incluyendo medidas financieras, una política realista de tipo de cambio, reducciones arancelarias y de restricciones cuantitativas a las importaciones, así como una mayor libertad de operaciones financieras.

El estudio arguye que la nueva dirección de las políticas es demasiado reciente para permitir alguna evaluación clara de los resultados. Pero, en los últimos años, ha habido una notable aceleración de las exportaciones de artículos manufacturados por parte de algunos países. En varios de ellos, ha aumentado el empleo en el campo de las manufacturas, agrega el estudio.

Sin embargo, el estudio no proporcina datos que respalden esto. En el caso de Chile, donde la política de liberalización nacional ha sido plenamente llevada a la práctica, el estudio indica que el empleo en 1979 fue del mismo nivel que en 1978.

No obstante, la publicación del GATT agrega: "en general, el resurgimiento de la inflación en América Latina (al igual que, en el resto del mundo) en los últimos años, no sólo ensombrece sino que también pone en peligro la esperanza de que estas nuevas políticas tengan resultado.

Es evidente que el objetivo de una distribución de recursos más eficientes, en particular un crecimiento más rápido del empleo en el campo de las manufacturas, mediante la intensificación de operaciones internacionales, puede alcanzarse plenamente, sólo en un mundo no afectado por la inflación".

En el estudio aparecen muy pocos indicios de que ese mundo esté a la vuelta de la esquina.

# Amenazas soviéticas y reacción norteamerican

**Por: Tad Szulc.**

(ALA). La reacción norteamericana a la situación causada por el desequilibrio estratégico entre las superpotencias contempla algunas medidas inmediatas y otras a largo plazo. Todas ellas responden, sin embargo, a la evolución de la filosofía estratégica de Estados Unidos, causada por la certidumbre de que Moscú dispone de instrumentos bélicos que ponen en entredicho la seguridad nacional. El gobierno parece haber decidido que ha llegado el momento de revelar de varias maneras coordinadas -inclusive el socorrido "soplo" a la prensa- las medidas a que está recurriendo no solamente como sedantes de una opinión pública doméstica intranquila, sino también para servir de advertencia a los rusos.

La decisión de proseguir con el desarrollo del sistema MX de cohetes móviles cuyo costo se calcula en más de $ 50.000 millones y cuyos méritos aún son tema de polémica entre especialistas y políticos- está intimamente relacionada con los adelantos logrados por la URSS en el campo de la precisión de sus proyectiles. La justificación del programa MX parte del supuesto de que los proyectiles intercontinentales Minuteman serían menos vulnerables a una ofensiva nuclear soviética si pudieran estar en constante movimiento, de silo en silo, en los vastos desiertos de Utah y Nevada, de manera que los artilleros rusos nunca sepan con certeza su ubicación en un momento dado.

El sistema MX, sin embargo, presenta dos problemas: uno es que pudiera hacer que la URSS creara su propio sistema de cohetes móviles, que es algo a lo que EE.UU se opuso firmemente durante las negociaciones del tratado SALT I.' El otro problema es que no resulta muy probable que el sistema MX y toda la flota de submarinos Trident se encuentren listos para antes de fines de este decenio. Los mejores estimados de las agencias de inteligencia de EE.UU. suponen que el período crítico, desde el punto de vista de la posibilidad de un careo nuclear, pudiera ocurrir ya en 1985.

Estos estimados hicieron que el presidente Carter firmara -probablemente el pasado mes de julio- la Instrucción Presidencial 59, que añade un nutrido grupo de blancos militares soviéticos -silos de proyectiles balísticos intercontinentales y bases de bombarderos y submarinos- así como centros de mando militar y control político a la actual enumeración de objetivos soviéticos que componen la lista estratégica norteamericana.

El gobierno confirma que en términos generales, la Instrucción Presidencial 59 es la reacción norteamericana a la amenaza de una ofensiva nuclear soviética dirigida contra los silos de los proyectiles Minuteman y Titán. Voceros oficiales afirman que la Instrucción es el más reciente elemento de disuasión en el ajedrez nuclear (que fue lo que Carter dio a entender en su conferencia de prensa de septiembre) y que representa la culminación de estudios iniciados en 1977. Estos estudios, a su vez, fueron el resultado de las preocupaciones expresadas por el ex secretario de Defensa, James R. Schlesinger, ya en 1974, y del llamado "Equipo B", un ejercicio llevado a cabo por la Agencia Central de Inteligencia en 1975 a fin de evaluar los progresos estratégicos soviéticos.

El punto de vista de la mayoría de los observadores es que la Instrucción Presidencial 59 constituye un hito estratégico de gran importancia. Descarta formalmente la antigua doctrina de Destrucción Mutua Garantizada, según cuyos cánones las principales ciudades de EE.UU. y la URSS eran rehenes virtuales en caso de conflicto nuclear, e introduce el concepto de las Opciones Nucleares Limitadas que, de acuerdo con el secretario de Defensa Harold Brown, el presidente debe tener a su alcance en caso de emergencia.

Así, pues, como resultado de esta Instrucción, ambas potencias contemplan la ecuación de una prolongada guerra nuclear. Al decir de muchos expertos norteamericanos, esta nueva ecuación pudiera acarrear un aumento en los arsenales nucleares de ambos bandos, espoleados por el deseo de disuadir al otro de asestar el primer golpe.

Muchos observadores consideran que los estridentes ataques lanzados por Moscú contra la Instrucción Presidencial 59 obedecen a que el Kremlin la considera una clara ratificación de sus más negros temores, un indicio de que EE.UU. acaso esté contemplando una ofensiva con objeto de eliminar los proyectiles balísticos intercontinentales rusos y, principalmente, todos los niveles de la jerarquía política y militar soviética.

El gobierno insiste en que no está fomentado deliberadamente un clima belicoso; por el contrario, alega que sus medidas son reacciones justificadas a las nuevas realidades nucleares soviéticas. Pese a todas sus declaraciones, es evidente que el gobierno - con el apoyo tácito, pero entusiasta de influyentes personalidades no oficiales- quiere demostrar que está considerando con detenimiento la posibilidad de una prolongada guerra nuclear.

Ya el 15 de noviembre de 1979, Carter promulgó su Instrucción Presidencial 53 sobre la "Política nacional de seguridad referente a las telecomunicaciones", en la que proclamó que "es esencial para la seguridad nacional disponer de medios de tele comunicaciones que satisfagan las necesidades del país durante cualquier emergencia nacional y después de ésta " y para "permitir la continuidad de las funciones esenciales del gobierno y reconstituir la estructura política, económica y social del país".

A la Instrucción Presidencial 53, que sugiere que EE.UU. acepta la posibilidad de un conflicto prolongado, siguió el pasado mes de julio la Instrucción Presidencial 58, que establece los planes encaminados a proteger a los jefes del país en caso de guerra nuclear. Dado que no se cuenta con un plan de defensa civil comparable al que poseen los rusos, la Instrucción Presidencial 58 contempla la rápida evacuación de Washington por parte del Presidente y otros altos funcionarios civiles y militares, que se refugiarán en puestos subterráneos de mando o abordo de aviones especiales. La Instrucción Presidencial 59 vino a complementar esta nueva serie de instrucciones detalladas acerca de cómo hacer frente a una prolongada guerra nuclear cuyos blancos principales pudieran ser las fuerzas estratégicas y los cuadros rectores soviéticos.

En septiembre, después de la promulgación de la Instrucción Presidencial 59, el gobierno tomó la decisión de acelerar, por primera vez en veinte años, la producción de plutonio para usos bélicos; la finalidad de esta decisión es poder satisfacer las demandas planteadas por la nueva estrategia, y el Congreso ya ha autorizado los fondos necesarios

Consideradas en conjunto, todas estas medidas indican claramente que Washington ha dejado de descartar la posibilidad de una guerra nuclear con la Unión Soviética.

Si las ofensivas nucleares contra objetivos militares, en efecto, forman parte de la nueva ecuación estratégica, sería iluso creeer que de esa manera se reduciría el número de muertes entre la población civil. Habida cuenta de que la mayoría de los lanzadores de proyectiles balísticos intercontinentales, así como de las bases navales y aéreas de la URSS, están ubicados cerca de centros de población, una ofensiva nuclear norteamericana contra ellos pudiera causar entre 3.7 y 27.7 millones de bajas durante el primer día de la guerra, de acuerdo con un estudio hecho en 1979 por la Oficina de Evaluación Tecnológica del Congreso. La variación entre las cifras depende del tiempo de que disponga la población civil soviética para buscar refugio y de la manera en que se utilicen las armas (haciéndolas estallar en el aire o en la tierra). Por su parte y de acuerdo con un estudio semejante, realizado por la misma dependencia oficial, un ataque soviético dirigido contra los emplazamientos de armas estratégicas norteamericanas, causaría entre 2 y 22 millones de bajas civiles, dependiendo la magnitud de la pérdida de los factores ya vistos en el caso de la URSS.

Otros expertos opinan que un ataque norteamericano contra objetivos estratégicos rusos tendría como resultado una contraofensiva soviética dirigida contra las ciudades de EE.UU. Este es uno de los factores que ha suscitado críticas de la doctrina expresada en la Instrucción Presidencial 59. Otra crítica, expresada por comandantes de la Fuerza Aérea, alega que EE.UU. carece en estos momentos de la capacidad necesaria para adoptar ese tipo de estrategia.

Por último, el gobierno de Carter se ha estado preparando para otros tipos de guerra no convencional. En septiembre, el Congreso aprobó más de tres mil millones de dólares, solicitados por el gobierno, para la construcción de una fábrica de gases que afectan el sistema nervioso. Hace diez años, EE.UU. junto con la Unión Soviética, rechazó iniciar el uso de armas bacteriológicas o químicas, pero expertos del Pentágono creen que Rusia ha estado trabajando secretamente en el desarrollo de ambos tipos de armas y que EE.UU. está cayendo en una posición muy peligrosa a la zaga en ese campo.

La cuestión que se plantea es si las posibilidades de guerra nuclear aumentan con motivo de la carrera tecnológica que ambos bandos han emprendido (con todo lo que ello implica) y, además, la manera en que sus respectivos planes se vean afectados por la interpretación que cada bando dé a las intenciones y los actos del otro. Nadie en Washington puede responder categóricamente estos interrogantes. Pero un alto funcionario gubernamental, resumió la situación actual con el comentario, hecho en privado, de que "no tomaríamos estas medidas si de veras no creyéramos que EE.UU. está amenazado". Y el clima que impera en la capital parece reflejar este sentimiento, pese a las advertencias que muchos hacen sobre los peligros que implica el que EE.UU. se deje envolver en una atmósfera bélica, de riesgos imponderables. (ALA).

# INE y Plan Regulador de Oruro estudiarán déficit habitacional

ORURO, 16 (PRESENCIA).- - El Plan Regulador de Oruro y el Instituto Nacional de Estadística (INE), llevarán a cabo una encuesta en esta ciudad para determinar el déficit habitacional que soporta Oruro.

El documento respectivo será firmado hasta el jueves 18 de los corrientes, según informaron sus personeros.

Actualmente, el borrador del convenio es revisado por funcionarios de ambas instituciones, principalmente según dijeron, con el fin de que se compatibilicen las disponibilidades humanas y económicas para llevar adelante la encuesta.

El trabajo tiene por objeto establecer parámetros sobre el factor habitacional, de modo que, en base a sus datos, pueda planificarse el otorgamiento de servicios de saneamiento básico, en especial en los nuevos asentamientos urbanos

**PLANIFICACION**

Por otra parte, la oficina técnica del Plan Regulador de Oruro, que a partir de 1981 se denominará Consejo Regional de Desarrollo Urbano, está presta a emitir criterio técnico para la planificación de sistemas de saneamiento (agua, alcantarillado, etc, en nuevas áreas de crecimiento urbano.

Señalan que el crecimiento de la ciudad de Oruro es acelerado, particularmente hacia la región de Vinto. Datos preliminares señalan que, hasta el año dos mil, en la mencionada región, se habrán asentado alrededor de 50 mil personas.

Hace poco, la oficina del plan regulador sugirió el diseño del servicio de agua potable en Vinto, consignando un crecimiento de 15 mil personas, hasta el indicado año, pero esta sugerencia será reformulada en base a los últimos datos.

Vinto está ubicado a unos nueve kilómetros al este de Oruro y está unida por una moderna carretera pavimentada. Allí se encuentran las instalaciones del Complejo Metalúrgico Vinto, con las fundiciones de estaño y antimonio.

A unos cinco kilómetros de la ciudad, sobre esa carretera se alzará pronto el parque industrial. Actualmente son varias las industrias establecidas en ese lugar, así como los proyectos de urbanización.

## Oruro: Policía no aclaró un robo sacrílego

ORURO, 16 (PRESENCIA)-- Hasta el momento, continúa en el misterio la identidad de los ladrones sacrílegos que robaron hace más de un mes, diversos objetos sagrados de la iglesia de "Nuestra Señora de Guadalupe" zona sur de la ciudad. Los autores que también sustrajeron otros objetos , fueron excomulgados por las autoridades eclesiásticas.

Funcionarios de la Dirección de Investigación Departamental ayer, en reunión de prensa, afirmaron que las averiguaciones continúan. El Director de la DID, Comisario Hugo Loayza, Rodríguez, explicó al párroco de la mencionada iglesia R.P. Félix Laredo y a una comisión de representantes de los vecinos de la zona sur, que las investigaciones no han cesado.

Dijo que la sección Delitos Contra la Propiedad, pese a sus limitaciones y carencia de medios, prosigue trabajando en procura de dar con los autores del robo. Agregó que se detuvo a algunos sospechosos, pero por falta de pruebas, fueron puestos en libertad, bajo garantía de presentación.

El Comisario Loayza Valda, solicitó la cooperación de la población, para establecer la identidad de los ladrones. Pidió que sean denunciadas las personas que tengan en su poder objetos pertenecientes a la iglesia o que estén tratando de comercializarlos, entre lo sustraido figuran tres copones y tres cálices.

Por otra parte, los representantes de los vecinos de la zona, pidieron al jefe de la DID, mayor control policial en ese sector y la instalación de una sucursal en el mercado "Palenque" . Prometieron gestionar ante la Alcaldía Municipal, la dotación de un local. La autoridad policial señaló que no tendrán mayor inconveniente en dotar de personal a la sucursal.

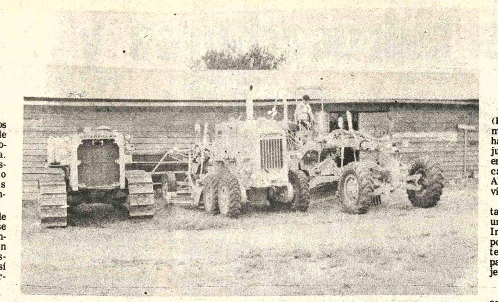
## Sucre rendirá su homenaje a Simón Bolívar

SUCRE, 16 (PRESENCIA).- El Prefecto del departamento, Cnl. Rómulo Mercado, emitió una resolución prefectural basada en el Decreto Supremo emitido por el Gobierno, para conmemorar el Sesquicentenario de la muerte de Simón Bolívar, determinándose un día de duelo, sin suspensión de actividades.

En la citada resolución, se instruye el embanderamiento a media asta o con crespón negro, en edificios públicos y particulares. Asimismo, las instituciones públicas depositarán ofrendas florales ante el monumento a Simón Bolívar, levantado entre las avenidas del Maestro y Venezuela.

La administración pública y la empresa privada, asistirán en corporación, mañana al mediodía, ante el monumento a Bolívar, para rendir homenaje al padre de la patria, guardando un minuto de silencio a las 13.07, hora en que Bolívar pasó a la inmortalidad, hace 150 años.

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL



MAQUINARIA.- La Corporación de Desarrollo de Pando ha recibido maquinaria pesada para la apertura de caminos vecinales. Esta entrega se hizo dentro de los Proyectos PL-380 y PM-BOL- 2121.

# Campesinos de Villa Serrano expresaron apoyo al Gobierno

SUCRE, 16 (PRESENCIA).- Los campesinos de Villa Serrano, en concentración realizada el último domingo, reafirmaron el pacto militar campesino así como su apoyo al gobierno del Gral. García Meza.

El Cnl. Rómulo Mercado, Prefecto del Departamento, atendiendo una invitación de la Federación de Campesinos, se trasladó a Villa Serrano, para asistir a la concentración en la que los campesinos reafirmaron el pacto militar campesino. En la oportunidad, el Sub Prefecto destacó la labor que cumplen las Fuerzas Armadas, señalando que todos pueden trabajar con tranquilidad, ya que las Fuerzas Armadas garantizan el trabajo, dándole la paz y la tranquilidad que se requiere para el progreso de la patria.

Por su parte, el Prefecto exhortó a los campesinos a trabajar duramente para lograr la recuperación económica de la patria. En otra parte de su discurso, dijo que las Fuerzas Armadas tienen bajo su control a los elementos anarquizantes y advirtió que ahora éstos tienen la última oportunidad para deponer sus actitudes, ya que en caso contrario serán pasibles de las más enérgicas sanciones, contra elementos que intranquilizan al país.

El Prefecto y su comitiva visitaron establecimientos educacionales, habiendo estado también en la Escuela Normal Rural, donde ofreció cooperación para salvar algunos problemas que se presenten. En declaraciones a los docentes, dijo que la educación, para el actual gobierno, es lo más importante, porque con ella se puede formar los hombres del mañana.

POSESION.- El Prefecto del Departamento de Potosí, Cnl. Mario Terán, posesionó a los miembros de la Federación de Campesinos de este distrito.

# Decomisarán en Santa Cruz los autos de contrabando

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- Al haber fenecido el plazo para la nacionalización de vehículos que ingresaron al país de contrabando, la Aduana de esta ciudad procederá al decomiso de los motorizados carentes de documentación de pago de impuestos.

El administrador de la Aduana de Santa Cruz, Dr. Carlos Morales Alcoreza, declaró que se está procediendo a organizar comisiones, compuestas por personeros de la Aduana, Tránsito, Municipalidad y la Guardia de Seguridad, para el decomiso de aquellos vehículos que no se acogieron a las facilidades que otorgo el gobierno.

"La orden para decomisar vehículos que no han sido nacionalizados es terminante y se procederá estrictamente, en resguardo de los intereses del Tesoro de la Nación" afirmó el Dr. Morales.

Una vez decomisado el automóvil "bárbaro" se procederá a su remate inmediato, según la orden emanada del Ministerio de Finanzas. Tal disposición establece que el denunciante, en este caso, se beneficiará con el setenta y cinco por ciento del monto del remate, el resto será destinado al fisco.

Desde el 15 de octubre, en que el estado dispuso los pagos diferidos para nacionalizar vehículos, en Santa Cruz, se acogieron a este beneficio 1.800 vehículos aproximadamente, según Morales Alcoreza.

# La Alcaldía de Cochabamba [...] puestos para venta de jugu[...]

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- Por disposición municipal, a partir de hoy, se han fijado puestos de venta de juguetes y artículos navideños en lugares determinados de esta capital, según informó el Alcalde Municipal, Mario Benavides Monasterios.

En ese sentido y a fin de evitar que la ciudad se convierta en un comercio ambulante, la Intendencia Municipal y la policía comunal determinaron sitios especiales para el cumplimiento del objetivo señalado.

Se dijo que los comerciantes ambulantes de artículos navideños han sido ubicados en el pasaje 25 de Mayo, pasaje Zenteno Anaya y en los terrenos del Servicio Municipal de Teléfonos Automáticos. La venta de Arbolitos de Navidad, pinos, se realizará en un terreno ubicado en la avenida San Martín esquina Heroínas y otro en la avenida Heroínas entre España y 25 de Mayo.

Se realizan gestiones, ante la Corte Superior del Distrito Judicial, para que el terreno ubicado entre la avenida San Martín esquina Jordán sea cedido para la ubicación de comerciantes ambulantes en motivos navideños.

Por otro lado, los comerciantes ambulantes en general fueron ubicados en la faja central del mercado "La Paz" y de esta manera se procura que exista orden en la venta y compra de artículos y productos en la presente época de fin de año.

**JUGUETES**

Se informó [...] de los jefes y of[...] guarnición han [...] distribución de ju[...] ños pobres de[...] marginales de e[...] acuerdo a un pl[...] las esposas: [...] Mercedes de P[...] Alcalde Municip[...] Benavides.

Se dijo que [...] otros artículos na[...] adquiridos con fo[...] dos en festivales [...] personal de las es[...] fes y oficiales de[...] de esta capital.

# COMIBOL auspicia c[...] para personal jerár[...]

ORURO, 16 (PRESENCIA).- Personal jerárquico de la Corporación Minera de Bolivia participa, en esta ciudad, de diferentes cursos técnicos y profesionales, destinados a actualizar y mejorar sus conocimientos. Gerentes de las empresas dependientes de COMIBOL: contadores, superintendentes y otros funcionarios similares, asisten a seminarios, especialmente sobre principios básicos de contabilidad, dirección de sistemas contables y su implementación con la política administrativa contable de la Corporación Minera de Bolivia.

Las clases están a cargo de profesionales especializados en las diversas materias. Fueron enviados desde La Paz, luego de asistir a cursos de especialización, dentro de un convenio suscrito entre el Ministerio de Minería y Metalurgia y el gobierno canadiense. El lice[...] Borth, Gerente de[...] COMIBOL, dijo [...] cionados exper[...] licenciados: E[...] derrama, René S[...] jandro Ruiz, Raúl S[...] Altamirano.

Personeros de[...] explicaron que el [...] implementado co[...] práctica y exper[...] vada en otros país[...] la propia experien[...] en el país.

Continuó la [...] seminarios, con la [...] Superintendentes [...] Contadores, que [...] tienen a su carg[...] administrativo y c[...] empresas de [...] nacionalizada.

A partir del lu[...] un cursillo para lo[...] de costos, para [...] instructores tiene[...] material especial.

# MAGISTERIO CRUCEÑO APOYA POLITICA EDUCATIVA DEL GOBIERNO DE RECONSTRUCCION NACIONAL

El magisterio cruceño alborozado rinde su más sentido reconocimiento al conductor de un pueblo que anhela alcanzar su destino para felicidad de los bolivianos, con el imperio de la ley, el orden y el trabajo, Gral. de División don Luis García Meza Tejada, Excelentísimo Presidente de la República por la brillante y acertada política educativa que, con criterio técnico —pedagógico y profunda dinámica en beneficio del proceso enseñanza— aprendizaje está desarrollando el señor Ministro de Educación y Cultura Cnl. Ariel Coca Aguirre.

**1. NIVELACION DE LA RENTA DE VEJEZ**

Constituye motivo de satisfacción para el suscrito anunciar que, gracias a los mencionados dignatarios de estado, la Caja Complementaria de Seguridad Social del Magisterio Fiscal, a través de su Director Ejecutivo Prof. Roberto Gallardo, está proyectando la nivelación de las rentas de vejez de los maestros jubilados que hasta el presente eran objeto de ultraje en la percepción de sueldos miserables que no condicen con la vida el maestro pasivo que después de cumplir su deber con el destino de la escuela boliviana, recibía pensiones que constituyen una verdadera ironía tal como lo manifestara la destacada profesora Dña. Elena Salvatierra Vejarano, en su pedido de mejor atención para este sector.

**2. ADQUISICION DE INMUEBLE PARA LAS REGIONALES**

Esta obra positiva es la decisión de dotar en forma paulatina a cada una de las regionales del país de un inmueble propio en el que los rentistas y maestros en general, puedan sentirse cómodos y satisfechos en oficinas confortables y dotadas de las más indispensables comodidades.

**3. PAGO PUNTUAL DE SUELDOS Y AGUINALDO**

Como nunca había acontecido hasta el presente, la caja complementaria procede al pago de los rentistas desde el 5 de cada mes, demostrando una preocupación especial por atender deferentemente a los maestros jubilados.

Asimismo, el aguinaldo correspondiente al año en curso, será pagado durante la presente semana, esperándose tan sólo la recepción de los cheques respectivos.

Esta atención preferencial de la Caja Complementaria y el pago puntual de los haberes correspondientes a noviembre, aguinaldo y diciembre, ha motivado la suspensión de todo tipo de crédito hasta el próximo año, posibilitando esta medida la recuperación de fondos de los créditos otorgados a diestra y siniestra en anteriores gestiones así como la realización de una auditoría de las gestiones pasadas y el balance general de fin de año.

**4. OFICINAS PARA EL MINISTERIO DE EDUCACION**

Otro acierto del Sr. Ministro de Educación, lo demuestra el propósito de concentrar todas las reparticiones del Ministerio en un solo edificio para evitar la dispersión de las mismas en diferentes lugares de la ciudad de La Paz con los consiguientes perjuicios e incomodidades, así como la carga económica que representa el pago de elevados alquileres.

Con un inmueble propio y adecuado el Ministerio prestará un mejor servicio a los maestros del país.

**5. CONSTITUCION DE C.O.N.R.U.B. Y C.E.R.E.I**

La organización de las comisiones de reordenamiento de la Universidad Boliviana y de la Educación integrada significó un gran salto hacia un futuro promisorio para el proceso educativo del país.

Con este hecho el Cnl. Ariel Coca, demostró una vez más su constante preocupación por el quehacer educativo, el mismo que se ha visto justificado con la entrega de las conclusiones por la subcomisión de la Universidad "Gabriel René Moreno" y de la escuela normal "Enrique Finot" lo que constituye un motivo de orgullo para Santa Cruz y un rendido homenaje de felicitación para los miembros de esas subcomisiones.

**6. DESPOLITIZACION DE UNIVERSIDADES Y COLEGIOS**

La decisión de terminar con la infiltración política en los centros de estudios de la educación integrada, constituye otra prueba de la vocación pedagógica que posee el Sr. Ministro de Educación, lo que significa una garantía para las futuras generaciones que a partir del presente, se dedican a estudiar para servir a la patria, desterrando los propósitos anárquicos de la izquierda alienante.

**7. JUBILACIONES DIRECTAS**

Es evidente que los maestros declarados en comisión para tramitar su renta de vejez sufren un período de transición económica entre uno y otro "STATUS", pero, no es menos cierto que quienes cuentan con más de sesenta años de edad, no pueden desarrollar a cabalidad sus funciones docentes y menos aún aquellos que bajo el rótulo de "profesores móviles" se dedicaban simple y llanamente a cobrar sus emolumentos sin la realización de ninguna tarea educativa, razón por la cual no sólo éstos sino todos los que han sobrepasado abundantemente la edad deben acogerse a la renta de vejez, para permitir el paso a los docentes profesionales que prestarán un mejor servicio.

Sin embargo, para mayor comodidad de quienes han cumplido con las disposiciones del Código de Seguridad Social, el Sr. Ministro de Educación, en otra de sus atinadas actuaciones ha dispuesto que a partir del presente se realicen las jubilaciones directas, aprovechando las vacaciones de fin de año, evitando así las incomodidades que acarrea la declaratoria en comisión, lo que significa una gran ventaja para el magisterio nacional.

**8. OBRAS SON AMORES Y NO BUENAS RAZONES**

De acuerdo a esta ajustada síntesis, las palabras huelgan para destacar la brillante política educativa ejecutada en tan corto plazo por el Sr. Ministro de Educación y Cultura don Ariel Coca Aguirre es una fehaciente demostración de su sensibilidad por el Magisterio nacional y de su constante preocupación por llevar adelante los postulados del gobierno de reconstrucción nacional.

Por tales razones, quienes pretenden directa o indirectamente, abierta o solapadamente ensañarse contra algunas de las instituciones del sistema educativo o de los propósitos de su despacho, estarán demostrando su mezquindad enfebrecida y su resentimiento taimado contra los genuinos representantes del gobierno de reconstrucción nacional, que nos dio libertad y tranquilidad para bienestar de los bolivianos y para amargura de los ocultos enemigos de la Patria que aún gozan de tan elementales principios de la vida olvidando que la tolerancia, el respeto y la ecuanimidad tienen un límite y no deben confundirse con debilidad, pues los resentidos de ayer, de hoy y de siempre sólo merecen conmiseración.

Santa Cruz, 15 de diciembre de 1980

Prof. José Ernesto Carreras V.
Secretario Ejecutivo Gral.

Profesora Margoth A. de Ribera
Stria. de Relaciones.

## PRONOSTICO DEL TIEMPO

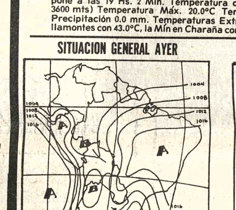
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

DICIEMBRE MIERCOLES 17

51 ava semana del año, día 352, faltan 14 días para fin de año. Santos Francisco de Sena y Lázaro. El sol sale 5 Hs. 55 Min. Se pone a las 19 Hs. 2 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3600 mts) Temperatura Máx. 20.0°C Temperatura Mín 7.0°C, Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx en Villamontes con 43.0°C, la Mín en Charaña con 2.0°C.

**SITUACION GENERAL AYER**



Baja presión al sur del país inestabilidad sector Beni y Pando.

**PREVISION PARA HOY**

Isobaras (líneas de igual presión) — A Zona de alta presión — B Zona de baja presión — Frente cálido — Frente frío — Frente ocluido — Zona de precipitación — Zona de nieve — Zona de niebla — Zona de tormentas — Zona de relámpagos — Zona de cielo claro — Zona de cielo parcialmente nuboso — Zona de cielo cubierto

**TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER**

| | MAX | MIN |
|---|---|---|
| LA PAZ | 20.0°C | 7.0°C |
| ORURO | 20.0°C | 6.0°C |
| COCHABAMBA | 28.0°C | 9.0°C |
| SANTA CRUZ | 37.0°C | 22.0°C |
| POTOSI | 17.0°C | 1.0°C |
| SUCRE | 25.0°C | 11.0°C |
| TARIJA | 31.0°C | 18.0°C |
| TRINIDAD | 35.0°C | 24.0°C |
| COBIJA | 27.0°C | 23.0°C |

**TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY**

| | MAX | MIN |
|---|---|---|
| LA PAZ | 21.0°C | 7.0°C |
| ORURO | 20.0°C | 7.0°C |
| COCHABAMBA | 30.0°C | 13.0°C |
| SANTA CRUZ | 34.0°C | 23.0°C |
| POTOSI | 18.0°C | 2.0°C |
| SUCRE | 27.0°C | 10.0°C |
| TARIJA | 30.0°C | 16.0°C |
| TRINIDAD | 34.0°C | 24.0°C |
| COBIJA | 32.0°C | 22.0°C |

## CMDO. FUERZA NAVAL BOLIVIANA DEPARTAMENTO -IV - LOGISTICA

DIVISION TRANSPORTES

# AVISO DE REMATE

El Jefe del Departamento IV Logística de la Fuerza Naval Boliviana, por orden del Señor Contralmirante, Comandante General de la Fuerza Naval Boliviana, pone en conocimiento del público en general que de acuerdo a la Resolución Ministerial N° 2090 de fecha 26 de noviembre de 1980, con la intervención de la Contraloría de la República y, Conforme a disposiciones legales se llevará a efecto el remate en subasta pública de los siguientes vehículos oficiales de la F.N.B. que a continuación se detallan:

| NO. | TIPO | MARCA | M.D | PLACA NO. | MOTOR | BASE REMATE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.- | Camioneta | Ford | 1975 | s/p. | F-350 | 60.000,00 |
| 2.- | Vagoneta | Volkswagen | 1974 | s/p. | BH 336512 | 50.000,00 |
| 3.- | Jeep | Ford | 1974 | s/p. | 471688 | 20.000,00 |
| 4.- | Jeep | Toyota | 1973 | 8-2332 | F-435367 | 80.000,00 |
| 5.- | Jeep | Toyota | 1973 | 8-2333 | F-435783 | 100.000,00 |

El remate de los vehículos tendrá lugar el día lunes 22 de diciembre de 1980 a Hrs. 10.00 en el local del Motor Pool de Seguencoma Bajo.

Para postular al indicado remate, los interesados deberán previamente depositar en efectivo el 10% del monto base como garantía de seriedad, mayores detalles serán proporcionados en el Departamento IV Logística Naval, situado en el Gran Cuartel General Final Avenida Saavedra.

Los indicados vehículos se encuentran a disposición de las personas para su apreciación en el local de Motor Pool anteriormente mencionado.

La Paz, diciembre 12 de 1980.

Cap. Frag. DEMN. Fernando Téllez Pizarroso
JEFE DEL DEPARTAMENTO IV LOGISTICA
Original Firmado por:
Dr. Jorge Frías Rocha
SUB-CONTRALOR DE LA REPUBLICA
Cnl. Dr. Ricardo Castañón S.
Director Bienes del Estado

## HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SA[...]

## CONVOCATORIA A SUBASTA PUBL[...]

## CORAMBRE MUNICIPAL GESTION [...]

Se invita a las empresas locales, nacio[...] extranjeras legalmente establecidas en la indus[...] cuero, tomar parte en la subasta para la licitac[...] CORAMBRE por la gestión del año 1.981.

La licitación será adjudicada al mejor po[...] puja abierta en base al precio mínimo de $b. [...] unidad de cuero dulce puesto en matadero.

Los interesados, podrán intervenir previo [...] de Ley calculado en el 5% de la producción [...] promedio 10.000 unidades.

El remate se llevará a efecto en el Salón [...] Públicos de la Honorable Alcaldía Municipal a [...] del día 23 de Diciembre del presente año.

Demás datos y especificaciones de carác[...] nico y comercial, en la Secretaría General d[...] muna Borjana.

San Borja, Diciembre de 1.980

# agend[...]

**PRESENCIA.** Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esper[...] piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 [...]
**HOSPITAL DE CLINICAS.** Maternidad, Tel. 376472 [...] Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 3228[...]

**ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTO[...] MACEUTICOS DEL 13 AL 20 DE DICIEMBR[...]**

**EL MUNDO** Calle Yungas esquina Corrales 341[...] **LUIS** Calle Díaz Romero N° 1334 324735, **LIBANO** Call[...] esquina Sagárnaga 356658, **SANTO DOMINGO** Av. [...] 140 (Plaza Alexander), 322425, **LA PACEÑA** Plaza [...] 334 (San Pedro), 323998, **ALEMANA**, Calle Belisari[...] N° 341, 356310, **VIRGEN DE LOURDES** Av. Tejada [...] (Villa Fátima) 311656, **APOLO**, Av. Buenos Aires 747[...] **RIOS**, Entre Ríos, - Ayata, 356342, **LITORAL** Calle [...] tubre (El Alto), **SUMA KOLLA** Av. Héroes del Pacífi[...] El Tejar), **SUR** Av. Hernando Siles N° 4888 782168.

**EN EL INTERIOR**

**COCHABAMBA:**
**ASUNCION**, Calama esquina Lanza N°. 3370, Te[...] **ANDINA**, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; **SANTA** [...] Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
**POTOSI:**
**SANTIAGO**, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. **LA BOLI**[...] Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
**SUCRE:**
**SAN SILVESTRE**, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
**TRINIDAD:**
**SUDAMERICANA**, Centro de la ciudad.
**SANTA CRUZ:**
**NACIONAL**, Dra. María Nauriel, Isabel la Católic[...] Figueroa, Tel. 25782. **UNIVERSAL**, Dra. Gloria Parad[...] var-Murillo, Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS**, Dr. [...] Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. **IBERI**[...] Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

**FLOTAS**

**TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PA[...]** 367274, 367275, 367276.
**ABAROA**, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
**ANDINO**, Tel. 320471.
**ATLAS**, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
**AUTOLINEAS INGAVI**, Tel. 328981.
**BUSTILLO**, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
**BOLIVIA**, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
**CONTINENTAL**, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
**COPACABANA**, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340[...]
**CINTA DE PLATA**, Avda. Manco Kapac.
**CISNE**, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
**EL DORADO**, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 34037[...]
**EL CHAPACO**, Chuquisaca esq. Tupiza N°. 342 Tel. 34[...]
**SAN LORENZO**, Tiquina N°. 131. Tel. 328911.
**KIRKINCHO**, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. [...]
**KORILAZO**, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. [...]
**LA VELOZ DEL SUD**, Tiquina esq. Figueroa N°. [...] 323146.
**MANCO KAPAC**, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
**ORIENTE**, Tel. 327551.
**TRANSRIVEROS**, Avda. Montes N°. 660, Tel. 34047[...]
**TRANSPORTES LA PAZ**, Avda. Montes N°. 660, Tel. [...]
**TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA**, [...] dencia esq. Oquendo N°. 199. Tel. 325083.
**URUS**, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 35079[...]
**YUNGUEÑA**, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa F[...] Tel. 312344.

**BOMBEROS**, Tel. 119
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118.
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110.

**SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO**
CENTRAL E INFORMACIONES
DIRECCION GENERAL
SUB-DIRECCION GENERAL
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS
JEFATURA DEPARTAMENTAL
COMANDO DE BATALLON
RADIO COMUNICACIONES
RETEN CHUQUIAGUILLO
RETEN RIO SECO
RETEN AUTOPISTA EL ALTO

**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.**
Teléfonos del Retén
Municipal de Emergencia

**SAMAPA**, 311222 - 326548. Energía 354357.
**TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SE[...] HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR** 55[...] TERIOR 20402-03.
**AASANA**, Tel. 810122 - Retén de emergencia Munici[...] 326643 - 366193.

**EMPRESAS AEREAS**
**LLOYD AEREO BOLIVIANO** 351155 - 351157 - 3712[...]
**LUFTHANSA** 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - A[...] 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
**AEROLINEAS ARGENTINAS**, Tel. 350792
**AVIANCA**, Tel. 357599 - 350608.
**AIR FRANCE**, Tel. 351740.
**BRANIFF INTERNATIONAL**, Tel. 372011 - Aeropue[...] - 810115, Carga 810215.
**FERROCARRILES**, Estación Central, Telf. 352510[...]

# Crisis política en El Salvador

SAN SALVADOR, 16 (AP).-El Salvador tiene su tercer gobierno en un año pero fuentes diplomáticas de esta capital afirman que no hay garantías de que tendrá más éxito que los otros, en cuanto a poner fin al terrorismo y a revitalizar la economía salvadoreña.

El nuevo gobierno redujo la junta a cuatro miembros al eliminar al coronel Adolfo A. Majano y designar a uno de los dos demócratas cristianos que la integran, José Napoleón Duarte, como presidente.

Los militares y los democristianos elaboraron el acuerdo durante el fin de semana. Hubo especulaciones de que algunos de los elementos más derechistas entre los militares también podrían ser eliminados como una concesión a los liberales que querían mantener a Majano.

Majano era considerado la fuerza impulsora de la reforma agraria y otros cambios, destinados a solucionar la situación de violencia en este país. Las reformas disgustaron a sectores derechistas que perdieron sus propiedades debido a los cambios.

Majano era uno de los dos militares que tenía la junta. El segundo, coronel Jaime Abdul Gutiérrez, sigue como vicepresidente a cargo de la fuerza armada.

Los coroneles encabezaron el golpe del 15 de octubre de 1979 que derrocó al régimen militar del general Carlos Humberto Romero y llevó a la junta al poder. Los miembros civiles de la junta cambiaron a principios de 1980, como la mayoría del gabinete, pero la violencia ya ha cobrado casi 9.000 vidas en lo que va del año.

Una fuente diplomática dijo que los demócratas cristianos y Estados Unidos "utilizaron los asesinatos de religiosas norteamericanas para presionar a los militares para que detuvieran la represión auspiciada desde el poder".

"Pero no sabremos si los cambios serán efectivos hasta qué comencemos a contar cadáveres", dijo la fuente que pidió no ser identificada.

Estados Unidos cortó toda la ayuda militar y económica a El Salvador un día después que tres monjas y una trabajadora social, todas norteamericanas, fueran encontradas muertas a balazos y enterradas en una carretera solitaria cerca de esta capital.

Los asesinatos políticos han disminuído en los últimos días, al igual que el nivel general de la violencia.

No se discute en El Salvador que los militares tienen el poder. Pero el casamiento entre militares y democristianos parece más conveniencia que amor.

"Los militares necesitan a los democristianos para la credibilidad internacional y (los democristianos) necesitan a los militares para controlar el país. Por eso los militares no se han hecho cargo directamente del poder", afirmó un especialista.

Los izquierdistas aún no han lanzado la "ofensiva final" que vienen prometiendo desde hace un año, pero los militares afirman que pueden controlar cualquier impetu de la izquierda.

Aducen que pueden reclutar un ejército de 15.000 soldados para combatir contra un ejército guerrillero, con adiestramiento y armas de dudosa efectividad, que no supera los 5.000.

La izquierda ha cambiado de ser primordialmente un grupo extraído de las masas a un sistema más fuerte pero menos numerosos de guerrilleros rurales, que recientemente limitó sus actividades a tender emboscadas a patrullas de fuerzas gubernamentales en el campo y a difundir su ideología en los vecindarios pobres.

# Presidente brasileño expresó su profunda admiración por Bolívar

BRASILIA, 16 (LR). El presidente de Brasil, general Joao Figueiredo, envió un mensaje a los presidentes de los países bolivarianos que hoy se reunen en Colombia, expresando la "profunda admiración" del gobierno y pueblo brasileños por el Libertador Simón Bolívar.

Los presidentes de las naciones bolivarianas —Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Panamá— se reunen hoy en Santa Marta junto con los jefes de gobierno de República Dominicana, El Salvador, Costa Rica y España para rendir homenaje al Libertador en el sesquicentenario de su muerte.

En su mensaje Figueiredo expresó "los sentimientos de recogimiento y profunda admiración con que el gobierno y el pueblo brasileños evocan la vida ejemplar y la obra grandiosa del Libertador".

Afirmó que las exhortaciones de Bolívar a la unidad y solidaridad latinoamericanas tienen una "validez permanente y de gran actualidad en la crítica coyuntura política y económica de nuestros días".

Señaló que las iniciativas de integración de los países del Acuerdo de Cartagena, se "iniciarán en esa línea de fidelidad al espíritu del Gran Animador de la Causa Latinoamericana".

"Al transmitir a los gobiernos y pueblos bolivarianos los homenajes, reafirmó la convicción de que los ideales de unión, fraternidad y justicia continentales que inspiraron a Simón Bolívar, constituyen hoy como ayer, el fundamento constante de la concordia y del desarrollo de América Latina", añadió el mensaje del Presidente de Brasil.

# Arzobispo Cámara declaró sobre leyes de inmigración en Brasil

NUEVA YORK, 16 (AP).- Las nuevas leyes inmigratorias del Brasil son utilizadas para combatir la labor de la Iglesia, declaró hoy aquí el Arzobispo de Olinda y Recife, Dom Helder Cámara.

A punto de concluir una visita de diez días a los Estados Unidos, Monseñor Cámara dijo en una entrevista que las nuevas leyes de inmigración de su país dan lugar a la expulsión de numerosos sacerdotes extranjeros.

"Las leyes ordenan la expulsión de todo extranjero que haga política, pero no distinguen entre política partidista y la defensa de los ideales de justicia y las libertades fundamentales propugnadas por la Iglesia", dijo.

"Todo aquel que hable de los derechos de los pobres es tildado de subversivo o comunista", señaló. "La iglesia no pregona la violencia, pero denuncia la injusticia, y debido a esta labor muchos sacerdotes son expulsados".

Monseñor Cámara dijo que desconoce el número de sacerdotes expulsados del Brasil recientemente, pero dijo que "las amenazas de expulsión son cosa de todos los días, y eso constituye un continuo ataque contra la Iglesia".

Refiriéndose a la apertura política brasileña, declaró que "sin duda se han abierto muchas puertas, como ser el retorno de los exiliados, una mucho mayor libertad de prensa y un aumento de las libertades de los sindicatos".

"Pero no tengo demasiadas ilusiones de que la filosofía del gobierno, la doctrina de la seguridad nacional, haya cambiado en absoluto", agregó. "Me temo que apenas las autoridades perciban un peligro para lo que perciben como la seguridad nacional, las puertas volverán a ser cerradas".

Monseñor Cámara dijo que su visita a los Estados Unidos fue por invitación de la iglesia Riverside de Nueva York, donde pronunció una conferencia el domingo 7 de diciembre, y del Cardenal Terence Cook, Arzobispo de la ciudad. El prelado brasileño tenía previsto regresar esta noche a su país.

# Obispos de Chile anuncian excomunión para quienes torturen a detenidos

SANTIAGO DE CHILE, 16 (AP).- - Cuatro obispos católicos anunciaron penas de excomunión para cualquier persona que sea hallada culpable de torturar a detenidos, como parte de una nueva campaña de defensa de los derechos humanos.

El Obispo de Ancud, Juan Luis Ysern, se unió a los prelados de Talca y Linares en advertir que serán excomulgadas todas las personas que en sus Diócesis "torturen, ordenen torturar o permitan que se torture" a detenidos.

La Diócesis del Obispo Ysern, que es español, incluye la provincia de Chiloé, en el extremo austral del país.

La semana pasada el Obispo de Talca, Carlos González, y su Obispo Auxiliar Alejandro Jiménez, emitieron advertencias de excomunión contra quienes sean acusados de participar en torturas.

A ellos se unió el Obispo de Linares, Carlos Camus. Las dos Diócesis están en zonas agrícolas del centro del país.

Se dijo que los edictos episcopales fueron emitidos en virtud de "especiales instrucciones del Papa Juan Pablo II a los obispos, en el sentido de defender los derechos humanos".

Los obispos González y Jiménez indicaron en su declaración que se establecía la excomunión "en conocimiento de que ha cotinuado entre nosotros el delito de la tortura, que significa desprecio y atropello grave a la dignidad humana".

Los obispos explicaron que, de acuerdo con una declaración de la Organización de las Naciones Unidas, se entiende por tortura "todo acto por el cual un funcionario público u otra persona a instigación suya, inflija intencionalmente a una persona penas o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, con el fin de obtener de ellas o de un tercero información o una confesión".

Los anuncios de los obispos coincidieron con una resolución de la asamblea general de la ONU que expresó preocupación por lo que describió como "un ulterior deterioro" de la situación de los derechos humanos en Chile durante este año.

La comisión chilena de derechos humanos denunció recientemente que 116 personas fueron detenidas y torturadas en los meses de agosto y septiembre último, época considerada como la de mayor represión este año.

La comisión es una organización privada formada hace dos años por juristas disidentes y encabezada por el ideólogo demócrata cristiano Jaime Castillo.

# Nicaragua brinda solidaridad y apoyo a Presidente de Costa Rica

SAN JOSE, 16 (AP).- Una delegación del gobierno de Nicaragua arribó anoche a esta capital siendo portadora de un mensaje de Solidaridad y respaldo del comandante Humberto Ortega Saavedra, ministro de defensa, para el Presidente Rodrigo Carazo.

El mensaje tiene relación con la acusación que fue formulada hace unas semanas por el ciudadano Fernando Trejos Masis, según las cuales el mandatario habría recibido del Frente Sandinista de Liberación Nacional 30.000 dólares por la ayuda prestada por el gobierno de Costa Rica para el derrocamiento del general Anastasio Somoza.

Trejos Masis, suegro del comandante Ortega Saavedra, dijo haber sabido por éste de la entrega del dinero que se le hizo al Presidente Carazo.

La delegación, encabezada por el doctor Sergio Ramírez Mercado, miembro de la junta de gobierno e integrada por el viceministro del interior, comandante Luis Carrión y el secretario de la junta, Emilio Baltodano, vino también con el propósito de cambiar impresiones con Carazo sobre temas económicos y comerciales.

Extraoficialmente se dijo que la visita de los funcionarios nicaragüenses tenía relación con la participación de ex militares de ese país en un atentado contra las plantas de la radiodifusora "Radionoticias del Continente" y el arresto de Roger Benavides Cantillo, uno de los miembros del comando atacante, pero la versión circulante no pudo ser confirmada.

En el salón diplomático del aeropuerto Juan Santamaría, Ramírez Mercado dio lectura ante el Presidente Carazo, varios ministros y funcionarios del gobierno, de una declaración del comandante Ortega Saavedra en la que niega y rechaza todas y cada una de las afirmaciones públicas o privadas, judiciales o extrajudiciales, vertidas por Trejos Masis.

Dijo Ortega Saavedra en su declaración escrita que "tales afirmaciones las considero falsas y tendenciosas".

Ramírez agregó que además de respaldar estas declaraciones oficiales del Ministro de Defensa, "el gobierno de Nicaragua quiere una vez más afirmar que en ninguna circunstancia se ha dado un hecho semejante como el que se relaciona con el Presidente Carazo".

El mandatario agradeció las manifestaciones tanto del Ministro de Defensa como del Gobierno de Nicaragua hechas con ocasión de la visita "y en beneficio del esclarecimiento de cualquiera de los hechos que, en forma absurda, se señalaron hace algunos días".

# Partido Comunista cubano inicia congreso quinquenal en La Habana

LA HABANA, 16 (LR).- El Partido Comunista Cubano inaugurará mañana su congreso quinquenal, el evento más importante del calendario político del país.

A través del partido, el Presidente Fidel Castro y sus allegados ejercen un amplio poder y el congreso es la suprema institución partidaria.

En teoría, el encuentro de cuatro días de 1.700 delegados podría reemplazar a la dirigencia, pero en la práctica es imposible que eso ocurra.

Las revoluciones ya fueron ventiladas en mítines populares en diversos puntos de la isla durante el año pasado, de modo que no se esperan cambios sorpresivos.

Frente a la hostilidad de Ronald Reagan, el presidente estadounidense de línea derechista, el congreso intentaría demostrar la unidad del partido.

Difícilmente se registren controversias políticas, y los funcionarios cubanos aseguran que alrededor del 80 por ciento del tiempo disponible se dedicará al plan económico para 1981-1985.

El congreso, segundo que se realiza de este tipo, se prolongará por cuatro días y contará con la asistencia de unas 1[illegible] delegaciones extranjeras en carácter de invitadas.

El primer congreso se convocó en 1975, hasta entonces y desde la revolución de 195[illegible] Castro gobernó el país sin este tipo de instituciones formales.

Si bien no se esperan cambios en la cúpula, los diplomáticos en La Habana consideran que algunos de los 112 miembros del comité central podrían ser reemplazados, debido a falencias personales.

El buró político, compuesto por 13 miembros, podría ampliarse, para incluir en su seno a varios políticos que hasta el momento no fueron promovidos a niveles tan significativos, pronosticaron los diplomáticos.

# Avión secuestrado en Colombia aterrizó en aeropuerto mexicano

MEXICO, D.F. 16 (AP).- Un comando de guerrilleros colombianos que desvió un avión a esta capital, liberó a dos de los rehenes y luego obligó a la tripulación a seguir viaje rumbo a La Habana.

El secuestro, al parecer destinado a sabotear la reunión de presidentes latinoamericanos en Santa Marta, Colombia, fue realizado por un comando guerrillero del Movimiento 19 de Abril (M-19) de ese país.

El avión permaneció cuatro horas en México. Durante ese tiempo, los secuestradores se reunieron brevemente con periodistas mexicanos y pidieron que se les enviara dos mecánicos para hacer reparaciones al sistema hidráulico del avión.

Los dos pasajeros liberados fueron identificados extraoficialmente como Pedro Castellanos Torres, de 44 años, y Pedro Sifuentes, de 35. En un principio los funcionarios informaron que había cuatro liberados pero luego corrigieron el número a dos.

El avión partió para Cuba a las 11:43 hora local.

De acuerdo con Guillermo Pérez Verduzco, de Televisa, uno de los periodistas que fue autorizado a entrar al avión, los guerrilleros le dijeron que el secuestro había sido designado con el nombre de operación Simón Bolívar en honor del Libertador.

Expresó que los secuestradores le habían comunicado también que la operación fue ejecutada para "centrar la atención del mundo" en la situación en El Salvador y Colombia.

El Salvador es actualmente escenario de sangrientos choques entre fuerzas extremistas de derecha e izquierda que han causado casi 9.000 muertes este año.

El grupo M-19 ejecutó en Colombia varios golpes guerrilleros espectaculares en su campaña contra el régimen del Presidente Julio César Turbay Ayala.

En febrero pasado, el M-19 ocupó la embajada de la república dominicana en Bogotá, en cuyo interior mantuvo cautivos a varios diplomáticos durante dos meses antes de obtener un rescate en efectivo y un avión en el que viajaron a Cuba.

Pérez Verduzco dijo [illegible] sido informado que [illegible] secuestradores son [illegible] hombres y dos mujeres, pero versiones anteriores indicaban que había en el avión [illegible] guerrilleros, 55 pasajeros y siete tripulantes.

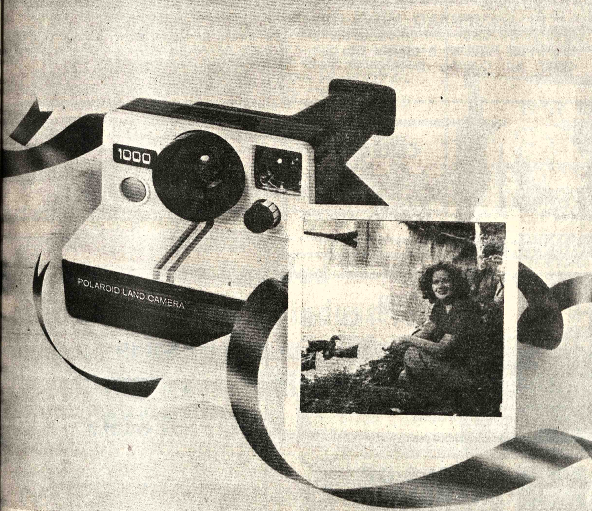
La conferencia de presidentes latinoamericanos en Colombia fue convocada por Turbay Ayala con motivo del sesquicentenario de la muerte de Bolívar.

El avión de Avianca aterrizó en el aeropuerto internacional Benito Juárez de esta capital a las 07:29 hora local después de un vuelo de tres horas desde Panamá.

Cuando el aparato se aproximaba al aeropuerto, un comando guerrillero preguntó a la torre de control: "¿Qué son esos volcanes que vemos ahora?"

Se le informó que eran el Popocatépelt y el Ixtacihuatil, dos volcanes inactivos del valle de México.

El avión se dirigió hasta el final de la pista después de aterrizar y allí permaneció. Los guerrilleros pidieron entonces que les trajeran alimentos y combustible y llamaron a dos periodistas. Varios empleados de mantenimiento fueron autorizados a entrar al avión y limpiarlo.

FELICIDAD INSTANTANEA

Todos sus recuerdos de las fiestas de fin de año al instante en fotografías a todo color.

Polaroid 1000

"Polaroid" is a registered trademark of Polaroid Corporation, Cambridge, Mass., U. S. A. (C) Polaroid Corporation 1980.

CASA KAVLIN S.A.

Potosi 1130 Camacho esq. Colon

BEL ART CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

Cía. Boliviana de Publicidad


## CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA LICITACION DEL IMPUESTO MUNICIPAL A LA CORAMBRE

La H. Alcaldía Municipal de Chuquisaca, por determinación de su H. Junta Municipal de Almonedas, CONVOCA A la presentación de propuestas para la adjudicación del cobro del impuesto a la corambre, de acuerdo a las siguientes bases:

IMPUESTO A LA CORAMBRE POR UNIDAD CRUDA $bs. 250.00

La adjudicación tendrá vigencia a partir del primero de enero al treinta de diciembre de 1981 y los pagos se harán por trimestre anticipado, de acuerdo al número de piezas entregadas durante el mes (ochocientas piezas aproximadamente).

Los proponentes deberán cumplir los siguientes requisitos:

1).- Boleta de garantía de seriedad del diez por ciento del monto señalado en la propuesta.

2).- Timbres del 1 por diez mil.

3).- Papel valorado de ley.

4).- Garantía hipotecaria o póliza de seguro para cumplimiento de contrato en favor de la Alcaldía y cobrable a sola presentación por el monto total de la licitación.

La adjudicación se la hará a la mejor propuesta, reservándose la H. Alcaldía Municipal el derecho de convocar a puja abierta en caso de existir más de una propuesta similar.

Las propuestas se recibirán en la Oficina Jurídica de la H. Alcaldía hasta horas 15.00 del día 19 del presente mes, con todas las formalidades legales y serán abiertas el mismo día a horas 16.15 en audiencia a la que podrán concurrir los proponentes.

No podrán hacer postura directa ni indirecta los que por cualquier motivo sean deudores del Tesoro Municipal, debiendo acompañar el respectivo certificado de Solvencia Tributaria Municipal.

Sucre, 8 de diciembre de 1980

Fdo. My. DEM. Germán Amelunge F.
H. ALCALDE MUNICIPAL DE CHUQUISACA

## CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL

## CONVOCATORIA Nº 9/80

### PROVISION DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS, MATERIAL DE CURACION Y CIRUGIA DE FABRICACION NACIONAL

Se convoca a los Laboratorios y Firmas Nacionales del ramo legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS, MATERIAL DE CURACION Y CIRUGIA de FABRICACION NACIONAL, con destino a cubrir las necesidades de la INSTITUCION durante la gestión de 1981.

Los Pliegos de Especificaciones y Listados respectivos podrán ser recabados a partir de la fecha en las Oficinas de la Secretaría de Directorio de la Institución, Piso 12, Edificio Litoral, calle Colón Nº. 150 Esq. Ave. Mariscal Santa Cruz.

Se fija como plazo de presentación de propuestas el día viernes 6 de marzo de 1981, las que se recibirán hasta horas 15.00 en las Oficinas antes mencionadas, fecha y hora en la que se procederá a la apertura de sobres en Junta de Licitaciones.

La presentación de propuestas estará sujeta a las previsiones contenidas en los artículos 29, 30 y 31 y demás disposiciones legales del D.L. 15223 de 30/XII/77.

LA GERENCIA GENERAL


National

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

* CONFORT.
* AIRE ACONDICIONADO.
* TELEVISOR Y TELEFONO EN CADA PIEZA.
* MUSICA AMBIENTAL
* EXCELENTE ATENCION

Teléfonos 25287 - 31019 - 36690
Calle Charagua 23, (Av. Cañoto/Cordillera)
Santa Cruz - Bolivia.

Desde Suiza

CREDITOS - CREDITOS
y Sin cuota inicial

Relojes Suizos
TECHNOS·ESCORPIO
ROYCE·CAMY·ORIS
"ESCORPIO DIGITALES"
(A cuarzo con y sin alarma)
Relojes de PARED a Cuarzo

SIN CUOTA INICIAL

Para el magisterio rural y urbano
Instituciones dependientes del estado
Industrias en general

Visítenos y se convencerá

LA PAZ:
Velamor y Cia. (sucursal) Av. Amèrica 113 (LADO CAFE ORIENTAL)
ORURO:
Velamor y Cia. (sucursal) 6 de Octubre 1128
COCHABAMBA:
Velamor y Cia. (sucursal) 25 de Mayo 229

PUBLIMARK

# Siguen ardiendo instalaciones de la refinería petrolera de Abadán

Por Patrick Worsnip.

ABADAN, IRAN, (16 (LR).- La única luz visible por las noches en Abadán proviene del resplandor de los incendios en la refinería de petróleo de la ciudad.

Pero la luz que falta en las ciudades se compensa con creces con el ruido de los disparos de armas cortas y el estruendo de la artillería pesada.

Abadán —alguna vez la capital del petróleo de Irán, cuyo nombre en persa significa "un lugar floreciente"— ha estado sometida al ataque iraquí desde el comienzo de la guerra del Golfo Pérsico hace 12 semanas y está actualmente sitiada por tres frentes.

Los disparos parecen intensificarse por las noches, cuando los guardias revolucionarios iraníes lanzan operaciones guerrilleras contra los iraquíes.

Pero la mayoría de los ataques provienen de territorio iraquí, del otro extremo del canal de Shatt Al Arab, que forma la frontera entre ambos países beligerantes.

La costa iraquí sobre el canal se ve claramente a pocos metros, a través de algunas brechas en la cerca construida en el lado iraní de la frontera.

Pero los observadores deben arrodillarse y mantenerse fuera de la vista de los francotiradores iraquíes. "Ni siquiera nuestras tropas vienen aquí a plena luz del día", dijo un oficial iraní.

Hasta ahora, el corazón de la ciudad ha sido dañado, pero no destruido por los bombardeos. Pero todos los días más edificios se derrumban alcanzados por el fuego de la artillería.

Los habitantes de la ciudad tratan de seguir con su vida cotidiana. En una calle céntrica, un almacén había sido destruido por una bomba que hizo un enorme agujero en el techo, pero en un edificio contigüo una casa de té trabaja normalmente.

Esa es una de la docena de comercios y cafés que aún funcionan, a pesar del desabastecimiento de energía y agua que afecta a Abadán.

Los pobladores de la ciudad, probablemente una décima parte de los 300.000 que la habitaban antes de iniciarse la guerra, dan una cordial bienvenida a los corresponsales extranjeros.

Los habitantes declararon que los iraquíes habían averiguado la presencia de periodistas y que habían reducido sus bombardeos.

Algunos residentes que partían de la ciudad con sus pertenencias envueltas en trapos esperaban al transporte que los llevaría a la costa, en un riesgoso viaje a través del mar hacia el este.

Pero también se advertía la existencia de tráfico en el sentido inverso, consistente en vehículos que transportan abastecimientos a la sitiada ciudad.

Las tropas se mantienen bien abastecidas con víveres frescos, en especial con carne y arroz, que constituye la base de la alimentación iraní.

"Tenemos la mejor fruta y no nos falta nada. He estado aquí 72 días y aún no he probado la comida fría", dijo un barbado guardia revolucionario apostado sobre el río Bahmanshir, al nordeste de Abadán.

Para la población civil, el transporte es el mayor problema. Hay pocos automóviles privados que aún transitan, y la gente que no tiene automóviles o gasolina debe movilizarse en bicicleta.

Hay pocas cosas que permitan pasar el tiempo, salvo mirar la televisión iraquí, ya que la planta transmisora de la televisión iraní ha sido destruida.

Los programas iraquíes, como películas, discursos del Presidente Saddam Hussein, y boletines de noticias, son comprensibles para el sector árabe de la población.

Los anuncios de victorias militares iraquíes son recibidas irónicamente por los guardias revolucionarios que ocupan el pequeño hotel en el que están los periodistas.

El punto de vista oficial, que parece estar ganando amplia aceptación, es que Irán está combatiendo no sólo contra el régimen Baathista de Irak.

Los guardias revolucionarios se muestran ansiosos por convencer a los periodistas que ellos están luchando contra los que las autoridades dicen que apoyan a Irak, como Jordania, los estados del Golfo Pérsico, Israel, los Estados Unidos y la Unión Soviética.

No obstante, un operador de comunicaciones iraní entrenado en los Estados Unidos expresó una opinión diferente: "Bajo el gobierno del Sha, Irak jamás se hubiera atrevido a atacar a Irán", dijo.

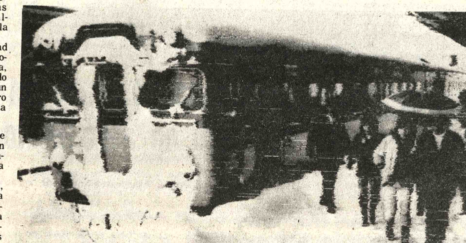
Todos, sin embargo, parecen unidos en su determinación de resistir la matanza de los iraquíes, a quienes algunas veces los iraníes se refieran como a "los árabes".

Este mensaje de unidad fue expresado por el Hojatoleslam Gholamhossein Jami, el líder espiritual de Abadán, durante la plegaria del viernes, a la que asistieron unas 300 personas, en su mayoría soldados.

"Estamos enfrentados con estos servidores de Satán, por lo tanto nosotros debemos estar unidos", declaró. "No debemos temer a la muerte. La muerte es mejor que vivir bajo el poder de Saddam (Hussein)".

Y estas no fueron palabras vacías. Más de 1.000 civiles residentes de Abadán han perecido durante el sitio a la ciudad.

La creeencia de los iraníes en el martirologio puede haber sido el hecho que detuvo hasta ahora los intentos iraquíes de lanzar un ataque total para capturar Abadán.



**TORMENTA DE NIEVE.- Tokio, 16 (AP)-- Pasajeros de un tren expreso abandonan la estación de Inawashiro después de que la acumulación de nieve detuvo el funcionamiento de los trenes hacia el Norte del Japón (Radiofoto AP)**

## Hoy en la historia

Por The Associated Press

Hoy es miércoles 17 de diciembre, 352º día de 1980, Faltan 14 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES DE LA FECHA:

1500- Cristóbal Colón se entrevista con los reyes católicos, que le renuevan su confianza y le devuelven sus privilegios.

1523- Real Cédula de Carlos I con la que se otorga a México el título de muy leal, insigne e imperial ciudad.

1679- Muere Don Juan de España y recupera el poder la Reina Madre, María de Austria.

1796- El general George Washington difunde una carta en la que se despide del pueblo norteamericano

1790- Se descubre el Calendario Azteca, o Calendario del Sol, al ceder el piso de la plaza mayor de la ciudad de México.

1819- En un congreso en Angostura se constituye la República de la Gran Colombia, formada por Venezuela, Panamá, Ecuador y Colombia, con Simón Bolívar como Presidente.

1819- Pablo Morillo recibe el título de Conde de Cartagena

JORGE WASHINGTON

y Marqués de la Puerta por su valor en la lucha contra los venezolanos.

1830- Simón Bolívar fallece cerca de Santa Marta, Colombia.

1853- Antonio López de Santa Anna es proclamado dictador vitalicio de México.

1861- Tropas españolas al mando del general Prim desembarcan en Veracruz.

1903- Primer vuelo en avión a motor. Los hermanos Orville y Wilbur Wright se elevaron 36 metros y se mantuvieron en el aire 59 segundos con un bimotor de su invención en Carolina del Norte, EE.UU.

1930- Inauguración en Venezuela de un gigantesco monumento en memoria de Simón Bolívar con motivo del centenario de su muerte, en el parque central de Nueva York se inaugura otro monumento a Bolívar donado por Venezuela a Estados Unidos.

1934- Guerra del Chaco, BOLIVIA dispone la movilización de sus reservistas de 36 a 42 años.

1939- Hundimiento del barco alemán Graf Spee en costas de Uruguay para impedir que caiga en manos de los ingleses.

NATALICIOS DEL DIA:

Ludwig van Beethoven, compositor alemán (1770-1827)

PENSAMIENTO DE HOY:

"Educación es aquello que queda cuando uno se ha olvidado de todo lo que aprendió en la escuela" Albert Einstein, físico alemán (1879-1955).

# Pekín mantiene silencio sobre futuro del Presidente del Partido Comunista de China

PEKIN, 16 (LR). Pekín mantuvo hoy silencio oficial sobre el futuro de Hua Guofeng como Presidente del Partido Comunista Chino, aunque un funcionario de Cantón aseguró que renunciaría, dijeron fuentes informadas.

Según esas fuentes, el funcionario del partido dijo que Hua tenía "problemas" —aunque no especificó cuáles— y que sería reemplazado por el Secretario General del Partido, Hu Yaobang.

Hua, de quien Hu Yaobang dijera dos días atrás que se encontraba fuera de Pekín, podría renunciar en el próximo plenario del comité central del partido.

Aún no se dio a conocer la fecha de dicha reunión, pero se espera que se realice a fines de este mes o principios de enero.

Las razones inmediatas para el posible alejamiento de Hua continúan siendo poco claras, y ello se evidencia en los rumores que circulan por Pekín.

Algunos diplomáticos sugieren que podría haber quedado comprometido por los testimonios presentados en el juicio a la así denominada "Banda de los Cuatro" —una agrupación de cuatro líderes radicalizados— y a otros funcionarios, sobre quienes pesan acusaciones por actividades contrarrevolucionarias.

También se sugiere que el hombre fuerte del partido, el vicepresidente Deng Xiaoping, pueda considerar a Hua como un obstáculo para promover la política de las modernizaciones, y que el alejamiento de este último sería una victoria política de Deng y sus seguidores.

Por otra parte, un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores confirmó que el vicepremier Gu Mu fue remplazado en su puesto de ministro de la importante comisión de construcciones del Estado, por el Viceministro Han Guang, quien es además un destacado funcionario del partido.

# La ONU pide retiro de Isra[el] de los territorios ocupado[s]

NACIONES UNIDAS, 16 (LR).- La asamblea general de las Naciones Unidas pidió el retiro de Israel de todos los territorios ocupados y criticó una resolución clave del consejo de seguridad, afirmando que no daba garantías para "el futuro y los derechos inalienables del pueblo palestino".

La asamblea, por una votación de 98 a 16 y 32 abstenciones aprobó una resolución que exige el retiro completo e incondicional de Israel de todos los territorios ocupados desde la guerra de 1967 en el Medio Oriente.

El elemento nuevo en el acuerdo de ayer es la crítica a la resolución 242 del Consejó de Seguridad.

La resolución, adoptada después de la guerra de 1967, propuso canjear el retiro israelí a cambio de fronteras seguras y reconocidas.

No hizo mención al problema palestino, salvo pedir "una justa solución al problema de los refugiados".

Posteriormente el documento pasó a ser la base para los acuer[dos] David y del T[ratado] Egipcio Israelí f[...]

La resoluci[ón] mencionada e[...] aprobado en nov[iembre] pasado sobre [...] palestino por la[...] 117 votos a favor[...] 16 abstenciones.

El acuerdo [...] elaborado en [...] duros que uno s[...] en julio en una se[sión] emergencia de[...] general, dedica[...] a la situación pa[...]

# Premier iraní: La suerte de [los] rehenes está en manos de E[E.UU.]

TEHERAN, 16 (EFE).- El Primer Ministro iraní, Mohammad Ali Rajai, dijo hoy que los Estados Unidos pueden recuperar a los rehenes cuando quieran y que el asunto está ahora en manos norteamericanas.

Rajai, que hizo tal declaración después de una reunión con el líder revolucionario Iman Jomeini, añadió que el imán permitió que el gobierno iraní prepare una respuesta a los Estados Unidos sobre la liberación de los rehenes.

Rajai añadió que espera que en un futuro próximo Irán haya resuelto el problema de los rehenes.

Rajai estaba acompañado por Behzad Nabavi, jefe de la comisión especial que estudia la respuesta de los Estados Unidos a las condiciones de la asamblea consultiva iraní para la liberación de los 52 rehenes norteamericanos que cumplieron hoy su 410 día de cautiverio.

Rajai añadió que durante su reunión con el imán Jomeini discutió del asunto de los rehenes y afirmó que la última respuesta norteamericana ha sido estudiada y que se está preparando una contrarréplica a la misma que incluirá los términos aceptables para la nación y el gobierno.

El primer ministro iraní agregó que, como había afirmado repetidamente antes, "esta cuestión está muerta para nosotros, por lo que para quitarnos de encim[a ...] y desperdicio de [...] preferimos dar [...] rápida al asunto[...]

Rajai prec[isó ...] posición iraní se[...] los intermediario[s ...] se encuentran en [...] tal fin.

ALI RAJAI

El Primer M[inistro di]jo también que [...] gobierno iraní qu[...] de los Estados U[nidos ...] pecie de gara[ntía ...] recuperará s[us ...] financieros ante[...] Estados Unidos s[...] de sus súbditos.

El embajador [...] entrevistó con el [...] ayer, pero en una [...] telefónica con [...] completamente h[...] de la suerte de [...] agregó que Arg[elia ...] esperando una re[...] a las últimas p[...] teamericanas.

Por otra par[te ...] ministro se entr[...] Presidente Abol[hassan Bani] Sadr antes de que [...] al frente.

# Continúa en receso el proceso contra "pandilla de los cuatro"

PEKIN, 16 (AP). El proceso contra la "Pandilla de los Cuatro" radicales y otros seis acusados continuaba hoy en receso por tercer día consecutivo.

No se dieron explicaciones oficiales ni se indicó cuando se reanudaría. Los observadores políticos sugirieron que se podrían haber presentado problemas en el proceso porque Jiang Qing, viuda del jefe del Partido Comunista Mao Tse Tung, criticó a sus acusadores y se negó a cooperar.

También sugirieron que la suspensión se podría vincular a la situación del Presidente Hua Guofeng, que no aparece en público desde hace 19 días.

Es conocida la pasada estrecha asociación de Hua con la llamada "Pandilla de los Cuatro", aunque personalmente ordenó su arresto en octubre de 1976.

Fuentes diplomáticas sugirieron que los cargos originales contra la banda implicaban a Hua. Especularon que podría haberse llegado a una solución de transacción según la cual Hua no sería mencionado en el tribunal, y, a cambio de ello, renunciaría a la presidencia.

Se anticipa que renunciará en una reunión plenaria del comité central a fines de este mes o principios del próximo.

Los miembros de la pandilla de los cuatro son acusados de traición, de tratar de usurpar el poder político y perseguir a millares de sus enemigos durante la revolución cultural de 1966 a 1976.

Los militares procesados son acusados de confabularse para asesinar a Mao y organizar un golpe armado.

Todos los acusados, incluso la viudad de Mao, podrían ser condenados a la pena de muerte si fueran convictos.

TOME AMANCAY CARDIACO
Adquiera en Farmacias

LUCHE CONTRA EL CANCER

GRAN LIQUIDACION
Por debajo de su costo.Carpas importadas de doble cubierta para dos personas $b 1.250.00
Ventas: Figueroa 612.

INSTITUCION EDUCATIVA
Para trabajo de campo e investigación, requiere los servicios de un Pedagogo, un Psicólogo y un Sociologo. Presentar solicitudes y certificados de experiencia de trabajo hasta el día 22 de diciembre a la casilla 10172 La Paz.

ASOCIACION COOPROPIETARIOS EDIFICIO BATALLON COLORADOS
Se cita con carácter de urgencia a todos los coopropietarios a la reunión del día sábado 20 de diciembre a horas 10 a.m. en el salón de reuniones del edificio.
Los inasistentes darán por aceptado lo que se resuelva en dicha reunión.
EL DIRECTORIO

El Sr. JENARO MOYA RODRIGUES. Debe comunicarse con el Sr. Fidel Aguilar a objeto de cancelar su cuenta pendiente Tel. 368150.

AGRADECIMIENTO PUBLICO
En nombre de toda mi familia, expreso mi profundo y sincero agradecimiento a los eminentes galenos Dres. HUGO RODRIGUEZ SERRANO y JOSE CARRASCO V. por la exitosa y brillante intervención quirúrgica realizada en mi persona.
Asímismo a la planta de enfermeras y demás personal del Servicio de Neurocirugía del Hospital Obrero.
Muchas Gracias
RUTH BARRERA DE ROJAS
La Paz, 17 de Diciembre de 1980

COMPRO JOYAS
LO QUE TENGA EN ORO Y PLATA, brazaletes, joyas, anillos, dentaduras, monedas pago hasta 800 $b el gramo, porque necesito PAGO MAS QUE TODOS, recojo empeños de joyas, le facilito el dinero, visite a los que dicen que pagan mejor SI QUIERE PERDER TIEMPO, luego venga a convencerse, ganará más, pago al contado y al instante, SOMOS LA OFICINA PRINCIPAL KOLLOKORY de compras de joyas. Loayza 250 Edf. Castilla primer Piso Of. 106.

SEÑORITA/SEÑORA
Con buenos conocimientos de contabilidad, empresa internacional de servicios, precisa, para ejercer cargo de auxiliar de Contabilidad/Cajera.
Enviar curriculum vitae y foto reciente a: OFICINA DE SERVICIOS
CASILLA 3282
LA PAZ

BANCO POTOSI S.A.
Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela en CAJA DE AHORROS que por motivo de capitalización de intereses cerraremos éste servicio los días 29 y 30 de diciembre, y a partir del 2 de enero de 1981 nos será grato abonar sus respectivos intereses.
La Paz, 15 de diciembre de 1980
RELACIONES PUBLICAS

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI
(CORDEBENI)
REF: LICITACIONES Nos. 9/80, 10/80, 11/80, 12/80 y 13/80
SEGUNDA AMPLIACION PLAZO
A solicitud de varias firmas comerciales legalmente establecidas en el país, interesadas en presentación de propuestas a nuestras Licitaciones de referencia, provisión GRUPOS ELECTROGENOS, se comunica que la H. Junta de Licitaciones de CORDEBENI, ha resuelto ampliar por segunda vez el plazo para la recepción de propuestas, hasta el día jueves 15 de enero de 1981, horas 16.00. Las propuestas deberán presentarse con todas las formalidades señaladas por la Ley de Licitaciones del Sector Público.
Trinidad, 16 de diciembre de 1980.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

CEREBROL
El tónico cerebral, que en niños y adultos mejora el rendimiento físico e intelectual.
Distribuye:
Laboratorio MINERVA.
Teléfono 310161 y 379898. Casilla 492.
MINERVA

COMPUTACION
Sr. Bachiller: Forje su futuro, estudie para Técnico Programador de Computadoras.
BASIC
FORTRAM
COBOL
Inscripciones abiertas.
Av. Villazón Nº 1978,2do.piso.

COBEE BPCo.
CORTES DE ENERGIA ELECTRICA
JUEVES 18-12-80
ZONA CALACOTO - De 14.00 a 16.30 AV. FUERZA NAVAL entre calles 23 y 24 y adyacentes.
Perdón por las molestias que les ocasionamos con estos cortes ellos son para brindarles un mejor servicio
CONSTANCIO.

RESTAURANT "LOS ANTOJITO[S"]
OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA EXQUISITOS PAVOS RELLENOS DESHUESADOS Y PICANA ESPECIAL PARA LLEVAR A LA MESA DE SU HOGAR EN ESTAS FIESTAS DE FIN DE AÑO.
RESERVACIONES HASTA EL 20 DE DICIEMBRE.
ESTAMOS UBICADOS FRENTE AL STADIUM LA PAZ - AV. SAAVEDRA 1716.
TELEFONO 342663.

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE VILLA MONTES
CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PR[...] DE UNA CENTRAL Y RED TELEFONICA
PRIMER LLAMAMIENTO
La Honorable Alcaldía Municipal de Villa Montes, [...] a las firmas especializadas nacionales y extranjeras [...] tar propuestas para la provisión de una Central Telef[ónica ...] correspondiente red de distribución, para la ciudad [...] Montes, de acuerdo a las siguientes especificaciones:
1.- La capacidad mínima de la Central y Planta [...] deberá ser de hasta 500 líneas, ampliables modularme[nte ...]
2.- Las propuestas deberán contener un estudio té[cnico ...] plantel exterior y central.
3.- Se deberá proponer un plan de financiami[ento ...] incluya en lo posible los costos de instalación.
Las propuestas deberán sujetarse estrictamente [...] de Licitaciones del Sector Público y presentarse en la [...] Mayor de la Alcaldía Municipal de Villa Montes, [...] cerrado y con las formalidades de estilo, hasta el día [...] de enero de 1981 a horas 18.00 Mayores informaciones [...] recabarse directamente en las oficinas de la Alcal[día Mu]nicipal de Villa Montes.
La Alcaldía de Villa Montes y la Junta de Licitac[iones ...] reservan el derecho de declarar desierta la prese[nte con]vocatoria, en caso de que así convenga a los interes[es de la] Comuna.
Villa Montes, 8 de diciembre de 1980
My. DEM. Hernán Avila Lea Plaza
H. ALCALDE MUNICIPAL
Prof. Rubén Soruco Moren[o]
OFICIAL MAYOR
(sello) ALCALDIA MUNICIPAL Villa Montes-Bolivi[a] Gran Chaco.

¡GRAN REMATE AUTOS!
USADOS DESDE $US 1.500.-- 80 AUTOMOVILES MA[...]
PONY -
GALANT -
MITSUBISHI -
VOLARE -
CHRYS[...]
SABADO 20/12/80 HORAS 11.30.
AVENIDA SANTA MARIA 2426
FONO 41662
AUTONOR S.A. ARICA - CHILE.

# Alexander Haig será Secretario de Estado en gobierno de Reagan

WASHINGTON,16 (AP).- esidente Electo Ronald agan anunció hoy su selecn como secretario de estado general Alexander M. Haig, en fue secretario general de presidencia en los meses les del gobierno Richard M. xon

Como futuro Secretario del abajo designó a Raymond onovan, ejecutivo de la strucción de Nueva Jersey.

Ambas designaciones drán que ser aprobadas por senado.

Es probable que Haig, de 56 os, sea el más controvertido los nombramientos efecdos hasta ahora por Reagan ra puestos en su gabinete.

El jefe del bloque demócradel senado Robert C. Byrd, de rginia Occidental, aseveró e las audiencias en ese cuerpo ra tratar la ratificación del mbramiento del ex comanante de la Organización del atado del Atlántico Norte TAN) incluirán una "intensa vestigación" del papel sempeñado por Haig en el cándalo Watergate.

Haig fue secretario general de la Casa Blanca durante los últimos meses del gobierno de Nixon, y fue un tenaz defensor del ex Presidente. Algunos observadores consideran que Haig se desempeñó casi como un presidente interino en los días previos a la renuncia de Nixon en agosto de 1974.

Donovan, de 50 años, vicepresidente ejecutivo de la Schiavone Construction en Secaucus, Nueva Jersey, intervino activamente en actividades de recaudación de fondos para la campaña presidencial de Reagan, y fue el director de su campaña presidencial en Nueva Jersey.

La designación de Donovan podría resultar también controvertida debido al fuerte apoyo que el sindicato de estibadores le ha prestado a Betty S. Murphy, su principal rival para el puesto laboral, que fue presidenta de la junta nacional de relaciones laborales.

Las nuevas designaciones fueron anunciadas durante una rueda de prensa esta tarde en un hotel del centro de Washington.

Al igual que con las ocho designaciones de la semana pasada, los nuevos miembros del gabinete nombrados hoy son blancos.

Haig se educó en un suburbio de Filadelfia de gente adinerada, mientras que Donovan es producto de un barrio de obreros de Bayonne. Nueva Jersey, circunstancia que señaló Reagan en una declarción escrita.

"Alexander Haig y Raymond Donovan son personas con antecedentes demostrados de éxito en los más altos niveles", expresa el presidente electo.

"Aunque con antecedentes diferentes, a ambos los une su determinación de enviar un mensaje al mundo de que los Estados Unidos están en marcha nuevamente, que muestra política exterior será clara, consistente y enérgica y que nuestra política nacional será de sentido común, justa y en la que habrá igualdad de oportunidades", agrega la declaración de Reagan.

ALBERGUE JUVENIL.- Bonn (DaD).– El Canciller de Stahleck, ubicado a orillas del Rin es uno de los 563 albergues juveniles que existen en Alemania Federal (Foto DaD).


CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL

**CONVOCATORIA**

**N° 10/80**

**PROVISION DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS, MATERIAL DE CURACION Y CIRUGIA DE IMPORTACION DIRECTA**

Se convoca a las firmas importadoras del ramo legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS, MATERIAL DE CURACION Y CIRUGIA DE IMPORTACION DIRECTA, con destino a cubrir las necesidades de la Institución durante la gestión de 1981.

Los Pliegos de Especificaciones y Listados respectivos podrán ser recabados a partir de la fecha en las oficinas de la Secretaría de Directorio de la Institución, piso 12 Edificio Litoral, calle Colón N° 150 esq. Avda. Mariscal Santa Cruz.

Se fija como plazo de presentación de Propuestas el día viernes 6 de marzo de 1981, las que se recibirán hasta horas 15.00 en las oficinas antes mencionadas, fecha y hora en la que se procederá a la apertura de sobres en Junta de Licitaciones.

La presentación de Propuestas estará sujeta a las previsiones contenidas en los artículos 29, 30, 31 y demás disposiciones legales del D.L. 15223 de 30/XII/77.

LA GERENCIA GENERAL


# Creciente crisis en la industria automovilística de Estados Unidos

NUEVA YORK, 16 (EFE).- El sector del automóvil, uno de los más dinámicos de la industria norteamericana, sigue sometido a fuertes presiones recesionistas, intensificando la crisis de las "tres grandes" empresas de Detroit y situando a una de ellas -la Chrysler- al borde de la quiebra.

Los problemas financieros del sector se vieron ensombrecidos nuevamente hoy, con el anuncio de uno de los grandes bancos norteamericanos, el Morgan Guaranty Trust, elevando el tipo de interés preferencial a un 21 por ciento, cifra récord en la historia de Estados Unidos.

Los problemas por los que atraviesa el sector han obligado a la Chrysler, tercera empresa automovilística del país, a considerar de nuevo una petición de ayuda federal que evite la crisis total de la compañía.

La Chrysler, que en los últimos dos años ha estado atravesando una severa crisis económica que la ha situado al borde de la quiebra, había obtenido una ayuda crediticia del gobierno federal de hasta 1.500 millones de dólares, de los cuales había útilizado unos 800 millones para salir de la situación.

Pero los programas de saneamiento adoptados por la empresa de Detroit y sus éxitos en la conversión de nuevos modelos automovilísticos, de menor cilindrada y mejores prestaciones de combustibles, se están viendo detenidos por la incidencia negativa que está teniendo en el sector, el encarecimiento del crédito.

Y el programa de supervivencia de la Chrysler, que inicialmente estaba obteniendo resultados esperanzadores y positivos, se ve amenazado de nuevo con las recientes y fuertes subidas de los intereses y la contracción de la demanda.

Junto a la posible nueva petición de ayuda al gobierno federal, que podría ser reconsiderada por la nueva administración republicana, contraría inicialmente a este tipo de rescates, la Chrysler, está proponiendo a sus trabajadores un nuevo plan de austeridad salarial y de reducción de horas de trabajo que acabarían ahorrando a la empresa hasta 1.500 millones de dólares en los próximos dos años.

## Mensaje del Papa al pueblo polaco

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (L-R) - El papa Juan Pablo II dijo hoy a los polacos que estaba feliz de que este año se hayan evitado derramamientos de sangre en su país natal y los instó a vivir en paz y mutuo respeto por el bien común.

El Papa hizo ese comentario a través de mensajes dirigidos a los obispos de Gdansk y Stettin, donde se llevaban a cabo ceremonias para conmemorar el décimo aniversario de los combates callejeros entre los obreros huelguistas de los astilleros contra la policía y el ejército, en los que murieron 45 personas.

# ONU pide a los países garantías para la vida de los diplomáticos

## Condena enérgicamente los actos de terrorismo

NACIONES UNIDAS, 16 (AP).- La asamblea general de las Naciones Unidas instó a todos los países a garantizar la vida de los diplomáticos acreditados en sus respectivos países y condenó enérgicamente los actos terroristas contra el personal de las misiones del organismo mundial.

La asamblea de 154 países aprobó al respecto dos resoluciones separadas por recomendación de su comité legal.

Las medidas se adoptaron en momentos en que 52 diplomáticos norteamericanos continúan cautivos en Teherán en calidad de rehenes y tres meses después que un diplomático cubano acreditado ante las Naciones Unidas fuera muerto a tiros en una calle de Nueva York.

La primera resolución surgió como resultado de un debate en torno a la seguridad de los diplomáticos que tuvo lugar a petición de Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia.

La resolución "condena enérgicamente... todos los actos de violencia contra las misiones y representantes diplomáticos y consulares" e insta a todos los estados a proteger dichas misiones y representantes bajo su jurisdicción y a prohibir las actividades ilegales contra ellos.

También pide al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, que reuna los puntos de vista de los gobiernos miembros sobre cómo mejorar la protección de los diplomáticos y a qué informe sobre las ideas de éstos sobre el particular así como de la suya propia a la sesión regular de la asamblea general a fines del año próximo.

La segunda resolución señala con "grave preocupación el reciente aumento en los actos de terrorismo" perpetrados contra las misiones y diplomáticos acreditados ante las Naciones Unidas y "condena enérgicamente los actos de terrorismo contra las misiones acreditadas ante el organismo mundial así como contra su personal".

El documento pide a Waldheim que se preocupe de la "necesidad de que se tomen medidas eficaces por el país anfitrión en vista de los últimos acontecimientos" y que solicite del comité de relaciones con el país anfitrión que continúe su tarea.

La resolución fue aprobada sobre la base de un informe de ese comité que señala, entre otras cosas, que Félix García Rodríguez, agregado de la misión cubana ante las Naciones Unidas, "fue muerto a tiros cuando conducía su automóvil en Nueva York el 11 de septiembre.

La medida fue auspiciada en el comité legal por Cuba, Nicaragua, Colombia, Afganistán, Vietnam, La[os], Mongolia, Yemen del S[ur], Etiopía, Guinea, Argel[ia], Angola, Benin, Congo, Costa [de] Marfil, Mozambique, Zimbab[ue] y Checoslovaquia.

# Activistas convictos del ERI se suman a huelga de hambre

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, 16 (AP). Otros siete activistas del Ejército Republicano Irlandés (ERI) convictos se unieron hoy a una huelga de hambre "hasta la muerte" que realizan otros 33 guerrilleros en prisiones de Ulster, informó el gobierno.

La propagación de las huelgas de hambre aumentó las tensiones en Irlanda del Norte y los temores de un estallido de violencia de gran magnitud en el caso de que muera alguno de los huelguistas.

También intensificaron las presiones sobre el gobierno británico para que accediera a las exigencias de los guerrilleros de ser tratados como presos políticos en lugar de criminales porque luchaban para poner fin al gobierno británico en la provincia.

Pero la Primera Ministra Margaret Thatcher reiteró en el parlamento británico: "Está fuera de duda que no se catalogará a esos huelguistas de hambre como presos políticos".

La oficina gubernamental de Irlanda del Norte, que administra la provincia desgarrada por las luchas sectarias, dijo que un miembro del ERI rechazó el desayuno y otros seis rechazaron luego el almuerzo y se declararon en huelga de hambre.

Tres guerrilleras convictas encarceladas en la prisión de Armagh se unieron a la huelga de hambre el primero de diciembre. Se informó que ninguna estaba en condiciones graves pero serían trasladadas esta semana al hospital de la prisión.

Veintitrés miembros del ERI se unieron ayer a la huelga, aparentemente para fortalecer la resolución de si[ete] guerrilleros que iniciaron la huelga el 27 de octubre.

Según versiones sin c[on]firmar, cuatro de esos si[ete] primeros huelguistas estar[ían] ahora dispuestos a aceptar ot[ros] beneficios menores, tras pa[sar] 51 días sin ingerir alimen[tos] sólidos y sólo agua y sal.

Los funcionarios británic[os] dijeron que las condiciones [de] los otros tres huelguistas e[m]peoraban rápidamente.

El número de huelguis[tas] aumentó desde el doming[o]. Algunos observadores vie[ron] esto como un esfuerzo p[ara] contrarrestar las e[s]peculaciones de que las p[ro]testas habían perdido impu[lso] tras una marcada disminuc[ión] del apoyo a los tres prisione[ros] entre la minoría católica [de] 500.000 habitantes de Irlanda [del] Norte.

El ERI y el grupo más [pe]queño del Ejército Nacional [de] Liberación Irlandés son p[re]dominantemente católicos. T[ra]tan de desalojar a los británic[os] de Irlanda del Norte y unir [la] provincia, predominantemen[te] protestante, con la abrum[a]doramente católica Repúbli[ca] de Irlanda.

La oficina de Irlanda [del] Norte indicó ayer que los si[ete] presos que iniciaron la huelga [de] hambre habían perdido muc[ho] peso y se debilitaban física[y] mentalmente.


Entre los vinos hay vinos y...VINOS.

los Arce Colonial

de Bodegas y Viñedos "La Compañia de Jesus"

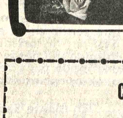
son... VINOS.

pedidos :

325123

343224

322079



# URSS exhorta a Polonia vigilar a las fuerzas antisocialistas

MOSCU 16 (LR).- El periódico de las Fuerzas Armadas Soviéticas exhortó hoy a las tropas polacas a vigilar a las fuerzas antisocialistas, que aseguró intentan separar al ejercito del pueblo y de los dirigentes comunistas polacos.

Krasnaya Zvezda (Estrella Roja), dijo en un artículo que las fuerzas antisocialistas de dentro y fuera de Polonia buscaban "difamar al socialismo". Dicho comentario dejó en claro la preocupación soviética de que la ola de inquietud desatada en Polonia pudiese afectar seriamente a las fuerzas armadas.

El editorial, escrito por un corresponsal que cubre los ejercicios militares conjuntos soviéticos-polacos, , dijo que los ideólogos comunistas intentaban educar a los jóvenes conscriptos polacos en la moral socialista e inculcarles la "conciencia de la defensa de la patria socialista y del internacionalismo".

Sin embargo, agregó, su tarea se vio afectada por "los predicadores del mundo libre" y las fuerzas antisocialistas" que intentaban difamar al socialismo y distorsionar los sucesos en Polonia, asegurando que los mismos "hablan abiertamente contra el papel dirigente del Partido Obrero Unificado (Comunista) y contra las bases de la estructura socialista".

La formulación del artículo parecía implicar que los ideólogos comunistas se [en]contraron con cierta oposic[ión] por parte de los jóvenes co[ns]criptos polacos.

El editorial fue comentado p[or] el servicio de habla inglesa [de] Radio Moscú, en lo que se con[si]deró como una medida de[s]tinada a darle amplia publicid[ad] en el exterior.

Los enemigos del socialism[o] focalizaron particularmente [su] atención en los "lazos o[r]gánicos" que unen a las fuerz[as] polacas con el pueblo: La cla[se] obrera, los campesinos y [la] inteligencia, dijo Krasna[ya] Zvezda.

El periódico agregó q[ue] esas fuerzas "... intenta[n] sembrar la discordia entre l[os] soldados y la población y soc[a]var la autoridad de los d[e]fensores armados de... Polonia".

Fue esta la primera vez q[ue] la prensa soviética acusó a l[as] fuerzas antisocialistas o[c]cidentales y polacas de i[n]tentar fomentar el desconten[to] entre las tropas.

El artículo agregó: "Los d[e]fensores de la patria polaca, [con] una estructura militar u[ni]ficada con el ejército soviético [y] con los ejércitos de otros estad[os] miembros del pacto de Vars[o]via, no cesan su vigilancia".

## Honrarán la memoria de Simón Bolívar en la capital española

MADRID, 16 (EFE).- El Secretario de Estado para Asuntos Exteriores de España, Carlos Robles Piquer, el Embajador de Venezuela en Madrid, Eduardo Tamayo , y representaciones del cuerpo diplomático tributarán mañana en Madrid un homenaje al Libertador Bolívar en el 150 aniversario de su muerte.

Los actos, organizados por la embajada venezolana en España, darán comienzo con una ofrenda floral ante el Monumento al Libertador, en el parque del oeste madrileño.

Horas después se descubrirá una lápida conmemorativa de la boda de Simón Bolívar y María Teresa Rodríguez del Toro, en la iglesia parroquial de San José, donde tendrá lugar una solemne misa funeral.


**Para esta Navidad electrodomésticos de Industria Norte Americana con la calidad, garantía y mantenimiento de CASA KAVLIN S. A.**

K CASA KAVLIN S.A.

**Dpto. Westinghouse**

**Potosi 1140**

BEL - ART CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

Cia. Boliviana de Publicidad



COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS SANTA CRUZ LTDA. "SAGUAPAC"

**REQUERIMIENTO DE PERSONAL**

Se invita a los interesados a presentar su Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo anual, en nota dirigida a SAGUAPAC, casilla Nr. 3284 Santa Cruz, hasta el día 9 de Enero de 1981 para optar los siguientes cargos:

1.- Cargo: Jefe de organización y métodos
Dependencia: Unidad de sistemas y Procesamiento de datos.
Requisitos: Título: Ingeniero de Sistemas, Ingeniero Comercial, Administrador de Empresas, Analista de sistemas.
Especialidad: Organización y Metodos
Funciones: Diseño e implementación de la oficina O. y M., Organización, Sistematización y Supervisión de los procedimientos de la empresa.

2.- Cargo: Jefe de producción.
Dependencia: Unidad de sistemas y procesamiento de datos
Requisitos: Título: Analista sistema, ingeniero de sistemas.
Especialidad: Conocimiento del lenguaje COBOL
Funciones: Producción de los sistemas implementados, su mantenimiento y control, así como el control del buen funcionamiento del equipo de computación y accesorios.

3.- Cargo: Jefe de programación
Dependencia: Unidad de sistemas y procesamiento de datos
Requisitos: Título: Analista de sistemas Ingeniero de sistemas
Especialidad: Conocimiento del lenguaje COBOL
Funciones: Diseño e implementación de los sistemas, Dirección, Organización y Supervisión del plantel de programadores.

4.- Cargo: Gerente Administrativo y financiero
Dependencia: Gerencia General
Requisitos: Título: Administrador de Empresas, Economista, Auditor Ingeniero Comercial
Idiomas: conocimiento de Ingles
Experiencia: 8 años de experiencia profesional y tres en cargos de igual jerarquía.
Funciones: Dirección y control administrativo, contable y financiero de la cooperativa y diseño de PLANES DE AMPLIACION

5.- Cargo: Jefe sección tesorería
Dependencia: Gerencia Administrativa
Requisitos: Título de Contador General
Experiencia: 2 años en funciones similares
Funciones: Administración del activo disponible

Santa Cruz, 26 de Noviembre de 1980

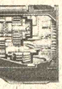


BOSCH **El progreso tiene muchas caras:**

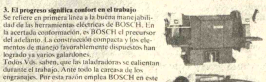
**1. El progreso significa seguridad**
La seguridad es la característica más importante de las herramientas eléctricas.
Por esta razón han atribuido ya siempre mucha importancia los Ingenieros de la casa BOSCH a este aspecto. Todas las herramientas eléctricas de BOSCH, se han construido de acuerdo con las normas de seguridad, tanto nacionales como internacionales.

Todas las herramientas eléctricas de BOSCH disponen de aislamiento de protección contra la corriente eléctrica del interior de la máquina. Todavía hay más: Casi todas las máquinas que pudiesen entrar en contacto–desde fuera–con la corriente eléctrica (por ejemplo las taladradoras de percusión, al tocar durante el taladrado por equivocación unas líneas eléctricas bajo tensión) disponen de aislamiento completo. ☐. La razón es: Las carcasas de estos aparatos están fabricadas enteramente de poliamida reforzada por fibra de vidrio de alta calidad.

**2. El progreso significa potencia**
Gracias a la aplicación de materiales y tecnologías modernas, las herramientas eléctricas BOSCH se fabrican más ligeras y manejables, paralelamente a un creciente aumento del rendimiento. – Aquí desempeña un papel importante el empleo de la Poliamida, que no solamente hace más resistente a la rotura las carcasas de la máquinas, sino también más ligero que por ejemplo el metal.

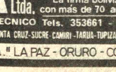



A la relación favorable de potencia y peso, se une todavía el alto rendimiento. Todas las herramientas eléctricas BOSCH se han construido de tal manera, que «aprovechan» lo más posible la potencia absorbida y que no se pierda como calor.



BOSCH ha implantado el aislamiento total como segurida eléctrica hasta la más amplia aplicación, ya hace más de 10 años pasando adelante al desarrollo general. Hoy en día es BOSCH el único fabricante, que equipa el total de su programa de pistolas de taladrado con esta tecnología de gran provenir.

**3. El progreso significa confort en el trabajo**
Se refiere en primera línea a la buena manejabilidad de las herramientas eléctricas de BOSCH. En la acertada conformación, es BOSCH el precursor del adelanto. La construcción compacta y los elementos de manejo favorablemente dispuestos han logrado ya varios galardones.
Todos Vds. saben, que las taladradoras se calientan durante el trabajo. Ante todo la carcasa de los engranajes. Por esta razón emplea BOSCH en este caso la Poliamida en lugar de metal. El metal se calienta más rápido y conduce inmediatamente el calor hacia la mano. La poliamida – al contrario – admite este contacto de forma agradable durante un tiempo prolongado.
Esto son solamente dos puntos, que tienen en cuenta nuestros proyectistas. Ellos contribuyen, para que el trato diario con las herramientas eléctricas de BOSCH sea más agradable.




**HANSA** Ltda. La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 353661 - 354426 - 320289

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA-TRINIDAD

Sub-Distribuidor: "MOVAGO Ltda." LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

Washington Herrera:

# El retiro de cualquier socio del Pacto Andino es negativo

LIMA, 16, (LATIN) - El Coordinador de la Junta del Pacto Andino, Washington Herrera, declaró hoy que la eventual renuncia de BOLIVIA al Pacto Andino "no creará la disolución del Acuerdo de Integración".

Herrera, de nacionalidad ecuatoriana, comentó escuetamente la reiterada advertencia del presidente Luis García Meza de que BOLIVIA renunciará al Pacto Andino por la intromisión de sus socios en la política interna boliviana.

"De ser verdad (la renuncia) sería una decisión respetable, pero lamentable. El retiro de cualquiera de los socios es un hecho negativo para el proceso", dijo.

El Coordinador de la Junta, órgano técnico del acuerdo de integración subregional, habló con los periodistas antes de viajar al puerto colombiano de Santa Marta para asistir a la conmemoración del sesquicentenario de la muerte del Libertador venezolano Simón Bolívar.

Herrera se abstuvo de comentar más ampliamente el anuncio del presidente García Meza formulado ayer en su país, pero señaló que el Pacto Andino no ha sido notificado en forma oficial del retiro de BOLIVIA.

Afirmó que no se afiliarán nuevos socios al Pacto Andino, que está conformado por BOLIVIA, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Por su parte el embajador peruano José de La Puente, miembro de la Junta, señaló que sería un "error" si el gobierno boliviano lleva adelante su retiro del acuerdo de integración.

"Pienso que la amenaza es una estrategia del gobierno boliviano. Es una especie de reacción, de protesta por algo que ellos consideran que afecta sus intereses. BOLIVIA debe quedarse en el Pacto Andino, especialmente porque su economía atraviesa una difícil situación", agregó.

De La Puente también estará presente al homenaje que se le tributará en Santa Cruz a Simón Bolívar, que coincide con una cumbre de presidentes andinos entre los días 17 y 18.

BOLIVIA no asistirá ya que Colombia, país anfitrión, dijo que en la cumbre participarán únicamente mandatarios de gobiernos democráticos.

# Se rendirá homenaje a Bolívar en la ONU

**NACIONES UNIDAS, 15 DIC, (EFE).- Costa Rica, que preside este mes el "Grupo latinoamericano de la ONU" ha convocado para pasado mañana una sesión solemne en la organización internacional con el fin de conmemorar el sesquicentenario, de la muerte del Libertador Simón Bolívar.**

**Representantes de los países bolivarianos, junto con otras naciones, rendirán homenaje a Bolívar durante una sesión del Consejo Económico y Social.**

**Se ha invitado a participar al Secretario General de la ONU, al presidente de la Asamblea General, a los presidentes de los grupos regionales, y a las delegaciones de los Estados miembros y observadores.**

**La misión costarricense, que efectúa la convocatoria en nombre del grupo de países interesados, señala que Bolívar fue un gran pionero en la lucha contra el colonialismo, por el progreso social de los pueblos, y un precursor de las ideas que se plasmaron en la carta constitutiva de la ONU.**

Hasta el 15 de diciembre

# Se nacionalizaron más de ci[nco] mil vehículos en todo el pa[ís]

Hasta el 15 de diciembre, plazo concedido por el gobierno, se nacionalizaron más de cinco mil vehículos en todo el país y las recaudaciones por derechos de importación superaron los 276 millones de pesos bolivianos, según informe proporcionado a PRESENCIA en la Dirección General de Aduanas.

Hasta ayer, se tenían registrados los trámites de nacionalización correspondientes a 5.005 vehículos en catorce administraciones de aduanas. El monto recaudado ascendía a 276.926.487,74 pesos bolivianos.

**DETALLE POR ADMINISTRACIONES**

La Administración Distrital de Santa Cruz registró un total de 1.842 vehículos, por cuyos trámites de nacionalización se recaudaron 97.121.166,32 pesos bolivainos; la de La Paz registró 1.012 trámites y recaudó 58.023.237.38 pesos bolivianos; en Puerto Suárez se nacionalizaron 856 vehículos, con una recaudación de 47.295.886.57 pesos bolivianos; en Cochabamba, 723 vehículos con 42.576.017,61 pesos bolivainos por recaudación.

En la Administración Distrital de Sucre, se nacionalizaron 164 vehículos y se recaudaron aproximadamente 5.600.000 pesos bolivianos; en la Administración de aduanas del Aeropuerto de Santa Cruz, se despacharon 149 trámites y el total por recaudación alcanzó a 8.730.385,10 pesos bolivianos; en Oruro, 112 vehículos con una recaudación de 5.940.587,52 pesos bolivianos.

Los trámites de nacionalización de vehículos en la ciudad de Tarija alcanzaron a 74 y generaron un ingreso de 4.188.720 pesos bolivianos; mientras que en Cobija los vehículos nacionalizados fueron 62 con un total de 3.512.668 pesos bolivianos por derechos de importación; en Villazón 24, con 1.132.359 pesos. Yacuiba 19, con 1.091.332 pesos bolivianos; Potosí, trece vehículos y una recaudación de [...] bolivianos; [...] vehículos, con 14[...] bolivianos; por [...] importación y [...] Bermejo con dos [...] nacionalización y [...] bolivianos de ing[...]

**DECOMISO**

La Dirección [...] Aduana instruy[...] ministraciones dis[...] do el país "dar [...] plimiento a las [...] contenidas en el [...] en sentido de [...] decomiso sin lugar [...] los vehículos que [...] nacioanlizados ha[...] diciembre, plazo c[...] ese efecto", se in[...]

"Desde aye[...] vigencia otra dis[...] tenida en el Decr[...] 75 por ciento del [...] remate para la[...] personas que [...] capturen veh[...] documentación, [...] éstos son consid[...] contrabando", se [...]

# Caldera y el probable retiro de Bolivia del Grupo Andino

CARACAS, 16 (EFE).- El Ex-Presidente de Venezuela y líder del Partido de gobierno COPEI, Rafael Caldera, expresó hoy que el anuncio de BOLIVIA de retirarse del Pacto Andino sería un desahogo político.

Al referirse a la decisión del gobierno militar boliviano de abandonar el Acuerdo de Cartagena, hecha pública por el General Luis García Meza el domingo, Caldera opinó que "es posible que esto sea un desahogo político, pero abrigó la esperanza de que la noticia no sea confirmada".

El dirigente social cristiano agregó que "sería muy lamentable desde el punto de vista del proceso de integración subregional la presunta salida de BOLIVIA".

"Justamente la integración subregional consideró siempre un trato especial para BOLIVIA por la situación económica que atraviesa", abdundó el político.

Si BOLIVIA, se retira del Pacto Andino, será exclusivamente por razones políticas, señaló Caldera, y no pondrá en peligro con ello la estabilidad del Acuerdo porque para los restantes miembros existe una "visión clara" de sus ventajas.

Recordó que cuando Venezuela entró al Pacto, en 1973, habló de "solidaridad pluralista entre los países del área porque pensé que si teníamos que esperar una uniformidad de regímenes políticos para que el proceso sea realidad, se retardarían innecesariamente los objetivos fundamentales de la integración".

Cuando se produjo la inclusión de Venezuela en el Pacto agregó Caldera, existían regímenes militares en Ecuador, Perú y BOLIVIA.

El Presidente de la Unión Mundial Interparlamentaria (UIP) concluyó que las ventajas del Acuerdo de Cartagena son mayores para unos que para otros, pero sería "mezquino y un poco torpe" sentirse incómodo porque otros se benefician más.

Nuevo cuartel de Bomberos

**El prefecto Guido Suárez Castellón, en representación del gobierno, colocó ayer la piedra fundamental del nuevo cuartel de bomberos, que será construido en un terreno de 5.000 metros cuadrados ubicado en la prolongación de la calle Sucre, esquina Tejada Sorzano. A dicho acto concurrieron el comandante de la Policía Nacional, Cnl. Roberto Quinteros, y autoridades de la Policía Nacional.**

**El Prefecto, en la oportunidad, destacó el apoyo que recibe la Policía de parte del Gobierno de Reconstrucción Nacional, merced al cual la Brigada de Bomberos "Antofagasta" podrá cumplir su sacrificada misión con eficiencia.**

# Belaúnde: Bolivia de[be] quedarse en Pacto An[dino]

LIMA, 16 (AP)-- El Presidente Fernando Belaúnde dijo hoy al partir a una reunión presidencial en Colombia que BOLIVIA "debe retenerse" en el contexto andino.

Comentó así informaciones procedentes de La Paz según las cuales el Presidente Luis García Meza dijo que BOLIVIA se retirará del Pacto Andino debido a que sus socios -- Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú-- se inmiscuyen en los asuntos bolivianos.

Belaúnde dijo, sin embargo, que una eventual salida de BOLIVIA no desmembraría el Pacto Andino.

Comentó que actualmente " el Pacto Andino tal vez sufre un momentáneo revés, pero vamos a reforzarlo, a darle un sentido constructivo de desarrollo, de realización de la infraestructura que necesitamos..."

Belaúnde partió en un avión presidencial, desde la pista del Grupo Aéreo 8, una base de la Fuerza Aérea en el aeropuerto de Lima, con destino a Santa Marta, Colombia, donde se realizará una reunión presidencial de dos días.

La cita cumbre sólo congregará a gobernantes constitucionales, por lo que el General García Meza no fue invitado por el gobierno colombiano, que organizó la reunión con motivo de cumplirse 150 años de la muerte del Libertador Simón Bolívar.

Belaúnde había hecho anteriormente referencia a la situación boliviana en el Pacto Andino. Hoy reiteró que BOLIVIA tenía la situación geopolítica privilegiada d[...] a tres regiones[...] Andino, la Amazon[...] Sur.

"Pienso per[...] con mucha simpa[...] nación hermana, [...] renunciar a una [...] geopolítica que en [...] es ventajosa y [...] tribuir al bienesta[...] blo" declaró.

Entre tanto, en [...] la Junta del A[...] Cartagena, con sed[...] se informó que B[...] había comunicad[...] decisión de reti[...] Pacto, suscripto en [...]

"No hay ni[...] formación del gob[...] viano a la Junta [...] tido", dijo una [...] Junta es el órga[...] andino.

Canciller de Venezuela:

## Retiro de Bolivia disminuiría el alcance del Pacto Andino

**CARACAS, 16 (LATIN)-- El Canciller José Alberto Zambrano Velasco dijo hoy que el retiro de BOLIVIA del Pacto Andino "disminuye el alcance y extensión del organismo subregional", coincidiendo con sectores políticos venezolanos que expresaron preocupación por el hecho.**

**En declaraciones a la prensa, Zambrano señaló que la decisión del gobierno militar boliviano "tiene importantes repercusiones y trascendencia política, toda vez que disminuye el alcance y la extensión del Pacto Andino, tal como existe en este momento".**

**Por su parte, el ex Presidente demócrata cristiano, Rafael Carldera, comentó esta decisión, "porque justamente, la integración subregional consideró siempre un trato especial para BOLIVIA por su situación económica".**

**El ex mandatario indicó: "Pienso que si BOLIVIA se retira del Pacto Andino será exclusivamente por razones políticas", agregando que en su opinión, la existencia del Pacto Andino no está en peligro, "porque para Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú, hay una clara visión de las ventajas que el acuerdo tiene".**

**José María Machín, ex embajador de Venezuela ante la Organización de Estados Americanos (OEA), y vocero del mayor partido opositor, el socialdemócrata "Acción Democrática" dijo que "ya se sabe que éste es un régimen dictatorial, que no obedece a la voluntad del pueblo".**

**Sin embargo, Machín sostuvo que los otros países del Pacto Andino tienen "una actitud poco recomendable, al tratar de trazarle al Pacto Andino la llamada connotación política, porque además de que no ha tenido ninguna influencia, ha creado serias reacciones en su contra".**

## Piratas del aire llegaron a Cuba

LA HABANA, 16 (EFE).- En medio de un gran despliegue de seguridad, el Boeing 727, de Avianca, secuestrado por comandos del M-19 ayer en Colombia, arribó a esta capital procedente de México, a las 15.05 hora local (20.05 GMT).

De los 126 pasajeros que había en el momento del secuestro sólo quedan a bordo 53, en poder de los guerrilleros del M-19 y los siete miembros de la tripulación.

Caso de narcotráfico

# En Santa Cruz se encontraron una avioneta y dos cadáveres ocultos

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA) - A ciento setenta kilómetros de esta ciudad, fueron encontrados los restos de una avioneta y dos cadáveres, al término de una investigación realizada por la Oficina Departamental de Control de Sustancias Peligrosas.

Esta tarde, en conferencia de prensa, el jefe de dicha repartición Tcnl. José Camacho Gutiérrez, suministró detalles del operativo que viene a sumarse a la campaña contra el narcotráfico en este departamento.

La nave destrozada es un avión bimotor Cessna matrícula 310 R-2630 de cuya desaparición se supo por informes de los familiares de los pilotos, procedentes de Houston, Estados Unidos.

Después de varios días de rastrillaje, se dio con la zona donde se estrelló el aparato, a ciento setenta kilómetros al noroeste de esta capital, en un lugar denominado "Los Muñecos", donde existe una pista de aterrizaje de propiedad de Avelino Egüez. El accidente ocurrió el domingo 5. En ese sector se encontraron restos de la avioneta accidentada a cincuenta metros de la faja de aterrizaje, lo que hace presumir que hubo un intento de despegue del Cessna.

En base a estos hechos, los investigadores continuaron con la búsqueda hasta encontrar los restos calcinados del avión y dos cadáveres que habían sido sepultados en un lugar distante al lugar del siniestro. Los dos cadáveres habían sido enterrados con el fin de ocultar todo rastro. Se procedió a la exhumación de ambos cadáveres para su identificación.

El lugar donde fueron enterrados los presuntos pilotos, está próximo a la propiedad denominada "Boquerón" de Juan Justiniano da Silva. Según la denuncia hecha por la esposa de uno de los pilotos, los que conducían la nave eran Frank Scefl Ayne y Roger Macharfep.

De otro lado se informó que han sido contratados los servicios de un abogado en esta ciudad, para realizar los trámites para el traslado de los cadáveres a Estados Unidos.

Las investigaciones continúan para dar con las personas que participaron en la tarea de ocultar los restos del avión y enterrar los dos cadáveres. Todos los indicios, se dijo, señalan que se trataba de un caso más de narcotráfico en el intento de transportar cargamento de cocaína a los Estados Unidos.

Este operativo viene a sumarse a otro ocurrido en el aeropuerto "El Trompillo" de esta ciudad, donde personal de Narcóticos detuvo a una ciudadana de nacionalidad española, cuando intentaba transportar cocaína oculta entre sus ropas. Iba a viajar al Brasil y ahora se encuentra a disposición de la justicia para ser juzgada por tráfico y posesión de narcóticos.

## Nuevos técnicos en estadísticas de salud pública

**Un grupo de 26 nuevos técnicos en estadísticas de salud, egresó ayer luego de un curso de seis meses que se realizó con el auspicio del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, la Escuela de Salud Pública y la Sección de Estadística de esa Secretaría de Estado, se informó oficialmente ayer.**

**El subsecretario de Salud, Dr. Jorge Olivares, en representación del ministro Cap. de Frag. Avelino Rivero, pronunció un discurso de clausura del seminario. Dijo que la tarea del Ministerio de Salud es, precisamente, la de formar recursos humanos.**

**"Estamos conscientes de que el reto del Ministerio para cubrir la brecha que tenemos en la formación de recursos humanos, será salvada mediante estos cursos de capacitación".**

**Añadió que la labor que tiene que realizarse a partir de la fecha es "bastante ardua" y representa responsabilidad (para los técnicos) "por cuanto se les conferirán algunos datos confidenciales" y ellos tendrán a su cargo la provisión de estadísticas", finalizó.**

**El Director de la Escuela de Salud Pública, Dr. Gastón Delgadillo, afirmó que "gracias al Ministerio de Salud y al Gobierno" se realizan esa clase de cursos, para la capacitación de funcionarios del Ministerio a nivel nacional, así como de Seguridad Social".**

**El Coordinador del curso, Dr. Federico Vargas, a tiempo de resumir los aspectos principales de las enseñanzas, dijo que de los 26 alumnos graduados, 14 pertenecen a distritos del interior del país. Precisó que el 60% de las clases constituyeron un período teórico práctico sobre salud pública, matemáticas, administración, estadística general, planificación en salud, sistemas de información, anatomía, terminología médica y otras materias.**

**Los egresados son: Carlos Andía Arébalo, Edgar Alé Taja, Juan Celis, Edgar Condorenz, Eduardo Catima, Angel Corrales, María del Carmen del Río, Valentín Duchén, Juan Ferreyra, Jorge Flores, Ramiro Gutiérrez, Irma Córdova, Ana Hurtado, Franz Jurado, Teresa Correa, Mirtha Calero, Adriana Canaviri, Israel Pabón, Beneranda Cerezo, Rosemberg Rodríguez, Elena Rodríguez, Juan Salcedo, Pedro Simoné, Germán Troncoso y Willma Cabezas de Yañes.**

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

En 1981

# Bolivia y Canadá continuarán planes de intercambio juvenil

[A]utoridades del Instituto [B]oliviano de Tecnología [A]gropecuaria (IBTA) y [r]epresentantes del programa [J]uventud Canadá Mundo [a]cordaron continuar, en 1981, [co]n los planes de intercambio [ju]venil, para el mejoramiento [d]e las experiencias en proyectos [a]gropecuarios, según in[f]ormaron fuentes de aquella [en]tidad descentralizada del [M]inisterio de Asuntos Cam[pe]sinos y Agropecuarios.

La decisión fue adoptada [lu]ego de las conversaciones [so]stenidas con el Director de [O]peraciones del mencionado [pl]an canadiense, Rafael [...]garia, quien llegó a La Paz.

El programa se inició en [se]ptiembre de este año, con el [via]je de una delegación boli[via]na a Canadá. El grupo [co]ncluirá su visita la próxima [se]mana.

En cumplimiento del [ac]uerdo, las autoridades del [IB]TA recibirán dentro de unos [día]s a un contingente de jóvenes [ca]nadienses, quienes se alo[jar]án en comunidades cam[pe]sinas con el objetivo de ad[qui]rir, desde cerca, ex[pe]riencias sobre grados de [ava]nce o retraso de las ac[tivi]dades agropecuarias nativas [de n]uestro país.

Según el representante de [Ju]ventud Canadá Mundo, los [ac]uerdos a los que arribó con el [Dir]ector del IBTA, Ing. Fran[cis]co Pereyra, establecen los [lin]eamientos para continuar [con] el plan durante 1981", perío[do] en que viajará a Canadá otro [gru]po de jóvenes agricultores.

Ambas autoridades coin[cid]ieron en señalar que "no se [trat]a de viajes de turismo sino [de] observación y estudio, en to[do] lo que concierne al rubro [agr]opecuario".

El entrenamiento se refiere [a] [...]éas técnicas, costumbres y [acti]vidades propias de la [agr]icultura, por cuanto los jó[ven]es conviven con los [agri]cultores y observa sus acti[vida]des, además de aprender el [man]ejo de maquinaria y asistir [a re]uniones de las cooperativas. [...]a esa experiencia se com[ple]menta, fundamentalmente, [con] la participación en labores [de si]embra, desarrollo, cosecha [y co]mercialización de los pro[duct]os".

[L]os grupos de jóvenes cana[dien]ses y bolivianos, luego de [reto]rnar a sus países, estarán [en co]ndiciones de aplicar sus [conoc]imientos, enseñar, mo[...] técnicas y emprender [activi]dades que beneficien a los [campesin]os agropecuarios.

## Gerente de ENAF recibe informe sobre accidente en fundición

**El Gerente general de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), My. Ing. Eduardo Quiroga, viajó ayer a Oruro para recibir un informe oficial de los técnicos del Complejo Metalúrgico de Vinto sobre la explosión de un horno de volatilización en la fundición de estaño de alta ley.**

**El gerente de ENAF se encontraba en Alemania, cuando se produjo el accidente, gestionando un convenio con la empresa Klocner relacionado con el cambio en el sistema de alimentación de combustibles para el Complejo de Vinto.**

**Se trata de sustituir el uso del fuel oil por gas licuado de petróleo.**

**El My. Quiroga dijo que, luego de informar sobre los logros de su viaje al Ministro de Minería y Metalurgia, se reunirá con la prensa.**

**La explosión del horno de volatilización número 3 de la fundición de estaño de alta ley, se produjo el 4 de diciembre pasado, el gerente del Complejo de Vinto, My. Ernesto Montellano, manifestó que "según su apreciación personal, el accidente se debió a la acumulación excesiva de gas en el proceso de encendido".**

**Los ejecutivos de esa empresa estatal, aseguraron que el accidente no afectaría la producción de estaño y que los daños serían reparados en el lapso de dos semanas.**

**Como consecuencia del accidente, quedaron heridos tres obreros, uno de los cuales, luego de ser trasladado a Cochabamba para ser tratado de graves quemaduras, murió.**

# La CEE y el probable retiro de Bolivia del Acuerdo de Cartagena

BRUSELAS, 16 (EFE).- La retirada de BOLIVIA del Pacto Andino, calificada como 'oportuna" en la Comunidad Económica Europea (CEE), servirá para reactivar la negociación del acuerdo de cooperación económica entre la comunidad y el Pacto Andino.

La decisión de la Junta Militar boliviana representa para los dirigentes comunitarios la desaparición del obstáculo que impedía continuar las transacciones abiertas el 17 de junio de este año.

La frustración del proceso de democratización en el país andino con el golpe militar de julio causó penosa impresión en los países de la CEE y motivó una dura condena oficial.

Aunque no se adoptó ninguna medida concreta sobre la negociación del acuerdo de cooperación económica entre la Comunidad y el Pacto, los comunitarios la "congelaron" prácticamente y no se llegó a celebrar la segunda reunión de alto nivel, prevista para el mes de septiembre.

"Nuestra actitud de expectativa está motivada por la incertidumbre reinante a propósito de la continuidad de BOLIVIA en el seno del Pacto Andino", declaró, Willhem Haferkamp, responsable comunitario de las relaciones exteriores.

Al mismo tiempo patentizó la necesidad de encontrar una solución que no penalizará al resto de los Estados miembros del grupo, ni a sus instituciones, especialmente su Junta Ejecutiva.

Los comunitarios evitaron tomar medidas drásticas en razón de su dependencia del estaño boliviano, subrayaron los observadores, puesto que BOLIVIA es el principal abastecedor de este metal para la CEE.

En medios competentes de la comunidad se puso también hoy de manifiesto que la salida de BOLIVIA "no implicará modificaciones en el tipo de acuerdo previsto entre al CEE y el Pacto Andino".

Para el próximo día 18 de diciembre está fijada en Bruselas una reunión técnica entre ambas partes y se espera permita replantear la situación a la luz de los nuevos acontecimientos.

Gastón Thorn, que asumirá el 6 de enero la Presidencia de la Comisión Europea (el órgano ejecutivo comunitario encargado de negociar con los andinos), declaró que en el año 1981 serán "temas muy importantes para la CEE las relaciones con el Pacto Andino y el diálogo Norte-Sur".

El acercamiento CEE-Pacto Andino cobró fuerza en mayo de este año cuando, hecho sin precedentes en las relaciones de la comunidad con Iberoamérica, los cinco Ministros de Asuntos Exteriores del Grupo visitaron en Bruselas la sede de la Comunidad.

Una declaración conjunta puso entonces de manifiesto que ambas partes "apoyaban la democracia pluralista" y reconocían "los procesos democratizadores que se desarrollan en la región subandina, según métodos semejantes al esquema institucional de la CEE".

# CONMEMORACION AL SESQUICENTENARIO DE LA MUERTE DE BOLIVAR

### ¡GRANDEZA Y HOMENAJE!

Los países sudamericanos tienen el más sagrado derecho de los pueblos: su libertad, su soberanía, su independencia y Bolívar fue su artífice. Desde un comienzo el Gran caraqueño ha tenido que sentir en su espíritu, el reto de su destino histórico, por eso en determinado momento dira: "El cielo me ha destinado para ser el libertador de los pueblos oprimidos".

En Monte Sacro se iluminó su destino de conductor de pueblos y su vida no tenía otro ideal ni otra razón de ser sino la redención del continente americano. Es el hombre ungido con el óleo de los predestinados. Es un Quijote poseído por la fe en la independencia y la libertad. Es el genio superior de elevadas concepciones y amplia visión del porvenir.

El escenario de su acción abarca medio Continente. Bolívar puso toda su fuerza interior para romper las cadenas de la esclavitud. Padre y Maestro de América Latina plantó sus banderas en el Argento Milenario de la Fidelísima Villa Imperial de Carlos V. Demostró una varonía ejemplar en todo el transcurso de su vida fecunda y tormentosa. Su heroica acción y genial obra es de conocimiento universal. Es el ídolo independista más grande que vio nacer la América Morena. Es un caudillo que dedica su vida a la guerra y a organizar naciones. Ofreció a la posteridad un puñado de pueblos libres. Es la personalidad que ostenta el más hermoso de los calificativos: Libertador.

Es un héroe de cien batallas y un genial vidente, pero, un político fracasado en su anhelo unionista latinoamericano. Soñó crear una grande y poderosa República Americana. "una sola debe ser la Patria de todos los americanos", dirá en cierta oportunidad y complementará: "Que bello sería que el Istmo de Panamá fuese para nosotros lo que el de Corinto para los griegos". Bolívar señaló que uno de los propósitos de la unión sería, la suscripción de un pacto o alianza "perpétua contra España y contra la dominación de cualquier otra potencia", la "Confederación Perpétua", se e[s]fumó cual flámulas en el desierto. [La] nación latinoamericana fue asesina[da] por las políticas imperialistas [de] EE.UU. e Inglaterra, en combinaci[ón] con el nefasto separatismo de las oliga[r]quías exportadoras de aquel moment[o]. El resto de la obra completarían [el] caudillismo y el ciego localismo, de [los] políticos de campanario.

Al presente los ideales bolivarian[os] y el proyecto de unidad siguen vigen[tes] y, por ahí, Justo Rufino Barrios, [el] gran unionista centroamericano, adve[r]tirá: "Divididos y aislados no som[os] nada, unidos...podemos serlo y serem[os] todo". Vio con pena el hundimiento [de] todos sus planes, deseos y esperanzas.

Conductor de masas y organizad[or] de pueblos, se da cuenta que casi tod[os] le han dado la espalda. Encuent[ra] tiempo y fuerzas aún en los últimos dí[as] de su vida, para emitir directrices. [...] resulta difícil luchar con los "teóricos [...] demagogos" de la Gran Colombia, q[ue] con los ambiciosos generales del nati[vo] Caracas. Bolívar, por necesidad tu[vo] que practicar el régimen dictatorial, [de] ahí, el orígen de todas las reconve[n]ciones y censuras. Desde siempre s[o]portó con angustia los ataques y calu[m]nias y con qué dolor exclamará dese[s]perado: "...me he hartado el que m[e] proclamen de usurpador, tirano, dé[s]pota". Su mayor flacura es la libertad [y] su mayor gloria: la Inmortalidad.

"Identificado y enraizado con l[as] repúblicas que liberó con su voluntad, [su] genio, a las que dio forma, nombre [y] sitial, en el mundo", muere espectan[do] la anarquía imperante en los países p[or] él libertados. En ese caos generalizad[o] se apaga una centella, pero su luz [se] eleva e ilumina el camino de todo[s] tanto en espacio como en tiempo. Aqu[el] 17 de diciembre de 1830 traspuso e[n] Santa Marta las fronteras de la vid[a] pasando a la inmortalidad.

Con la fortaleza de los Andes y c[on] el ímpetu del viento altiplánico, l[os] soldados de la Patria, exclaman a l[os] cuatro horizontes: Loor y Gloria [a] Bolívar.

La Paz, Diciembre 17 de 1980

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DEL COMANDO GENERAL DEL EJERCITO

## Navidad y los niños

"Dejad que los niños vengan a mí..." Jesucristo escogió a los niños como sus predilectos y, ahora, a pocos días de una nueva Navidad, el mundo entero comienza a regocijarse por el pronto arribo del Niño Salvador.

La Navidad está cerca; los niños lo saben. Saben que, fundamentalmente, se trata de un acontecimiento religioso y profundamente humano, porque la reunión familiar en la Nochebuena servirá para recordar y celebrar que Dios se hizo hombre para salvarnos, para invitarnos a su Reino.

En La Paz, numerosos grupos de niños recorren las calles tocando villancicos. Ellos son mensajeros de la Buena Nueva; ellos nos anuncian que Dios se encarnará.

# En fase final elaboración de la Política Energética 1981 - 1990

### Incentivará desarrollo de sector hidroeléctrico y promoverá incremento del consumo interno de gas

El gobierno encara la última fase de la aprobación de la "Política Energética Nacional 1981 - 1990", que regulará el funcionamiento y fijará los objetivos de las empresas de ese sector, para el próximo decenio, anunció el ministro de Energía e Hidrocarburos, Cap. Frag. Líder Sossa Salazar.

El proyecto ya fue elaborado por ese ministerio y se encuentra actualmente en consideración del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN). Se espera que esté aprobado en las próximas semanas, dijo la autoridad, en una entrevista con PRESENCIA.

El criterio orientador de la política energética —explicó— es la necesidad de dar un uso apropiado a los recursos energéticos nacionales, renovables y no renovables.

Se buscarán, como objetivos fundamentales, un mayor desarrollo de la energía hidroeléctrica y el incremento del consumo interno de gas natural, en el convencimiento de que esos son los sectores en los que Bolivia tiene mayores probabilidades de desarrollo, en un plazo indefinido.

En el campo hidroeléctrico, está prevista la construcción de grandes centrales hidroeléctricas y la ejecución de proyectos múltiples para la producción de electricidad y el riego de tierras. Estos proyectos, delineados previamente en el Plan Nacional de Electrificación, serán complementados con la interconexión de los sistemas eléctricos y la ampliación del servicio eléctrico en las áreas rurales.

La ejecución de los planes eléctricos estará a cargo, fundamentalmente, de la Empresa Nacional de Electricidad y el Instituto Nacional de Electrificación Rural.

En el sector de hidrocarburos, los planes oficiales se orientarán principalmente a la sustitución progresiva del uso de carburantes pesados, por el gas licuado y el gas natural.

Algunos de los proyectos de sustitución de carburantes ya están en ejecución. Actualmente, se realiza la calificación de las empresas interesadas en tomar a su cargo los estudios finales de diseño del gasoducto Santa Cruz-Cochabamba-Oruro-La Paz, con el propósito de que ese gasoducto entre en operación a fines de 1982 o en el primer semestre de 1983.

El ministro Sossa dijo que, en un plazo de uno o dos años, la mayor parte de las industrias localizadas en el occidente boliviano habrán completado la modificación de sus sistemas energéticos, adaptándolos para el uso de gas licuado en vez de diesel o fuel-oil.

Simultáneamente, serán incrementadas las labores de exploración, en orden a garantizar la futura provisión de carburantes pesados y livianos para el mercado nacional.

"El objetivo del gobierno es fijar los marcos generales y los objetivos de la acción nacional en el campo energético, con objeto de que todos los proyectos específicos estén debidamente ajustados a los fines generales", añadió Líder Sossa.

# Estaño: 6,72 dólares

**El precio de la libra fina de estaño bajó ayer a 6,72 dólares, catorce centavos menos que el registrado el lunes, en la Bolsa de Metales de Londres.**

**La baja pareció confirmar el criterio de que será muy difícil que el precio del estaño recupere pronto el excelente nivel del primer semestre de este año. Voceros de la minería nacional opinaron ayer que la actual situación no variará sustancialmente, mientras persista la baja general de los precios de los metales y subsista la amenaza de las ventas de las reservas de estaño de la GSA de Estados Unidos.**

**Informes internacionales indican que los precios del oro y los principales metales volvieron a bajar ayer, porque el dólar estadounidense recuperó posiciones frente a las principales monedas europeas, favorecido por un nuevo incremento de las tasas de interés preferenciales de los bancos norteamericanos más grandes. Esas tasas de interés fueron fijadas ayer en 21 por ciento, un nivel récord en la historia de la economía estadounidense.**

**Las cotizaciones oficiales registradas ayer en Londres fueron las siguientes, según el informe de la Corporación Minera de Bolivia:**

**Estaño, 6,72 dólares la libra fina.**
**Oro, 561 dólares la libra fina.**
**Oro, 561 dólares la onza troy.**
**Plata, 14,46 dólares la onza troy.**
**Plomo, 33 centavos de dólar la libra fina.**
**Zinc, 37 centavos de dólar la libra fina.**
**Cobre, 81 centavos de dólar la libra fina.**
**Bismuto, (productores), 5,00 dólares; (otras transacciones), 1,90 - 2,25 dólares la libra fina.**
**Cadmio, 1,80 dólares la libra fina.**
**Wolfram, 137,50 dólares la unidad métrica fina.**
**Antimonio, 3.190 dólares la tonelada métrica.**

SEMINARIO.- Ayer se inauguró el Seminario sobre la Pequeña y Mediana Empresa y su relación con los Procesos de Desarrollo e Integración. La foto muestra un momento de inauguración.

# Se inauguró ayer el Seminario sobre Pequeña y Mediana Empresa

Fue inaugurado ayer el Seminario sobre la Pequeña y Mediana Empresa, auspiciado por la Secretaría General de Integración, Cámaras de Industria y Comercio y la Escuela Empresarial Andina del Convenio "Andrés Bello".

El acto fue inaugurado por el Presidente de la Cámara Nacional de Industria, Lic. Jorge Reyes Villa, que dijo el seminario será "una de las más fecundas reuniones en que el objetivo fundamental es no solamente conocer problemas, dificultades, vacíos legislativos, e institucionales, sino encontrar y no solamente buscar, definiciones instrumentales técnicas y económicas para que estos dos grupos de empresas salgan del rumbo en que hasta ahora ha sido habitual y se proyectan en dimensiones mucho más amplias, operantes y eficientemente efectivas. Sacarlas de un estadio de lento crecimiento para insertarlas en el dinámico ámbito de la economía regional y subregional de nuestro tiempo, tiene que significar descubrir un cambio en la mentalidad de los empresarios y, por consiguiente, en la política empresarial".

Destacó la participación de los empresarios y de personalidades en el campo de la integración, en los propósitos que tiene la reunión para analizar el papel y significación de la pequeña y mediana empresa en los procesos de desarrollo e integración.

En representación de la Secretaría de Integración, pronunció un discurso el Lic. Manuel Arana, quien anotó que el tema elegido para el seminario, "es de fundamental interés para un país como Bolivia, donde un importante porcentaje de la economía industrial y comercial privada está en manos precisamente de la empresa mediana y pequeña".

Dijo que en el país, con escasos recursos financieros, con pequeña capacidad de ahorro interno y con infraestructura industrial incipiente, no se puede hablar de gran empresa dentro del concepto internacional de lo que se entiende por "gran empresa", porque son contadas las industrias que pueden tener tal calificativo.

"De ahí la importancia que tiene para nosotros la mediana y pequeña empresa, no sólo por la generación industrial en términos económicos, sino principalmente, por la oportunidad que brinda en la ocupación de mano de obra a nuestra población" añadió Arana.

**EXPOSITORES.- El Ing. Alfonso Vásquez (centro), de la Junta del Acuerdo de Cartagena llego al país para participar en el Seminario sobre Pequeña y mediana Empresa. El Dr. Juan Pereira Fiorilo (derecha) disertó sobre la "Concepción de definición de la Pequeña y Mediana Empresa, su papel e importancia en relación al proceso de desarrollo económico". Manuel Arana (izquierda), de la Secretaría General de Integración, inauguró el Seminario.**

**EXPOSICIONES**

Las conferencias del seminario fueron iniciadas por el Dr. Juan Pereira Fiorilo, quien se refirió a la "Concepción de definición de la Pequeña y Mediana Empresa, su papel e importancia en relación al proceso de industria en los últimos cincuenta años.

Definió a la pequeña empresa como la que tiene menos de 50 dependientes, tecnología simple, mercado local y muy dependiente, escasa inversión pero de producción competitiva. Anotó que este sector carece de una cooperación financiera y bancaria y que otorga un bajo nivel salarial a sus obreros.

Como empresa mediana definió a la que tiene como máximo 200 obreros y dispone de tecnología avanzada, materias primas importadas, pero que carecen de talleres de investigación y que confronta el problema de la poca diversificación. Este sector dispone -dijo- de recursos propios, pero es poco el auxilio bancario y tiene menor desarrollo económico y a la solución de problemas sociales, criterios y normas de política de la pequeña y mediana empresa, su relación con las empresas grandes y el papel del Estado".

Reseñó la etapa colonial de Bolivia y las actividades artesanales de la época y explicó ampliamente la situación por la que atravesó la competencia comparada con la pequeña empresa.

**JOYAS COMPRO**

Exacto todas las joyas que tenga se las compramos al contado y a buenos precios, no importa el estado en que se encuentren, monedas le pagamos hasta 900 el gr. visítenos en El Prado. Ed. Alameda, Mezzanini Of. 2b. Todos los días, en hrs. de oficina.

# El Gral. García Meza clausuró año académico de Escuela Naval

El Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, clausuró ayer el año académico de la Escuela Naval de Guerra "Ladislao Cabrera", instituto del cual egresaron oficiales y sargentos navales.

El acto se llevó a cabo en el Salón de Banderas del Gran Cuartel General de Miraflores. La entrega de certificados de graduación estuvo a cargo del Presidente de la República.

El Director de la Escuela Naval de Guerra, Capitan de Navío, Oscar Pammo Rodríguez leyó un informe sobre las actividades que cumplió en la gestión 1980 ese instituto militar.

En su discurso, señaló que la "Fuerza Naval es joven en el contexto estructural militar, pero sólida y vigorosa, plenamente cierta de su ubicación dentro del rol de las Fuerzas Armadas, fuerte en la proyección y perspectivas, con la misma fortaleza que tiene el primer objetivo nacional que es la recuperación del mar boliviano, con una consigna naval digna de los acontecimientos históricos pasados, presentes y futuros, y constituída en permanente vigía de los bolivianos en su dificultosa, pero decidida marcha hacia el Océano Pacífico".

El Comandante de la Fuerza Naval, Vicealmirante Ramiro Terrazas, por su parte, dijo: "Nosotros los militares, por mandato constitucional y por razones institucionales estamos obligados a mantener la paz y la seguridad de la Nación, cuando factores endógenos provocan un estado de convulsión y anarquía, o cuando se ponen de manifiesto presiones externas que lesionan la soberanía de la República".

En su discurso, el Comandante de la Fuerza Naval anotó que "los estados asumen su derecho a la legítima defensa no sólo en caso de agresión armada, sino también para conjurar cualquier riesgo de inestabilidad que pueda poner en peligro los términos de la seguridad y hasta de la supervivencia".

Dijo que el pronunciamiento del 17 de julio "constituye un acto de reafirmación de la independencia de Bolivia, ante factores de descomposición y desintegración social que venían minando a nuestras instituciones republicanas, debido a la corrupción de gobierno efímeros e ingrávidos, carentes de respaldo popular que se convirtieron en instrumento de la política del poder que en forma disfrazada o desembozada se libra en el continente americano".

**GRADUCACION.- La composición gráfica muestra aspectos de la clausura del año académico de la Escuela de Guerra Naval "Dr. Ladislao Cabrera V" acto al que asistieron el Presidente de la República, Gral. Luis García Meza; el Ministro de Defensa, Gral. Armando Reyes Villa, y jefes de la Fuerza Naval y Fuerza Aérea.**

## Opinión de mineros medianos

# Reforma legal no basta para superar problemas de minería

Una modificación del Código de Minería será insuficiente para superar las actuales dificultades de la minería nacional, si no está precedida por la definición de políticas y objetivos para ese sector, opina la Asociación Nacional de Mineros Medianos.

En una nueva declaración referida a los pasos que está dando el gobierno para poner en vigencia medidas que ayuden a superar las dificultades estructurales y coyunturales que provocaron los actuales problemas de la minería, los mineros medianos comentan declaraciones de autoridades del sector minero, en sentido de que se estaría proyectando la reforma del Código de Minería.

Al respecto, el boletín "Noticias Mineras" dice que la minería mediana "no favorece el advenimiento de un nuevo Código, por considerar que una reforma legislativa no constituye, por sí misma, un aspecto prioritario en la búsqueda de una nueva política minera".

El informe recuerda que los mineros chicos, agrupados en la Cámara Nacional de Minería, comunicaron también su criterio contrario a una revisión urgente de la legislación minera y opinaron que "quizá sea aconsejable sólo una recopilación metódica y ordenada de las disposiciones mineras vigentes desde el 7 de julio de 1965", fecha en que entró en vigencia el actual Código.

La minería mediana dice que la coincidencia de puntos de vista con los mineros chicos, está motivada en "una aspiración de estabilidad - estabilidad jurídica como importante factor de la estabilidad general- que es, sin duda, una motivación muy arraigada en un país inestable".

Hay otro factor que motiva el rechazo a una modificación de las disposiciones legales sobre la minería: "La certidumbre de que los mayores obstáculos que entraban el desarrollo de la minería nacional no radican, notoria y principalmente, en las imperfecciones de la legislación minera -que las tiene- sino en la inexistencia de una 'política minera clara, coherente y definida'.

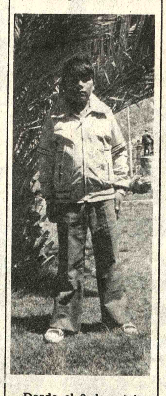
"Por consiguiente -añaden los mineros medianos- la modificación o perfeccionamiento de la superestructura legal no debiera ser precedente, sino un consecuente en la tarea de formular las líneas maestras de la política minera. En otros términos, se cree que viene primero el delineamiento de una política a la que se ajustará la ley. Pero no al revés.

La minería mediana en que, para todos los sectores de la vida nacional, es urgente la adopción de "políticas que, aparte de formularse en términos explícitos y concretos, y, además de guardar coherencia entre sus diferentes factores integrantes y una interrelación con las otras políticas sectoriales, debieran partir del señalamiento de objetivos claros y determinados".

"Es decir, aquellos (objetivos) que, a corto, mediano y largo plazo, puedan, de una manera realista, alcanzarse por la minería nacional", añaden.

Concluyen: "Esos objetivos deben responder, entre varios otros, a interrogantes como qué minerales y metales producir, en qué volúmenes y calidades, en función de las proyecciones de los precios y de la demanda de los mercados internacionales, y atendiendo, asimismo, a las perspectivas de una auténtica y orgánica industrialización nacional. Y señalarse a continuación, la forma, el cómo lograr esos objetivos, a través de programas correlativos de acción, que incluyen metas cronológicas y el correspondiente juego de estímulos y disuasivos".

# Desaparecido



**Desde el 8 de octubre último, no retorna a su hogar, ubicado en la zona de "27 de Mayo", Alto Miraflores de La Paz, el joven Willy Ticona Mamani, de 15 años de edad (en la fotografía). Hasta esa fecha trabajaba en una tienda de aceites, en el barrio paceño de Villa Fátima. Sus abuelos solicitan la colaboración de la población y las autoridades para conocer el paradero del joven. Cualquier informe puede ser suministrado al teléfono 355307 o a Radiopatrullas 110.**

# Egresó nueva promoción de policías militares

Una nueva promoción de policías militares egresó ayer en acto cumplido en esa unidad dependiente del Ejército.

El Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, presidió los actos de clausura y de promoción de 163 policías militares, dos oficiales, un clase y 43 soldados que completaron un curso de conducción y empleo avanzado de vehículos blindados.

El Comandante de la Policía Militar, Cap. José Coello, pronunció un discurso, en el que dijo que el policía militar recibe instrucción especializada para la defensa de la sociedad.

"El policía militar -dijo- es un soldado diferente que cultiva valores más allá de lo exigido en cualquier otra unidad, puesto que será quién, antes de exigir, dé el ejemplo de disciplina, y deberá mostrar que no es un agente de represión sino un soldado, cumpliendo y haciendo cumplir disposiciones superiores".

El Ministro del Interior, por su parte, dijo que los conocimientos impartidos a los nuevos policías militares, "servirán para aplicarlos en la defensa de la patria" y exhortó a los nuevos policías a emplear "toda su conciencia y valentía poniendo en alto el nombre de la Unidad y de las Fuerzas Armadas, sobre todo estos momentos álgidos que vive el país que debe adoptar medidas económicas, educativas, sociales, sanitarias que el gobierno viene estudiando a fin de que el país salga adelante"

# Aviones de la FAB efectuaron ayer vuelos de ejercicio

Aviones de la Fuerza Aérea Boliviana realizaron ayer vuelos de ejercicio, según se informó ayer en fuentes militares.

Grupos de aviones en formación, efectuaron vuelos sobre la ciudad, pasado el mediodía.

Se informó que los vuelos formaban parte de los ejercicios previos a una demostración que la FAB realizará hoy, en adhesión a los actos conmemorativos al sesquicentenario de la muerte del Libertador Simón Bolívar"

# Ferroviarios rinden homenaje a Bolívar y desagravian al país

Los Trabajadores Ferroviarios de Bolivia, representados por sus dirigentes Abraham Monasterios, Ramón Morales y Alfredo Terrazas, han emitido una declaración para rendir su homenaje al Libertador Simón Bolívar y desagraviar a Bolivia, por su exclusión en los actos que se cumplirán en Santa Marta con motivo del sesquicentenario de la muerte de Bolívar.

Los trabajadores, dice la declaración "vibramos bajo la sombra tutelar del gran Libertador de cinco naciones americanas, el insigne Simón Bolívar, porque la nación boliviana debe su nombre y es depositaria de su nombre inmortal". Por esta razón agrega, "no podemos estar ausentes del homenaje que rinden los países bolivarianos".

Añade: "Creemos oportuno desagraviar a la Hija Predilecta del Libertador", en "momentos en que los poderes extraños e imperialistas tratan de cercar a nuestra patria, sin poder lograr sus objetivos, que no lo lograrán, porque Bolivia es cuna de la libertad americana y está ligada al más grande libertador del continente".

Señala que en Santa Marta se recuerda el sesquicentenario de a muerte de Bolívar, pero que en Bolivia no se vive de ese hecho doloroso. "porque cada vez que repetimos el nombre de Bolivia, damos vigencia al nombre y al espíritu indestructible" del Libertador americano. Juzga que, por ello, la exclusión que se hizo de Bolivia para los actos de Santa Marta, motiva que los trabajadores ferroviarios y el pueblo boliviano, desagravien a la nación boliviana.

Expresa, finalmente, que la libertad por la que luchó Bolívar, fue defendida y preservada el 17 de julio, al ser detenido el avance del comunismo internacional, que quiso hacer de Bolivia "el centro de operaciones de la guerrilla continental, recordando que fue nuestro país el que "preservó la libertad del continente americano".

**LUCHA CONTRA EL CANCER**

**Gane! ESTA MINILAVADORA SOLO HASTA EL 6 DE ENERO**

MINILAVADORA NATIONAL

POR TODA COMPRA AL CONTADO DE [illegible] COCINA

4 POTENTES HORNALLAS
AMPLIO HORNO VISOR CON GRILL
Y TERMOSTATO CON
10 INTENSIDADES
CALIDAD EUROPEA
CON DG = DOBLE GARANTIA EN:

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

Distribuidoras National

DISTRIBUIDORA NATIONAL LA PAZ LTDA.
Ayacucho 326 • Comercio 850 • 16 de Julio 1616

*Donde la calidad es una costumbre.*

# Artista potosino en una muestra latinoamericana

POTOSI, 16 (PRESENCIA). Milguer Yapur Daza, conocido pintor nacional oriundo de esta capital, recientemente participó con uno de sus trabajos en una Exposición Latinoamericana que se efectuó en un populoso barrio de Lima, Perú.

Yapur Daza, varias veces Premio Nacional de Pintura, si bien no pudo viajar personalmente al evento, pero uno de sus cuadros estuvo allí en una Exposición de Pintores Latinoamericanos que se efectuó a fines del pasado mes de noviembre con el auspicio de la Compañía Peruana de Radiodifusión y de América Televisión.

MILGUER YAPUR

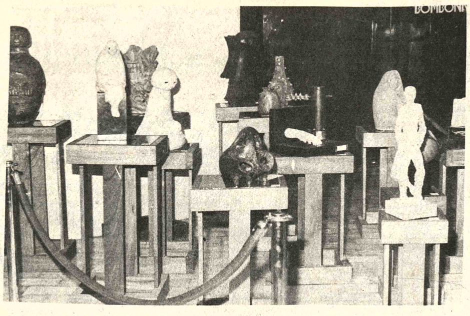
Según el catálogo, en el evento estuvieron pinturas de los mexicanos Clemente Orosco y Diego de Ribera, de los argentinos Lino Spilimbergo, Rubén Daltoé y otros, así como de los peruanos Apuri—Mak, Camino Brent, Walter Carreño, etc.

La exposición que se concretó en el barrio de Tarmá, en Lima, tuvo el objeto de "buscar un redescubrimiento de América en el arte", al decir de los comentaristas.

Asimismo, enfatizó que "el paisaje y el hombre europeo sufren hoy una sobresaturada civilización, utilísima para otros aspectos de la vida de un pueblo, pero fatal para el arte nuevo, que 'requiere de un clima de primitivismo, de virginidad propicia al nacimiento". "El trópico, el altiplano, la pampa, los Andes abismales de América tienen la grandeza inusitada de su primitivismo singular", manifiesta la presentación de la muestra.

Milguer Yapur, el año pasado, representó a Bolivia en la Exposición de Arte de los Países del Pacto Andino en Lima y, aparte de llevar trabajos de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos, ofreció conferencias en varias instituciones.

Hace cuatro años, Yapur Daza, catedrático en la Universidad "Tomás Frías" de Potosí, estuvo en Francia y presentó exposiciones importantes y sus obras se hllan en salas privadas y oficiales del país, de América y del mundo.



*LA GALERIA EMUSA presenta en la Galería Plaza (calle Tiwanacu) una muestra colectiva de escultura. Están representados en la exposición nueve prestigiosos artistas: Marcelo Callaú, Inés Córdova, Manuel Iturri, Gustavo Lara, Carlos Rodríguez, Consuelo Saavedra, Gastón Ugalde, Reynaldo Urioste y Víctor Zapana.*

## MUSEOS

Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790, tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre.

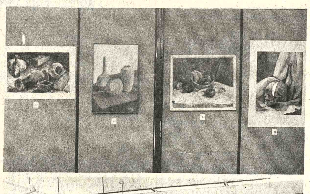
MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Mañana, a horas 18.00, inauguración de la exposición de acuarelas del artista boliviano Guillermo Moscoso Padilla.

CENTRO CULTURAL LIBERTAD.- Exposición de pinturas de Alberto Huarina Quispe. Calle Socabaya Nº 457.

EXPOSICION.- En el hall del First National City Bank, Ricardo Quispe presenta una muestra de dibujos. La serie de quince obras está dividida en: Niños, Rostros y Aparapitas.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, tel. 342942.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL



*EXPOSICION.- Estudiantes de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles" de La Paz, presentan una exposición de sus obras en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo". Un diverso y prometedor trabajo, que se hace visible en los grabados, acuarelas y óleos de la muestra.*

## ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

**MUSEO COSTUMBRISTA.**- Mañana, a horas, 18.00 será inaugurada la muestra de pintura sobre temas navideños. Participarán las siguientes artistas: Consuelo Alemán, Magda Arguedas, Carmen Baptista, Roxana Baptista, Sofía Wilde del Castillo, Inés Córdova, Mafalda Córdova, María Cristina Endara, Hilda Franck, Gloria Deli Ríos, María Nelly Rodríguez y Yolanda Rojas. Auspicio de la Embajada de Israel Local: Calle Jaen, esq. Sucre.

**GALERIA EMUSA.**- Exposición de dibujos y óleos de Alfredo Loaiza Ossio. Av. 16 de Julio. Nº. 1607.

**NUEVA ACROPOLIS** Curso de filosofía comparada de Oriente y Occidente. Los interesados podrán obtener mayores informaciones en la sede de Nueva Acrópolis, calle Juan José Perez, Nº. 354

**BANCO DEL LIBRO.**- Exposición de publicaciones donadas por los Bancos Central e Industrial S.A. Local: Calle Junín Nº. 608.

**GALERIA AMERICA.**- Exposición de nueve pintores bolivianos. Local: Av. 20 de Octubre. Nº. 2086.

**SALON MUNICIPAL.'** Exposición de mini-cuadros, de artistas nacionales, Calle Colón.

# Premio "Miguel de Cervantes" para escritor exiliado Juan Carlos Onett[i]

**MADRID, 16 (AP).**- El escritor uruguayo Juan Carlos Onetti, exiliado en España, fue distinguido hoy con el Premio "Miguel de Cervantes", máximo galardón de las letras castellanas, dotado con 10 millones de pesetas (unos 127.000 dólares).

Había once latinoamericanos propuestos por otras tantas Academias de la Lengua para este premio, considerado como "el Nóbel de las letras hispánicas", que confiere anualmente el Ministerio de Cultura de España.

El premio no se concede por una obra específica sino a un autor, por su contribución literaria al enriquecimiento del legado cultural de la lengua castellana.

La Real Academia Española había propuesto a Onetti, que reside en Madrid desde hace tiempo.

Nacido en Uruguay en 1909, Onetti ha publicado "El Pozo", "Tierra de nadie", "Los adioses" y otras obras. Sus novelas más conocidas son "El Astillero, "Juntacadáveres", caracterizadas por la crítica como "profundamente realistas" y enmarcadas en ambiente rioplatense. Onetti es tam[bién pe]riodista y colabora en numerosas páginas literarias y culturales de Argentina, México, Uruguay, Venezu[ela y Es]paña.

Los anteriores premios "Cervantes" fueron, en es[te orden,] Jorge Guillén, Alejo Carpentier, Dámaso Alonso, y c[on carác]ter excepcional en 1979 "ex aequo" al español Gerard[o Diego y] el argentino Jorge Luis Borges.

El mexicano Octavio Paz fue el único candidato p[ropuesto] por dos academias: la argentina y la uruguaya.

Los otros candidatos fueron Juan Rulfo, por la A[cademia] mexicana; Ernesto Sábato, por la guatemalteca; Art[uro Uslar] Pietri, por la salvadoreña; Germán Arciniegas, po[r la cos]tarricense; J. Agustín Balseiro, por la norteamerican[a; Fran]cisco Matos Paoli, por la puertorriqueña; Fernando [...]tillo por la venezolana; Emilio Rodríguez Demoriz[i, por la] dominicana, y José Rumazo González, por la ecuatoria[na].

**EMOCION EN LA CASA DE ONETTI**

**MADRID, 16 DIC (EFE).**- "Leo constantemente novelas policíacas, casi todas ellas malas", dijo esta tarde a la Agencia EFE Juan Carlos Onetti, instantes después de haber recibido el Premio "Miguel de Cervantes".

Onetti, que forma parte de los escritores que colaboran en el servicio de "grandes firmas", que distribuye la Agencia EFE a sus abonados españoles e hispanoamericanos, vive en Madrid, en la Avenida de América, en un pequeño piso.

El piso está abarrotado de libros y, esta tarde, de amigos periodistas y vecinos que descorchaban botellas entre el fragor del teléfono. La casa de un premiado se convierte con facilidad en plaza abierta, invadida por ejércitos de desconocidos.

"Tendré —dice Onetti— que descolgar el teléfono".

Pero no puede. Las llamadas no dan tiempo ni siquiera a eso. Onetti se encierra, más o menos, en el cuarto de baño, e intenta afeitarse en situación de emergencia mientras los periodistas, inmisericordes, gritan preguntas para compensar el ruido de la maquinilla.

" Claro, claro, leo a Cervantes constantemente y no sólo el Quijote sino también, y muy especialmente, las otras novelas y relatos, "Los trabajos de Persiles y Segismunda" con placer...", dice el escritor.

No está nervioso. "No, no lo estoy. Sí sorprendido porque pensaba que el premio iba a ser para el gran Octavio Paz y porque alguien me dijo que no se fallaba hasta el jueves".

Alguien pone sobre la mesa platitos con aceitunas y jamón.

En un instante de calma, le pregunto por su nueva obra.

"Es un libro enorme, con cien capítulos raros, inconexos", dice, "por lo menos aparentemente. Lo escrito despacio".

Luego piensa un segundo y añade: "Escribo despacio siempre. Envidio a los escritores que pueden escribir un artículo al día y un libro al año".

Llaman del Ministerio español de Cultura, llama la señora de Gómez, la señora de López, agencias misteriosas, uruguayos residentes en Madrid Lentamente, la gloria macera el rostro del escritor que, en sólo una hora, ya siente sobre sus espaldas el peso de la púrpura.

La cosa se pone un poco difícil cuando alguien pregunta al escritor qué opina sobre la literatura narrativa española actual.

"Oígame —dice— no opino, son colegas, usted comprenderá...".

Luego desciende del olimpo por unos segundos: "Me alegra el premio por los míos, más que por mí. A mí me quedan pocos años de vida y este dinero les será útil".

Las aceitunas y el jamón se extinguen melancólicamente.

"Me emociona recibir este premio aquí, en Madrid, lejos de mi país", dice.

Se afeitó mal. Brillan algunos pelos en la barbilla, bajo los ojos un poco tristes, lejanos, irónicos. La gloria necesita tiempo para que los gloriosos la digieran.

## Opina el Jurado

**MADRID, 16 (EFE)** - Onetti es un escritor fundamental en las letras españolas, ha logrado un español vivo, lleno de trascendencia, y ha sabido captar los valores literarios de lo amargo, lo confuso, la desolación..., valores de esta época. Así definió Alonso Zamora Vicente, secretario de la Real Academia Española, la obra del último Premio "Cervantes".

Zamora Vicente fue miembro del jurado que hoy, martes, otorgó por mayoría, al escritor uruguayo Juan Carlos Onetti, el premio de literatura en lengua castellana "Miguel de Cervantes", dotado con diez millones de pesetas (142.800 dólares aproximadamente), que es el máximo galardón de este tipo concedido por España.

Además del secretario de la Real Academia Española, el jurado estuvo integrado por Iñigo Cavero —Ministro de Cultura de España—, Gerardo Diego y Jorge Luis Borges —ganadores "Exaequo" del premio el pasado año— el catedrático Antonio Gallego Morell y Joaquín de Entrambasaguas —Director General del Libro y la Cinematografía de España—.

*JUAN CARLOS ONETTI, PREMIO "CE[RVAN]TES" 1980: "Me emociona recibir este premio a[quí en] Madrid, lejos de mi país". Onetti se exilió de s[u país] natal, Uruguay, en 1976. Poco antes había sido int[ernado] en un hospital psiquiátrico por haber formado pa[rte de] un jurado que premio un cuento erótico.*

**SEMBLANZA DE ONETTI**

**MADRID, 16 DIC (EFE).**- Juan Carlos Onetti ha sido, hasta hoy, uno de los escritores menos galardonados del mundo, pese a ser el responsable de la nueva novela iberoamericana, en opinión de Mario Vargas Llosa.

"Narrador plagado de minuciosos y exasperados detalles" y relator de atormentadas historias en "una siniestra y tierna geografía universal de la desdicha" —como ha subrayado un crítico—, el escritor uruguayo vive en España desde que se exilió en 1976, después de estar ingresado en un sanatorio siquiátrico por haber formado parte de un jurado que otorgó un premio en su país a un cuento erótico (pornográfico según los inquisidores).

Nacido en Montevideo en 1909, Juan Carlos Onetti pasó desapercibido durante varias décadas, pese a que su primera obra, "El Pozo" se publicaba en 1938, fecha en la que el peruano Vargas Llosa sitúa el nacimiento de una nueva forma de narrar en la América Latina.

Aunque uruguayo de nacimiento, Onetti vivió durante largas temporadas en Buenos Aires y fueron contadas las ocasiones en las que salió de los alrededores del Río de la Plata: España, Estados Unidos, México, Bolivia, Chile, viajes todos ellos de carácter profesional, pese a su reconocida alergia a congresos y [actos] culturales en general.

Alguien se ha entret[enido en] contabilizar los tem[as que] obsesionan al e[scritor] uruguayo: la suciedad, [los es]tragos de la edad, el s[exo, el] alcohol, la droga, el a[fán de] lucro... y el peor de to[dos, la] desesperanza. "Cuan[do los] hombres y las mujeres [pierden] la esperanza se rev[uelven] desesperadamente unos [contra] otros para destruirse", ha[...]

Pero este pesimismo [...] oculta un humanismo t[...] de poesía que estrem[ece y] obliga a pensar.

Doce novelas, entre c[ortas y] largas, amén de dos li[bros de] cuentos, relatos disperso[s y una] novela inconclusa, con[forman] hasta ahora la produc[ción de] Onetti, que a través de [sus] oficios —camarero, ve[ndedor,] periodista, etc.— ha cre[ado un] estilo propio, que na[die ha] logrado imitar.

CASA VENEZUELA
Linares 1005 Esq. Tarija

Se complace en anunciar su representación en pinturas Vinilicas "Plascolatex y Vinicida" a precios de promoción.

Se adhiere al homenaje del Sesquicentenario de la muerte del Libertador, Simón Bolívar.

La Paz, 17 de Diciembre de 1.980

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES - ENTEL - BOLIVIA

"Los bienhechores de la humanidad no nacen cuando empiezan a ver la luz, sino cuando comienzan a alumbrar ellos".

Simón Rodríguez
El Libertador del Mediodía de América

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

HOMENAJE AL SESQUICENTENARIO DE LA MUERTE DEL LIBERTADOR DON SIMON BOLIVAR PALACIOS

El Genio que no aró en el mar.

La Paz, 17 de diciembre de 1980

VENDO

Camión Toyota modelo 1977 de 5 ton. Ref: Sindicato de Transporte Pesado Altiplano, Tumusla 460 Sr. Paucara. En Viacha: Buscar al Sr. Simón Condori, Av. Ingavi.

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invita a los señores representantes y firmas proveedoras a presentar sus ofertas para la provisión de:

PEDIDO Nº. MATERIALES
1512299-5 RSD-1760/80 - 80 PIEZAS REDES REGLAMENTARIAS PARA VOLIBOL
180 PIEZAS COLCHONETAS DE ESPUMA DE GOMA DE UNA PLAZA, 10 CMS. DE ALTO, FORRADO CON LONA DE 12 ONZAS
151245-8 FORMULARIOS CONTINUOS, RAYADO CADA DOS SEXTOS, COLOR VERDE, LOGO CENTRAL, PREPICADO EXTREMO LATERAL DERECHO
50.000 HOJAS 14.7/8" x 11" TRIPLICADO
50.000 HOJAS 14.7/8" x 11" ORIGINAL
50.000 HOJAS 14.7/8" x 11" DUPLICADOS
30.000 HOJAS 14.7/8" x 11" CUADRUPLICADO
40.000 HOJAS 10.5/8" x 11" DUPLICADO
10.000 HOJAS 9.7/8" x 11" DUPLICADO
15.000 HOJAS 9.7/8" x 11" CUADRUPLICADO

El plazo para la presentación de ofertas fenece a horas 11:30 del día miércoles 24 de diciembre del año en curso, de acuerdo a Ley 15223 de 30 de diciembre de 1977.

La Paz, diciembre 15 de 1980
SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES
G.R. 934/80

# SE NECESITA DEPOSITO

EMPRESA COMERCIAL GARANTIZADA REQUIERE UN DEPOSITO DE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

- CUBIERTO
- EXTENSION APROXIMADA DE 300 - 500 M2
- UBICACION: RADIO URBANO O ZONAS ALEDAÑAS.

AGRADECEREMOS LLAMAR EN HORAS DE OFICINA A LOS TELEFONOS 323292 ó 340566.


El Director Ejecutivo, Directorio y empleados del FONDO COMPLEMENTARIO FERROVIARIOS Y ANEXOS, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

**Dn. LUIS E. ALIAGA RUIZ**

**Q. E. P. D.**

padre de nuestra meritoria funcionaria y compañera de trabajo Sra. Mary Aliaga A., e invita a la traslación de sus restos mortales el día de hoy miércoles 17 a horas 15.00. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Iturralde 3er. Pasaje A. de Caballero Nº. 1050.

L a Paz, diciembre de 1980

INVITACION

Carmen, Mary, Luis E, María Luisa, Ruth, Luis Cirel, Hijos; René Candia, Rolando Gamarra, Consuelo Moya, Irma Quiroga, hijos políticos, tíos , primos, nietos y demas familia del que en vida fue,

**Ben. LUIS E. ALIAGA RUIZ**

Héroe Nal. de Cañada Strongest

**(Q. E. P. D.)**

participan su sensible fallecimiento e invitan a sus parientes, amigos, instituciones a las que perteneció a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a hras 15.30 el día de hoy miércoles 17 de los corrientes.
El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Iturralde (Primera cuadra, Pasaje A.de Caballero 1050).
El duelo se despide en la puerta del Cementerio.

## MISAS

La familia de la que en vida fue

**Sra. ETELVINA ZUAZO LA FAYE de SAENZ**

**Q. E. P. D.**

agradece las muestras de condolencia recibidas de sus parientes, instituciones y amigos y les invita a la misa que recordando los siete días de su partida se celebrará en la Capilla Privada del Colegio San Calixto el día de mañana jueves 18 a horas 11.30 a.m. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1980

INVITACION RELIGIOSA

Cnl. (r) Saturnino Criales Ayala; esposo, Olga, Hortensia y Elba, hijas; Víctor H. Salgueiro, hijo político, nietos, hermanos y demás familia de la que en vida fue ejemplar esposa, madre y abuela:

**Sra. BERTHA VARGAS de CRIALES**

**Q. E. P. D.**

ruegan a todas las personas piadosas asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará oficiar, recordando los 3 meses de su llorado fallecimiento el día de mañana Jueves 18 de diciembre de 1980, a hrs. 12 a.m., en la Iglesia María Auxiliadora (El Prado).
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, diciembre de 1980

J. FERNANDO GUACHALLA DE LAS MUÑECAS, hijo
LUIS HERNAN Y MIGUEL ANGEL GUACHALLA U.

ruegan a todos los amigos y personas piadosas elevar al Altísimo una oración por el eterno descanso de los que en vida fueron

**Don J. FRANCISCO GUACHALLA**
**Doña FLORINDA DE LAS MUÑECAS de GUACHALLA**
**MARIA TERESA y RENE GUACHALLA DE LAS MUÑECAS**

acto piadoso que comprometerá nuestra profunda y sincera gratitud.

La Paz, 17 de diciembre de 1980

José Bautista S. María de Bautista Padre, Antonia V. de Bautista, esposa; Luis Bautista hermano, Rosa de Bautista hermana política, Alicia, Juana, Juana, José, Angel, Silvia Mario, Gloria, José, María, Humberto, hijos., Cleto Velasco, hermo Mendoza, Natalio Coaquira, Esther y Gaby de Bautista hijos políticos; tíos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue

**Señor FAUSTINO BAUTISTA L.**

**(Q. E. P. D.)**

ruegan a Ud(s), se dignen asistir a la misa de réquiem que recordando al primer mes de su sensible y llorado fallecimiento, mandarán a oficiar en sufragio del alma del extinto, el día de hoy miércoles 17 del presente, a horas 11:45 a.m. en el templo de la Merced. Al mismo tiempo se invita en forma especial a los empleados de la Honorable Alcaldía Municipal, juntas vecinales, Batallón de la Gendarmería Municipal y demás instituciones a las que perteneció, su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1980


# FUNERARIA SANTANDER

LA UNICA CON FABRICA ESPECIALIZADA EN LA CONFECCION DE ATAUDES, OFRECE SUS SERVICIOS PROFESIONALES EN INHUMACIONES, VELATORIOS, TRAMITES Y TODO LO NECESARIO PARA EL MEJOR SERVICIO.
OFICINAS Y SALONES DE EXPOSICION: Av. ARMENTIA Nº. 513-517. TEL.: 352313.


INVITACION RELIGIOSA

Mario Javier Ballivián Oropesa, Tity Ballivián de Sánchez y Gloria Ballivián de Uriona (ausente), hijos; Martha C. de Ballivián y Dr. Luis Antonio Sánchez, hijos políticos; los nietos, nieto político, bisnieta, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue

**Dra. HORTENSIA OROPESA ORTIZ**

**Q. D. D. G.**

tienen el agrado de invitar a Ud.(s) a la Santa Misa, que recordando los seis meses de su sensible fallecimiento mandará celebrar el día de mañana jueves 18 de los corrientes, a horas 11.30 a.m. en la iglesia de los Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre). Favor que será reconocido por la familia doliente.

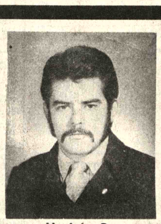
La Paz, 17 de diciembre de 1980

La esposa, hijos y hermanos, tienen el profundo pesar de comunicar el fallecimiento del que en vida fue

**Sr. Dr. ALBERTO SALINAS LOPEZ**

La Paz, 15 de diciembre de 1980

**Lic. EDUARDO BASAURE OCAMPO (Yayito)**



**Q. E. P. D.)**

Sus padres: Eduardo Basaure Ruiz y Yolanda Ocampo de Basaure; sus hermanas: Verónica Basaure de Pozo (ausente) y Carmiña Basaure de Velazco, sus hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familiares, invitan a la misa que se oficiará el día de mañana jueves 18 en la Parroquia de Nuestra Señora de la Virgen de Remedios a horas 11, (Miraflores Av. Saavedra). en memoria y por el eterno descanso de nuestro inolvidable Yayito en el tercer aniversario de su sentida muerte, sin que pueda borrarse ni un solo instante de nuestros corazones el recuerdo de este triste día, cuando sin decirnos adios, quedaste dormido. La bondad de tu corazón te hizo quererte por los que te conocieron. Tu memoria será siempre bendecida.

La Paz, 17 de diciembre de 1980

## FALLECIMIENTO

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar y cariñoso padre:

**Don LUIS E. ALIAGA RUIZ**

Benemérito Nal. de Cañada Strongest

**Q. E. P. D.**

Carmen, Mary, Luis, Enrique, María Luisa, Ruth, Luis Cirel, Roberto, Edgar, Consuelo, y Víctor Aliaga, hijos; Rolando Gamarra, René Candia, Irma Quiroga y Consuelo Monje, hijos políticos; Juan Carlos, Luis Fernando, Wilson, Vanezza, Daniel, Alejandra, Marcelo, Vianka, Alejandro y Mauricio nietos; los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades personas piadosas en forma especial a los Beneméritos de la Patria, Ex combatientes de la Guerra del Chaco, Cañada Strongest, Fondo Complementario de Ferroviarios, AASANA y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente el día de hoy miércoles 17 de los corrientes a horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 16.00 p.m.
El corejo fúnebre partirá de la Av. Iturralde Pasaje A. de Caballero Nº. 1050 (Miraflores).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 TEL. 325676-364800

# EL FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA

En relación al comunicado de la Asociación de Médicos, Dentistas y Bioquímico-Farmacéuticos Jubilados, publicado en la prensa de esta ciudad, el día de ayer, y luego de la entrevista sostenida con las máximas autoridades del INSTITUTO BOLIVIANO DE SEGURIDAD SOCIAL, se permite informar a los asegurados activos y pasivos que el FONDO MEDICO no será fusionado con otros fondos complementarios, ni intervenido en su actual organización y funcionamiento.

En cumplimiento del Artículo 1º del D.S Nº. 11903, que establece el status jurídico del FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA, este organismo reconoce la autoridad del Instituto Boliviano de Seguridad Social en los campos de supervisión y fiscalización técnica.

La Paz, 17 de diciembre de 1980

DIRECTOR EJECUTIVO GERENTE GENERAL

## Suárez aboga por la...

(Viene de la página 1)

Primeramente se celebró una solemne sesión conjunta de la Academia Colombiana de Historia y de la Sociedad Bolivariana de Colombia, y se entregó un pergamino como homenaje a Santa Marta, por esta Academia.

El Presidente de la Sociedad, Teniente Coronel, Lozano Cleves, pronunció unas palabras, así como el Presidente de la Academia Colombiana de la Historia, Doctor Germán Arciniegas.

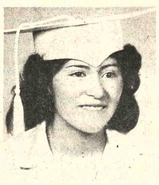
Inmediatamente después en un ambiente de gran expectación, el Presidente del Gobierno español pronunció el citado discurso, en el que dijo: "Me dirijo a ustedes como Presidente de España y quiero hacerles partícipes de todos los hondos sentimientos que en mí se despiertan al encontrarme en tierra colombiana".

Tras señalar que Simón Bolívar es una realidad histórica insoslayable, afirmó que la libertad ha sido siempre la más bella y constante aventura del hombre.

"Mi orgullo español me hace afirmar que, desde un comienzo, muchos compatriotas, míos y vuestros trajeron a América su ansia de libertad, aunque también es cierto que también fue, en muchos momentos, ahogada por crueldades, codicias y persecuciones.

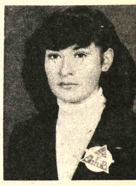
Más adealnte dijo: "Quiero traeros hoy aquí la fe en la libertad y la esperanza en el triunfo definitivo de la libertad. España trajo a América un orden universal cerrado en si mismo, inspirado por la fe religiosa y regulada por el derecho, donde hubo explotaciones y crueldades, pero donde cada hombre tenía el reconocimiento jurídico de su posición social".

El Jefe del Gobierno español hizo seguidamente un análisis histórico de las relaciones hispanoamericanas, para señalar que la realización histórica de Simón Bolívar es hecho de primera magnitu[d] que hay que responder al an[helo] profético de Bolívar "nuestra actitud aceptando desafío de nuestro tiempo".



El domingo pasado en el salón de actos del colegio "San Antonio" la Srta. Ericka Martha Vásquez Vega del liceo de Srtas. "Venezuela" recibió su título de bachiller en humanidades. Por este motivo sus familiares le desean un feliz viaje en compañía de sus compañeros y profesores a la ciudad de Tarija.

## NUEVA PROFESIONAL



La Sra. Julia Pacheco ofrecerá una recepción soci[al a] su señorita hija JACQUEL[INE] VARGAS PACHECO por ha[ber] culminado brillantemente estudios profesionales biéndose recibido como Se[cre]taria Ejecutiva, egresada The Bolivian Institute.

## Nuestros planes de...

PLAN OTAWA

En 1960, los países americanos reunieron a sus ministros de salud en la capital de Canadá; en esa reunión se acordó todo lo que se debía trabajar en el decenio 1960-1970. La Resolución Nº. 8 del Plan Otawa decía: "Debe concederse máxima prioridad a la extensión de la Seguridad Social al ámbito rural, dando protección a las poblaciones campesinas dentro de las características propias de sus estructuras socio-económicas, mejorando el nivel de vida y cubriendo todas las contingencias que afectan a dichas poblaciones. Si la Seguridad Social de los trabajadores rurales, no puede financiarse con recursos propios de las zonas respectivas, deberá recurrirse a la solidaridad nacional".

En 20 años, de 1960 a 1980, BOLIVIA no cumplió con el Plan Otawa y nuestra población campesina sigue sin protección social; solamente recibe promesas y promesas, que no se llegan a concretar, y el sub-desarrollo campesino, significa el sub-desarrollo boliviano.

PLAN SANTIAGO

En la capital de Chile, en 1971, se realizó otra reunión de Ministros de Salud para aprobar el Plan Decenal de Salud para las Américas 1970-1980, a esta reunión asistió el D[r.] Carlos Valverde Barber[...] entonces Ministro de Salud [...] Gral. Hugo Banzer Suárez. [...] esa reunión se acordó "e[s]tablecer como meta [...] aumento en la expectativa [...] vida al nacer, en 5 años, [...] aquellos países, donde el niv[el] de vida actual es menor a [...] años. En dos años más, en l[os] países cuyo nivel de vida s[ea] superior a los 65 años".

BOLIVIA, en 1970, ten[ía] una expectativa de vida de [...] años y debía ser aumenta[da] hasta llegar a 52 años; pe[ro] Bolivia no cumplió; las e[s]tadísticas oficiales dicen q[ue] estamos con 49 años por h[a]bitante. Recordemos q[ue] Argentina y Uruguay tienen [...] años, Chile, 64, Paraguay 6[...] Perú 57 años y Brasil 6[...] Mientras todos nuestr[os] vecinos viven la tercera edad nosotros no podemos salir de [la] segunda; Europa ya es[tá] pensando en la cuarta edad procurando que sus habitant[es] vivan de 75 a 100 años.

Nuestros Planes de Salu[d] sufren la enfermedad crónic[a] de los cambios políticos, co[n] los consiguientes cambios d[e] personal. El gobernante qu[e] cambie esta miope y pe[r]judicial conducta tiene la pos[i]bilidad de hacer progresar BOLIVIA, que pese a nuestro[s] buenos deseos, ocupa el últim[o] lugar en salud, en ingreso per cápita, en alfabetismo y e[n] tecnología.

La familia del que en vida fue cariñoso esposo y querido tío

**Sr. JOSE SANTIAGO ANTEZANA**

**(Q. E. P. D.)**

ruega a sus parientes, amigos y en especial a la Colonia Arabe se dignen asistir a la misa que recordando los TRES MESES de su llorado fallecimiento mandarán oficiar el día de HOY MIERCOLES 17 a horas 11 y 30, en el templo de los Remedios (Miraflores).
Favor que será reconocido por la familia.
La Paz, diciembre de 1980

La familia de la que en vida fue madre, abuela y bisabuelita:

**ENRIQUETA CARDENAS vda. de ASPIAZU**

**Q. E. P. D.**

invita a sus parientes, amigos, y personas piadosas se dignen asistir a la misa en recordación a los 8 días de su llorado fallecimiento que se celebrará en la Iglesia de Santo Domingo, el día de hoy miércoles 17 de diciembre a horas 11.30.a.m.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz Dic. 1980


# COBANA

Y SU CAMPAÑA DE ABARATAMIENTO POR FIESTAS DE FIN DE AÑO

VEA QUE PRECIOS!!!

Extractores de aire
antes $b 4.900
ahora $b 3.920

COBANA
COBANA
PROGRESA PARA USTED

# ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS

## Revistas Libros

### LA FIESTA DE LOS REGALOS

Regale bien y que lo recuerden mejor. Regale GRIJALBO. Tenemos miles de títulos y le citamos algunos:

| | |
|---|---|
| CALDWELL T.: | Capitanes y Reyes |
| CALDWELL T.: | Mirar y Pasar |
| LUDLUM R.: | El Cofre de Constantina |
| MICHENER J.: | La Saga del Colorado |
| MICHENER J.: | El Manantial de Israel, 2 tomos |
| POTOCK CH.: | La Promesa |
| SUSAN J.: | Yargo |
| STYRON W.: | Sophie |
| VIDAL.: | Burr |

**LOS AMIGOS DEL LIBRO**
Cochabamba, Casilla Nº 450 La Paz, calle Mercado Nº 1315

**AGUINALDO** Invierta con sabiduría y regale cultura, diccionario pequeño Larousse 2 pagos, consultenos y le entregamos de inmediato. Rochas Importaciones, representaciones Linares 926-973 Fono 340057 (14-8/134494).

**DESCUENTOS ESPECIALES** por aniversario, aproveche nuestras ofertas. Librería EL ATENEO .R.L. Ingavi 989 (16-3/133882)

**POR ANIVERSARIO** randes descuentos en liros en general, cuentos nfantiles, revistas, de tedos a palillo y a crochet, abores, punto cruz. Vitenos, Librería "El Ateneo S.R.L. Ingavi 289 (17-/133082)

**LIQUIDACION** OTAL de calendarios de olsillo y cromos para manaques Linares 973 ono. 340057 (14-/134494).

## Profesores Academias

CADEMIA DE DACTILOGRAFIA "ORURO" Inscripones abiertas. Coroico 1429 cal nuevo 2do. piso, teléfono 357518 (11-17/134242)

SCRIPCIONES PARA CACIONES estudie curso ensivo de DACTILOGRAA con TAQUIGRAFIA ALIGRAFIA "Palmer" RATIS (un cuatrimestre), exo Ciencias Naturales, ciales. Matemáticas, etc. stituto Comercial "EVA RON" Yanacocha esna Indaburo teléfono 148 (13-19/134488)

**PERMUTA** proora de pre-básico de re permuta con otra ailar de La Paz reencias al Teléfono 613 (14-134500).

## Departamentos Habitaciones

ALQUILA departamento calle Estados Unidos 912 7/134036)

QUILER Moderna hación 1.500.--; anticrético tación 20.000.--; 30.000, mente personas solas. mercial Morales, 371569. 133654).

DEPARTAMENTO en cretico, 4 dormitorios, ono 350463, calle José A. á, 1313 Parque Libano 1/133097)

TICRETICO Departentos un dormitorio, endencias, Sopocachi, ajes. Comercial Morales 69. (17/133654

QUILER Tres haciones, cocina, baño iencoma, Comercial ales.371569. (17/133654).

TENEMOS Departentos, casas, terrenos, entes zonas, Emibol cio Tobía tercer piso 8.

ICRETICO departento dos dormitorios, endencias, patio aso- por 150.000.- San Pe- Ref.: Teléfonos 364231 - 9 (16-18/133078)

ICRETICO departnto por estrenar tres itorios, living, cor, demás dependen- edificio Las Palmas e Avenida 20 de Octubre, ono 351752 (16-17/133067)

NMOBILIARIA PA- Ofrece departamento dormitorio amoblado quiler, Sopocachi a una a de plaza España, edificio París, Of. 15 2-9748

NMOBILIARIA PA- Ofrece departamento oso de cinco dorios en anticrético en Pedro, Ref: Edificio Of. 15.Tel. 32-9748.

OBILIADORA PARIS e dos habitaciones y baño en anticrético; Pedro. Ref. Edificio Of. 15 Tel. 32-9748 /132574)

OFRECE DEPARNTO EN ANTICO EN ALTO ES dos dormitorios, demás dependencias amente soleado . cias teléfono 785190 )

**EN ALQUILER** departamento grande zona Sopocachi, calle M.P. de Holguín 2561 entre Plaza Andreu y Rosendo Gutiérrez (16-17/133071)

**INMOBILIARIA PARIS.** Ofrece dos habitaciones cocina y baño en anticrético San Pedro, Ref. Edificio Paris, Of. 15 Tel. 32-9748.

**INMOBILIARIA PARIS** Ofrece departamento de dos dormitorios y dependencias en alquiler ,,Sopocachi Ref: Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748

**INMOBILIARIA PARIS** Ofrece departamento de tres dormitorios dos terrazas, en anticrático, Los Pinos Ref. Edificio París Of. 15 . Tel. 32-9748.

## OFICINAS

**ALQUILO** Oficinas y consultorios Teléfono 367880-351615 (12-18/134347).

**ALQUILO LOCALES** para oficinas en Villa Dolores Alto de La Paz Teléfono 810269 - 811202 (13-22/134478)

**ALQUILAMOS** Oficina dos ambientes , Yanacocha-Mercado. Comercial Morales 371569. (17/133654).

**NECESITO OFICINA** Preferentemente planta baja o primer piso, con baño privado Ref. Teléfono 359198 Horas de oficina (12-21/R.C.)

## Casas

**CASA RESIDENCIAL** Sopocachi, tres departamentos, jardín, garaje, vendo, teléfono 361478 (16-18/134479)

**VENDO CASA** en ciudad satélite con ampliación plan 175, calle 17 C. Nº 306 Ref. Teléfono 812630 (14-24/A.C.).

**NECESITAMOS CASAS,** Departamentos, terrenos, distintas zonas Emibol, Edificio Tobía tercer piso 360688.

**ANTICRETICO CASA CON TELEFONO** en Villa Copacabana y otro departamento en Pura Pura Ref. fonos. 331585- 359226 (16-24/R)

**CASA EN VENTA** Sopocachi excelente lugar Teléfono 311435 (14-23/134497).

## Vehículos

**CHEVROLET CHEVETTE** Modelo/76 vendo teléfono 322743. (17-20/133095)

**OCASION LLANTAS** "GOODYEAR" 750 x 20 teléfono 3-67398 (15-21/133064)

**OCASION** Vendo dos planetarios nuevos para corona, para auto Peugeot 404, modelo 1965, llamar teléfono Of. 355307 domicilio 330216. (11-25-R).

**TRANSFIERO CAMION "SCANIA"** Fabricación Sueco "111" Super.Boquerón 1051 Teléfono 3-67398 (15-21/133064)

**OCASION AUTO SEDAN "AMERICANO"** Taxi .Boquerón 1051 teléfono 3-67398 (15-21/133064)

**JEEP NISSAN DE OCASION VENDO** modelo 1973 bien conservado. Referencias teléfono 361511 (29-15/R).

**REPARAMOS TELEVISORES A COLORES** betamax, Cuadrafónicos. Amplificadores tres en uno equipos componentes, cualquier marca servicio a domicilio 12 meses de garantía técnico especializado en el exterior. Teléfonos 367344 y 379639 (8-19/134205).

**AUTO TOYOTA 1600** funcionario internacioal vende modelo sedan de luxe, estado impecable recorrido 10.000 Km., color blanco. documentación lista para transferencia Teléfono 341290 Edificio Isabelita Av. Arce. (14-13490).

**PRIMER POSTOR** motivo viaje vendo Brasilia modelo 76, papeles al día $b. 125.000.-- Teléfono 312308 (12-19/134333).

**BICICLETA OCASION VENDO** Pasaje Gral. Gonzales 555 San Pedro (16-17/133088)

## Restaurantes Bares

**ALOJAMIENTO ATLANTIC EN LA PAZ** le espera a poca distancia de la terminal de flotas, sólo $b. 56 y 48 por persona , delegaciones precios, especiales, Av. Armentia, 521 Teléfono 323342 (10-8-Enero/134246)

## Ofertas especiales

**VENDO** Tradicional Nacimiento Navideño, calle Ingavi 846, teléfono 368688. (16-25/133068)

**A Ud. Si señor a Ud.!** se acerca la Navidad y no tiene todavía sus almanaques y calendarios? llámenos y vea muestras y le entregamos en 24 horas Linares 926 Fono 340057 (14-18/134494).

**PARA 1981** confeccionamos almanaque, calendarios y tarjetas navideñas. Linares 926 Fono 340057 (14-18/134494).

**GRAN LIQUIDACION** En la casa de las lámparas con motivo de las fiestas de fin de año con descuentos de hasta 15% Goyzueta 203 "B" esquina Pasaje Inca, Teléfono 354933. (17-23/133655).

**ALFOMBRA ALEMANA** de ocasión vendo 353947 (17-17 Enero/133092)

**SEÑOR CHAPISTA** Acabamos de recibir pintura para autos de industria japonesa, en colores variados, precios sin competencia. Ferretería Villazón, Av. Simón Bolívar 1902. teléfono 358121 La Paz. (7-21/134145).

**POR MOTIVO** viaje vendo máquina coser Singer en lindo mueble antiguo. Clavijo 262 teléfono 375201 (17-20/133651)

**ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA** graficamos trabajos de taller y tesis de grado para la industria Av. Tejada Sorzano 478 Teléfono 310824 (14-134053).

**QUEMADORES A GAS** LICUADO ofrecemos en existencia o para importación, capacidad hasta un millón de calorías. Consulte: ASPA CONSTRUCTORA. Teléfonos 354832 - 341411 (13-18/134465)

**QUEMADORES** a gas atmosféricos hasta 60.000 K-cal/h. Tipo Venturi con reguladores de gas y manguera de presión ASPA CONSTRUCTORA, Galería Luz, 3º Casilla 1714, La Paz. (13-18/134465)

**ACCESORIOS PARA QUEMADORES A GAS,** válvulas de seguridad, termocuplas y pilotos termómetros, manómetros, etc. ASPA EMPRESA CONSTRUCTORA, Galería Luz, Tel. 354832 - 341411 (13-18/134465)

**VALVULAS** a solenoide para gas, controles bimetálicos para chimenea, inyectores para calderas, etc. ASPA CONSTRUCTORA, Galería Luz 3º Of. 9 (13-18/134465)

**CAMBIO DE SISTEMA** de petróleo a gas licuado. Ofrecemos quemadores, accesorios, instalaciones, cálculos, mantenimientos. Alarma contra incendios. ASPA CONSTRUCTORA, Teléfonos 354832 y 341411, Casilla 1714, La Paz (13-18/134465)

**COMPRESOR DE AIRE** rota-acrew gardner-denver (usado en buenas condiciones) ) capacidad 600 pies cúbicos por minuto, motor caterpillar, de 333T Santa Cruz Av. Banzer Nº 20 Teléfonos 25167 27085 horas 12 a 2 p.m. 7.p.m. a 11 p.m. (13-19/129656)

**MAQUINARIA PERFORADORA** para Imprenta Vendo Pasaje Gral. Gonzales, 555 San Pedro (16-17/133088)

## Tiendas Kioscos

**INMOBILIARIA PARIS** Ofrece tiendas con trastiendas en alquiler. San Pedro, Ref. Edificio París. Of. 15 Tel. 32-9748

**INMOBILIARIA PARIS.** Ofrece dos tiendas en alquiler, Tejada Sorzano Ref. Edificio París, Of: 15 Tel. 32-9748.

**ALQUILO** Para estrenar tienda, zona comercial, Rodríguez esquina Venancio Burgoa 690 (17-18/133100)

**EN VENTA RADIOGRABADORA "JAPONESA"** marca "Orión" tres bandas 2.300 Fono 310640 (15-17/133054)

**VENDO** de ocasión Betamax 5400, televisor a colores Sony, teléfono 358233. (16-25/134322)

**COMPRO TELEVISORES USADOS** 12" 17" 21" y equipos de tres en uno en mal estado y otros Referencias Chuquisaca 464 (25-30/R).

## Ropas

**ROPA AMERICANA** Vendo semiusada, lote 60.000.--, Ref: Teléfono 359070. (17-19/133657).

**NOVIAS** Hermosos vestidos importados, diversos modelos. Ref: Petitt Boutique. Av. Arce 2063 una cuadra abajo UMSA. (17-19/133656).

## Instrumentos Musicales

**PIANO VENDO** Hans Kundt 837 Miraflores (13-22/134480)

**POR MOTIVO** Viaje vendo piano alemán media cola, excelentes condiciones, Clavijo 262. teléfono 375201. (17-22/133651)

**SE VENDE** Acordeón "Royal Standart" 96 bajos. Ref: Teléfono 375574. (17-19/133099)

**PRODUCCIONES C.M.** ofrece guitarras, sintetizadores, micrófonos, congas, amplificadores para guitarra, bajo, voces, sintetizadores para batería. Evaristo Valle 150 Of. 1 ( interior) (12-18/134340).

## Orquestas

**SOL TROPICAL** su orquesta Fonos 365374 - 361840 (11-9 Enero/134312)

**ORQUESTA** Los Tropicales Luis Callejo Teléfono 350713 (18-20/132819)

**COSMOS** conjunto orquesta Fono 364374 (11-9 Enero/134317)

**ORQUESTA** "Los Tropicales", Luis Callejo (18-20 Dic. /132819).

**CARLOS ROJAS** organista. Teléfono 364206 (9-7/Enero/134221)

**AMPLIFICACION "POP"** Todo acontecimiento teléfono 364374. (2-3Ene/133864)

**ORQUESTA** "Nueva Generación", teléfono 373165 - 373196 (16-25/133070)

**ORQUESTA** Star 5 Teléfono 353220 (10-24/134233)

**ORQUESTA FICO** Mariaca fono 364041 (9-7 Enero/134218)

**ORQUESTA STEREO** Teléfono 364581 (10-19/134239)

**CARLOS ZURITA "ORGANISTA)"** Teléfono 810727 (27-29DIC/133646).

**CARLOS REYNOLDS** ameniza fiestas con Organo Sintetizador, teléfono 374241. (16-31/ Enero/133074)

**ORQUESTA YUNGUEÑITA** teléfonos 811345 - 300306 (5-20/134037)

**ORQUESTA ELECTRONICA** "ISMOS" teléfono 343690 (17-31/133094)

**"CANO Y SU COMBO"** Teléfono 331116 (11-19/134330)

**ORQUESTA "MACONDO"** TELEFONO 786103 (20-22 DIC /132892)

**LOS RAMBLER** Conjunto orquestal Teléfono 324080-312479 (10-19/134240)

**LOS DANTES** grupo orquestal, teléfono 359452 (16-25/133077)

**ORQUESTA JAZZ** Azul Av. Saavedra 1144 Teléfono 326805 (12-21/134339).

**JUVENIL SANTANERA** Teléfono 351308 (16-31/133079)

## Muebles

**MUEBLES Y ENSERES** americanos, se venden como última liquidación además material de oficina y gancho para estores y cortinas. llamar al Teléfono 323249 (13-19/134469)

**EL BARATILLO** En México 1485 ofrece: Living, comedor, escritorios, cocinas, varios. (16-18/133081)

**COMPRO MUEBLES EN GENERAL** catre Simons. Pichincha 552 (11-18/134315)

**POR MOTIVO** viaje vendo juego comedor 12 personas antiguo, estilo francés, Clavijo 262, teléfono 375201. (17-20/133651)

**VENDEMOS** Tapiz para living (gamuza nylon) industria argentina de 1.30 ancho colores: mostaza y naranja Mtr. 520.- revestimiento p. tumbado Eucatex Mtr. 210.- Av. Tejada Zorzano Nº. 1329 (13-15/134466)

**POR VIAJE** Liquido dos mesitas living, 2 esquineros pedestal por $b. 1.200.-- varios enseres. Edificio Alameda, Dpto. 405. (17-18/133653).

## Teléfonos

**VENDO TELEFONO** en El Alto. Ref.: 355673 - 356448 (16-18/133072)

**ALQUILO** Línea telefónica particular. Ref: 355542. (17-21/133098)

**VENDO TELEFONO** Referencia 355739 (15-19/134065)

**VENDO** Teléfono zona Central urgente 360688.

## Tocadiscos TV-Radios

**VIDEO BETAMAX** Sony SL 5400, Televisor Sony Trinitron 19" control remoto, rebajados, teléfono 365200. (17-21/133091)

**GRAN OCASION.** Video Betamax SL5400, televisor Sony Trinitron 19" control remoto, radio Zenith Transoceanic 12 bandas, teléfono 785798-785799. (17-21/133091)

**ACUARIO AMAZONAS** Pronta inauguración, peces ornamentales, gran variedad. (17-21/133089)

**OCASION VENDO FLAMANTE** equipo modular SONY 160 WATTS salida. Referencias Yanacocha 335 (Lado Min. Trabajo) 1er. piso Of. 1 teléfono 321585 (17-21/133660).

**BETAMAX,** Betacord, V.H.F: reparamos ajuste, limpieza de cabezales, teléfono 328490. (17-31/133073)

**VENDO** Televisores Zenith color de 25" y 19" Betamax Sony Equipo profesional AKAI completamente nuevos. Ref: Reseguin Esquina Aspiazu Sopocachi Nº. 1998. (17-21/133652).

**T.V. COLOR** Estereofónicos, grabadoras, tres en uno, reparamos, teléfono 328490 (17-31/133075)

## Varios

**NIÑOS PARA SUS CUMPLEAÑOS,** el grupo de Títeres EL LLOKALLITO les ameniza sus fiestas con representaciones y juegos. Ref. teléfonos 357083 y 365162 (29-15/R)

**TRAMITES MILITARES** Libretas, benmérito, persión viudas, benemérito Daniel Arduz procurador titulado, exsecretario tribunal justicia militar. Sagárnaga 161 casilla 3807 (14-20/134493).

**REFRIGERADORES LAVADORA SECADORA** aspiradora G.E. americano flamantes, piano alemán. Base para ducha, maletas. Rodríguez 325, teléfonos 793887 y 341594 (6-20/R)

**OPORTUNIDAD VENDO** varios. Horas 14 a 19 Calacoto calle 10 esquina Los Sauces 111 (13-18/134486)

**REFRIGERADOR,** Lavadora, Secadora, aspiradora G.E. americano flamantes piano aleman, base para ducha, maletas. Rodriguez 325 telefonos 793887-341594. (7-17/RS).

**HABIENDO** sido sustraídos los talonarios de cheques de la serie 346984 de la Cuenta 31821-1 del Banco Boliviano Americano y la serie Nº 236044 de la Cuenta 3-1-889 del Banco del Estado, quedan anulados y sin valor. (16-18/133069)

**VENDO CALCULADORA PROGRAMABLE TEXAS.-** Radio, Televisor PANASONIC portatil a corriente y baterias, herramientas Bosch Combi, Referencias 320698 (16-17/133086)

**POR VIAJE VENDO JUGUETES AMERICANOS** (Fischer Price) bicicletas, zapatos, rcpa de mujer, mexicana, vestido de novia, y otros. De jueves a Domingo calle Pedro Kramer 972 teléfono 328677.(4-25/R.A.C.)

**POR EXTRAVIO** de la chequera Nº 51588 del Banco Mercantil, queda anulado. (16-17/133076)

## Propiedades Terrenos

**VENDO** dos lotes en Achumani, Urbanización Los Rosales de 300 M2. a $b. 175.000 cada lote. Ref: Teléfono 378618 (17-20/R.V.)

**LOTES VENDO** urbanización "Peña Azul" Alto Irpavi parada Micro "A" 200, 300, 400 Mts2 referencias calle Potosí Edificio Tobia tercer piso "Emibol" precios regalados por Navidad.

**INMOBILIADORA PARIS** Ofrece terrenos en venta en el Alto Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

**INMOBILIADORA PARIS** Ofrece terrenos en venta de 300 Mts.2 en El Alto. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7/132151)

**INMOBILIARIA PARIS.** Ofrece Terrenos en venta a precios de promoción en Cotacota Ref: Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748.

**INMOBILIARIA PARIS.** Ofrece terrenos en venta en El Alto y Achumani Ref. Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748.

**INMOBILIADORA PARIS** Ofrece terreno cercado en venta buena ubicación Achumani. Ref. Edificio Paris. Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7132151)

## Máquinas

**FOTOGRAFIAS PROFESIONALES** ocasión visitar con tele-objetivo, teleconvertidor completo $b. 16.000.-- kónica fs-1, teleobjetivo $b. 16.000.-- minolta KG-9 flash autowinder, $b. 20.000.-- ( o mejor oferta) 370445 (12-134344).

## Empleados

**URGENTE NECESITO TECNICO EN TELEVISORES.** Presentarse en calle Chuquisaca Nº 464 (6-15/R)

**URGENTE SE PRECISA** un buen COCINERO PARA RESTAURANTE (buen sueldo) Referencias Illampu 741 (12-17/R).

**SECRETARIA EJECUTIVA** desea ofrecer sus servicios a EMPRESAS. OFICINAS ' o similares llamar al teléfono 355493 (17-30/R).

**MECANOGRAFO REPARA MAQUINAS** de escribir, coser a domicilio. Referencias teléfono 373661 (8-16/134207)

**SE OFRECE EMPLEADAS DOMESTICAS CON GARANTIA.** Tel. 32-9748.

**A EMPRESAS** señora ofrece atención de servicio de te en la misma empresa escribir Sra. Aguilar Casilla 2382.

## Técnicos

**PLOMERO** se hacen instalaciones reparaciones Teléfono 354306 (13-17/134460)

**CORTINAS, RIELES** CONFECCION INSTALACION arregla, lavado de persianas teléfono 366631 (11-19/134331)

**PLOMERO INSTALACIONES REPARACIONES** Teléfono 327918 (15-20/133063)

**RADIO TV. COLOR** Arreglo en domicilio reléfono 371245 (17-21/133658).

**PINTAMOS** interiores exteriores decoraciones imitación empapelado. Teléfono 791894 (12-21/134335).

**ELECTRICISTA** se hacen instalaciones eléctricas, teléfono 363920. (17-19/133093)

**TV. REPARAMOS TELEVISORES** color blanco y negro, tres en uno, cuadrafónicos, equipos estereofónicos, radiolas, grabadoras, cambio de ciclajes. **Trabajos a domicilio con garantía** a cualquier zona de la ciudad. Teléfono 311031 (9-19/134228)

**MAESTRO PINTOR** responsable ejecuta trabajos garantizados Tel. 379663 (13-22/134467)

**PLOMERIA** Electricidad, instalaciones, reparaciones, teléfono 786398. (16-19/133080)

**TECNICOS ELECTRONICA - ELECTRICIDAD-** Reparamos teléfono 3-68641 (16-20/088)

**MECANOGRAFO** repara máquinas de escribir, coser a domicilio. Referencias Teléfono 373661 (14-20/134492).

**TV. SERVICE TV. COLOR NEGRO BLANCO.** Zenith, Admiral, Sony Hitachi, EQUIPOS STEREOFONICOS 3 en 1 Betamax, Otros cambio de ciclaje cualquier marca reparamos servicio DOMICILIO con garantia (no confunda con similares). Ref. Teléfono 361123 (31-30 iv./132153)

**TELEREPARACIONES** Aparatos 3 en 1 etc. reparamos a domicilio Teléfono 362996 (13-27/134472)

**TV. SERVICE TV. COLOR NEGRO BLANCO** Zenith. Colorado. Philips. Hitachi. Nec. Admiral. Reparamos equipos estereofónicos y cuadrafónicos 3 en 1 y otros. Betamax. Servicio a domicilio con GARANTIA. Teléfono 361123 (13-16EN/134488)

**PLOMERO INSTALACIONES Y REPARACIONES** en general teléfono 379639-367344- (16-27/133084)

**SERVICIO TECNICO** reparamos refrigeradores, calefones, lavadoras, cocinas eléctricas. Teléfono 340308 (9-18/134216)

**SERVICIO TECNICO** a domicilio refrigeradores, heladeras, cocinas, eléctricas conservadoras, y otros con garantía por un año Teléfono 311787 (10-24/134301)

**TV. SERVICE TV.** COLOR NEGRO BLANCO. Zenith. Admiral. Sony. Hitachi. EQUIPOS ESTEREOFONICOS 3 en 1 Betamax otros CAMBIO DE CICLAJE cualquier marca reparamos SERVICIO A DOMICILIO CON GARANTIA (Favor no confundir con similares) Referencias teléfono 361123 (13-16EN/134488)

**ARTEFACTOS ELECTRODOMESTICOS - ELECTRONICOS REPARAMOS** Teléfono 368641 (13-24/134487)

## Negocio$

**SE LIQUIDA NACIMIENTO** y objetos NAVIDEÑOS Ingavi 846 altos, derecha. Sr. Bilbao (13-18/134487)

**PRESTAMOS** Dinero sobre joyas, hipotecarios. Precisamos distintas sumas, capitalistas no pagan comisión. Comercial Morales 371569-359299. Evaristo Valle 251. (17/133654).

**$b. 200.000.-** Presto sobre primera hipoteca 360688.

## COCHABAMBA

**EN COCHABAMBA** vendo lote cinco mil metros carretera asfaltada Blanco Galindo. Ref.: Marcelino Altamirano Avenida Aroma 3785, teléfono 24761 (16-18/132007)

**EN COCHABAMBA** Vendo lotes de terreno a facilidades con todos los servicios, referencias en Oruro, Sr. Willy Ahern teléfono 53322 calle Bolívar, 392 entre Brasil y Tejerina (17-23/133096)

**EN COCHABAMBA** vacaciones "Hostal" Inca cabaña, independientes, cancha de tenis , piscina, caballo, precios económicos. Informes a casilla 1514 teléfono 42732 COCHABAMBA (12-3 En/130196)

**EN COCHABAMBA** vendo caldero importado, tipo vertical, 45 caballos, 42 tubos de 1 y 1/2 pulgadas de diámetro y 1,80 mts. de largo, tanques doble camisa, Altamirano, teléfono 24761 Avenida Aroma 3875 Cochabamba (16-20/132006)

**VENDO LOTES EN COCHABAMBA** Lindos lotes de 480 metros en la zona El Temporal continuación de Cala Cala, sobre la avenida. Ref. teléfono 330623 La Paz, (14-25/AC).

**EN COCHABAMBA** vendo hermoso lote en Calacala con cimiento de piedra y verja metálica con 432 m2. barrio residencial, cerca a la Plaza, de ocasión. Ref.: Teléfono 28148 Cochabamba o calle Jordán 0664E Sra. Losantos (16-19/132005)

## SANTA CRUZ

**AGROFORESTAL BOLIVIANA LTDA.** Calle Sara esquina Buenos Aires Teléfonos 41016 26425 21806 Vende una hectárea sobre cuarto anillo zona Nor Oeste 10 hectáreas a dos km carretera a Cochabamba sobre camino a Camiri (21-22 DIC/129625)

**EN SANTA CRUZ** vendo parcelas de terrenos de 5, 10, 20, 50 y 100 hectáreas, suelo de primera calidad, sector Okinawa, facilidades de pago Ref. 24 de Septiembre 571 Teléfono 21331 (14-18/134495).

**SANTA CRUZ** Chijchi reconstituyente vital del hombre, extraído naturaleza y restau sexual. Farmacias Ca Popular. (16-18/132877)

**EN SANTA CRUZ** vend ocasión hermoso lote 15 x 40 total 600 mts.2 en Av. Isala, cerca Esta tratar Sra. Losantos, J 3301 o teléfono 2814 chabamba (16-19/13200

**EN SANTA C VENDEMOS LINDO L CERCA EQUIPETRO** 371569-359299

**EN SANTA CRUZ** al chalet moderno, ambie amplios, 400 Mts. truidos, superficie total Mts. Ref. Teléfono 2928 17/134346).

**EN SANTA CRUZ** ve vagoneta Chevrolet Cara modelo 1979, papeles orden. Tel. 29286 17/134346).

**EN SANTA CRUZ** Ve casa nueva propia clinica o empresa llam 24813 (13-18/129659)

**SANTA CRUZ** Chijchi ko reconstituyente vitaliza del hombre extraído de naturaleza, restaura sexual. Farmacias Cañ Popular (11-16/132897)

## ORURO

**EN ORURO** vendo cam volqueta 4 toneladas D con motor nuevo KB7, pi y corona International de y 6 dientes. Ref.: Esqu Petot 1178, Carlos Mene (16-20/132006)

**ORURO** Sumaj Ko tónico de gran energía tricional, especial p deportistas, niños, seño ancianos, Farmacias Agustín. Nelson. 31/133090)

**ORURO** CHIJC KOLLA El verdadero re stituyente vitalizador de l Incas y eficaz restaurad sexual Farmacias S Agustin, Nelson ( 31/133090)

## CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR

# "COSSMIL"

## COMUNICADO Nº 015/80

## ROL PARA EL PAGO DE AGUINALDO Y BONOS DE NIVELACION

La Corporación del Seguro Social Militar, tiene a bien comunicar a los señores miembros del servicio Pasivo de las FF.AA., Jubilados y Rentistas, que el pago del Aguinaldo y los Bonos de Nivelación se realizará los días:

JUEVES 18 DE DICIEMBRE
VIERNES 19 DE DICIEMBRE

La entrega de papeletas y la cancelación de las mismas se realizará en las oficinas de la Gerencia de Seguros, 1er. piso del edificio de la ex-Caja de Pensiones y Jubilaciones, Av. Camacho Nº. 1324.

Los señores Jubilados que no cobren de acuerdo al presente rol, podrán hacerlo en las oficinas del Banco Boliviano Americano, ingresando por la calle Loayza.

La Paz, diciembre de 1980
RELACIONES PUBLICAS

## EL INSTITUTO NACIONAL DE PREINVERSION "INALPRE"

## RINDE SU HOMENAJE A LA EXCELSA FIGURA DE SIMON BOLIVAR Y A SU INCONMENSURABLE OBRA.

LA PAZ, DICIEMBRE 17 DE 1980

## Tropas bolivianas en...

(Viene de la página 3)

política que mandara cesar aquel toque de campanas, inconsulto, innecesario, imprudente, que no podía conducir a nada satisfactorio. El Prefecto no estaba allí. Un empleado de policía insultó a los dos municipales, llamándolos cobardes y traidores.

El toque de las campanas, que obedecía a una orden del Ministro de Gobierno, iba en aumento. No sabemos si éste pensaba como Danton cuando dijo:

"El rebato que tocan no es una señal de alarma, es la carga a los traidores y a los enemigos de la patria. Para vencerlos, es necesaria audacia, mucha audacia, siempre audacia y Francia se salvará".

Pero en Arequipa ¿quiénes eran los traidores? ¿Quiénes eran los enemigos de la patria?

Protestamos con cuanto hay de más enérgico en el fondo de nuestra alma contra esa infame calumnia. Tan perjudicial es la orden de las sociedades y de la moralidad pública, que los crímenes quedan impunes, como el que triunfen la mentira, el engaño y la falacia.

Prosigamos.

Repentinamente, se presenta cerca de la casa de Gobierno una turba de hombres, entre los que no se veía un solo artesano, ni un solo industrial, ninguna de aquellas fisonomías que se distinguen en los talleres con el sello de la honradez y del trabajo y que en las grandes reuniones populares infunden confianza e imponen respeto.

Aquella turba recogida, no sabemos donde, gritaba: ¡guerra! ¡guerra! ¡mueran los traidores! I... algo más que no queremos consignar aquí, con relación a los señores Butrón y Suárez.

Menos queremos revelar los nombres de los autores de esta inicua propaganda. Hacía días que se venía calificando con el odioso nombre de cobardes y traidores a todos los buenos ciudadanos que viendo las víctimas sacrificadas estérilmente durante cinco años de infortunada guerra: los pueblos incendiados; las rentas dilapidadas, agotados los elementos de acción; el escaso ejército desnudo y hambriento; el desastre y la impotencia en todas partes, apetecían la paz como el único medio de salvar al desventurado Perú de su última y casi inevitable ruina.

Butrón era de este número. Suárez, no.

El sagaz y experimentado veterano fue nombrado a última hora Jefe de Estado Mayor; voló al campo de operaciones y, habiendo encontrado allí resistencias bastardas, regresó con el corazón angustiado, el alma anhelante, a dar cuenta al Gobierno de lo urgente, de lo indispensable que era reforzar en el acto, en el momento, el punto estratégico que poco después tomó el enemigo, porque no se siguieron sus indicaciones.

Estos eran los hombres que de pronto se señalaba a la ira popular.

¡Qué tristes reflexiones se agolpan a la mente!

El patriotismo, como todas las cosas, tiene dos lados: la malevolencia elige al que le conviene para desacreditar a los hombres y a los pueblos.

Lafayette, proscrito como realista por los franceses, es arrestado como revolucionario por los austríacos.

Las sombrías y fúnebres vibraciones de las campanas dieron su resultado: una considerable parte del pueblo se había reunido en la plaza de armas.

El General Montero se presentó y dijo precisamente todo lo contrario de lo que había dicho el día anterior, ante la Junta de Guerra.

Según sus nuevas impresiones, el ejército chileno, compuesto de 16.000 hombres con magnífico armamento, estaría antes de mucho en las inmediaciones de Arequipa. ¿Sería posible la resistencia? Pensaba él que los elementos eran perfectamente insuficientes. Sin embargo, añadió, "si estáis resueltos a la defensa de vuestros hogares, estará con vosotros hasta el último trance; allí tenéis 6.000 rifles". Una parte del pueblo contestó pidiendo la guerra. El grupo de que he hecho mención antes, gritó: ¡Mueran los cobardes! ¡Mueran los traidores!

La minoría sensata y no menos patriota, a quien se dirigían aquellas destempladas voces, calló. ¿Podía pedir la paz?

A las 3 p.m., viendo algunos paisanos que en la estación del ferrocarril había 5 ó 6 máquinas encendidas y observando que se llevaban equipajes y se hacían otros preparativos de viaje, comprendió que Montero iba a retirarse; y así era la verdad ¿Pero esta medida era salvadora, era prudente, era decorosa siquiera? Con alardes de patriotismo había pasado en Arequipa catorce meses de cómoda vida. El pueblo arequipeño había compartido con él la copa de la hospitalidad: algo más, había satisfecho todos sus caprichos, todas sus exigencias, nada le había regateado.

Al saber que trataba de evadirse, cuando el deber y el honor le aconsejaban quedarse, ora para la paz, ora para la guerra, estalló en indignación.

Se sublevó el batallón número 7 de la Guardia Nacional, e inmediatamente siguieron los demás. Uno o dos de estos batallones se dirigieron a la estación; inutilizaron cuanto pudieron para evitar la locomoción inmediata de las máquinas; atacaron la casa del Superintendente, creyendo al General Montero oculto en ella; rompieron a balazos las puertas y ventanas; penetraron e hicieron el más minucioso registro destrozando cuanto se encontraba a su paso.

Las víctimas de esta deplorable jornada fueron el señor Rojas, pagador de la Comisaría del Ejército, y el jardinero del Superintendente de los ferrocarriles.

Coincidiendo con estos acontecimientos, que tenían lugar en la estación, se realizaban otros en Miraflores.

Parece que el Contra-Almirante, viendo cortada su evasión por aquel lado, trató de verificarla por éste, a donde se había dirigido, acompañado del General Canevaro y su comitiva; pero, recibido a balazos por el batallón de Guardia Nacional del citado distrito y muerto su ayudante don Eliodoro Velasco, regresó a la casa de Gobierno por calles extraviadas.

A las 6 P.M. el ejército que venía en retirada, entró en perfecto orden a pesar de la privación de todas sus necesidades.

Sin embargo, pronto sabría lo que había pasado en el pueblo y cundiría en él la desmoralización: tal vez la dispersión se pronunciaría en seguida. Todo el pueblo, despues de la sublevación de la Guardia Nacional, estaba armado, recorría las calles con aire sombrío y amenazador, disparando tiros en distintas direcciones. ¿ Se concibe el riesgo que ha corrido Arquipa en la noche de ese día?

Arequipa, desorganizada, abandonada por los que tenían la obligación de defenderla, tenía al ennemigo extranjero a sus puertas y abrigaba la discordia en su seno. Antes que terminara este día, Butrón, ese tipo del buen ciudadano, del valiente empresario, que por su espíritu progresista, liberal y emprendedor, parecía un verdadero yankee, caía victimado por la bala de un compatriota, de un paisano.¿Cuál fue el delito de Butrón? El presidió la Municipalidad cuando ésta fue donde el General Montero a abogar por la tranquilidad de las familias, por la vida y los bien entendidos intereses de todo un pueblo.

Un individuo de ese mismo pueblo lo victima.

Creemos que durante la noche nadie se entregó al sueño. Pasaban las horas y no cesaban los tiros de los paisanos, antes bien, se propagaban en todas direcciones. ¿No era posible que al día siguiente tuviésemos que lamentar muchas víctimas?

¿La muerte del señor Butrón no había coincidido con aquella propaganda sangrienta que trataba de exaltar el patriotismo inconsciente para emplearlo como elemento de destrucción y muerte contra el patriotismo reflexivo, y contra todo aquél que, convencido de la incompetencia, con la honrosa excepción del General Cáceres, de todos los hombres que habían dirigido las operaciones de la guerra, y de la falta de todos los recursos, de todos los elementos necesarios para continuarla honrosa y provechosamente, opinaba por que todo sacrificio sería estéril, y toda resistencia origen de nuevos y mayores desastres? Pero felizmente, gracias al juicio, a la sensatez, a la moralidad de ese pueblo, la noche pasó sin novedad. Que conste este triunfo de la civilización sobre los instintos brutales y sanguinarios de algunos desgraciados. De hoy en adelante, el pueblo pasará por las más grandes convulsiones políticas y sociales; pero no se manchará con crímenes.

A las 5 a.m., nos encontrábamos ya en la calle: era el 26. El General Montero, oculto en la casa del Gobierno, había abandonado la población, acompañado del General Canevaro y su comitiva, cuatro horas antes.

¿A dónde se había dirigido?

Nadie lo sabía, ni se preocupaba de ello. Había otra idea dominante que absorbía la atención general: todos creían que el ejército chileno estaba a dos leguas de distancia.

Todo el mundo tomaba precauciones prematuras; por todas las calles se encontraban bultos, muebles, cofres y hasta animales domésticos, que se llevaban a lugar seguro, a juicio del dueño; por todas partes ondeaban banderas de distintas nacionalidades, todas las familias pedían asilo en los consulados y en las casas de los extranjeros, en donde, sea dicho en honor de éstos, encontraban amplia y benévola acogida.

Reunida la Municipalidad a las 7 a.m.,con asistencia de una numerosísima barra de personas notables, procedió a lo siguiente:

1°. Nombramiento de Prefecto y Sub-Prefecto interinos.

2°. Designación de un subsidio que debía entregarse inmediatamente al señor coronel Godines para que lo distribuyera entre los distintos cuerpos del ejército que estaban sin socorro hacia tres días y para evitar la dispersión que desgraciadamente había principiado en uno o dos batallones.

3°. Nombramiento de una comisión de su seno para que en unión de otra del Cuerpo Consular se encaminara al encuentro del jefe de la expedición chilena, con el objetivo de manifestarle que la desorganización del Gobierno del General Montero y la retirada de éste había hecho cesar en Arequipa todo elemento de resistencia y que, por consiguiente, se le entregaría la plaza bajo las garantías y condiciones acostumbradas en tales casos por los beligerantes de las naciones cultas, y acatamientos de los inviolables dogmas del Derecho de Gentes.

4°. Nombramiento de otra comisión que se aproximara al Iltmo.señor Obispo con el fin de suplicarle que se sirviese poner en juego todos los recursos de su ministerio y de su caridad evangélica para calmar al pueblo, cuya exaltación crecía de hora en hora.

5°. Organización de una Guardia Urbana para garantir en cuanto fuese posible el orden, la seguridad de la población y los intereses del comercio.

6°. Publicación de un boletín, dando a conocer al público las medidas que se dictaban en su favor, y de una proclama haciendo un llamamiento al juicio, al buen sentido, a la nunca desmentida sensatez del pueblo arequipeño.

Aún no había terminado la sesión cuando se pronunciaba el levantamiento y dispersión del ejército en todos los cuarteles.

Los tiros, el murmullo y el tumulto se aumentaron notablemente.

En el desorden que siguió, desaparecieron todas las existencias del parque: el pueblo quería estar prevenido para cualquiera eventualidad.

R.A. Zeballos.

**Del Archivo Documental Bibliográfico del Ejérci Investigación: Gral. R.F.B.**

EL BANCO INDUSTRIAL
Y GANADERO DEL BENI S.A.
Comunica a su distinguida clientela que por motivo de la capitalización de intereses de Caja de Ahorrro, el Banco no atenderá este servicio a partir del día lunes 22 hasta el miércoles 31 de Diciembre de 1980 inclusive.
La Paz, diciembre de 1980

ROBERT LOGAN
SUSAN SHOW
LA FAMILIA EN LA SELVA
Dirigida por STEWART RAFFILL

¡Rechazando una civilización fría y deshumanizada, se internaron en una tierra promisoria y hermosa, pero salvaje y hostil!
TODO PUBLICO
TECHNICOLOR
Horario especial
Solo dos funciones diarias
Matinee Hs.15:30 (3.30 pm)
Tanda Hs.18:45 (6.45 p.m.)
Noche suspendida
MAÑANA
ESPECTACULAR ESTRENO!
cine 6 de Agosto

FINO
el patrón del buen sabor
premia las recetas de cocina
más originales preparadas
con FINO
plazo de entrega
20 DE DICIEMBRE
1º premio
· FINO todo el año
· $b.10.000
· diploma de honor
· insignia FINO
2º premio
FINO todo el año
$b. 5.000
diploma de honor
insignia FINO
3º premio
FINO todo el año
$b. 3.000
diploma de honor
insignia FINO
Y 10 PREMIOS CONSUELO DE 1.000 $b
ENVIE SUS RECETAS A:
LA PAZ Echeverría 200 Esq. Chuquisaca Casilla 10258
SANTA CRUZ Ballivián 262 Casilla 1759
COCHABAMBA Av Blanco Galindo Km 10 Casilla 543
ORURO Pagador 1725
POTOSI Millares esq. Periodista Casilla 221
SUCRE Audiencia No.2 esq. Plaza 25 de Mayo Casilla 41
TARIJA Bolívar 764 - 770 Casilla 1204
publicidad integral

## Comenzó reunión de presidentes...

(Viene de la página 1)

**SANTA MARTA, COLOMBIA 16 (AP).**- Los Presidentes de ocho naciones latinoamericanas y el Primer Ministro de España, inician hoy una "cumbre democrática" para estudiar los problemas políticos y económicos de la región y emitir un llamamiento en favor de la unidad y el fortalecimiento de la democracia.

La reunión cobra especial importancia por ser la más destacada que se haya efectuado este año en el hemisferio y por la cercanía de la toma de posesión del Presidente electo de los Estados Unidos, Ronald Reagan, sobre cuya política exterior hay ciertas reservas entre los políticos latinoamericanos".

La "Declaración de Santa Marta" que será firmada por todos los Mandatarios asistentes a la reunión de cuatro días, tendrá un contenido más político que económico, según funcionarios que han tenido acceso al borrador.

Aún no se ha podido establecer si la Declaración hará alguna alusión directa a la necesidad de preservar y fomentar los gobiernos democráticos en Latinoamérica y continuar con la política de derechos humanos promulg por el gobierno saliente Presidente Jimmy Carter. obstante, fuentes políticas ñalaron que por lo menos ha una referencia indirecta.

Antes y después de elecciones norteamerica ganadas por Reagan los voce de algunos de los gobier participantes en esta Cum democrática manifestaron temor ante la posibilidad de viraje en la política exterio los Estados Unidos hacia apoyo a los regímenes milita y un debilitamieno de los biernos democráticos. Alle dos a Reagan desvirtuaron temores durante una efectuada por varios países d región.

En el campo económico reunión, de Santa Marta augura resultados pectaculares ya que decisiones en esa materia adoptadas después de reunio previas de carácter técnic estas no se han efectuado conexión directa con la reun

Pero la naciones troamericanas y del Ca asistentes Costa Rica, Pana El Salvador y Repúb Dominicana- sostendrán reunión de carácter regio según trascendió en medios la Cancillería colombiana.

## Argentina y Chile analizan...

(Viene de la página 1)

Anteriormente regía el acuerdo tácito de que Argentina tiene soberanía absoluta sobre el Océano Atlántico, mientras Chile la ejerce sobre el Pacífico, mares justamente comunicados por el estrecho de Beagle.

Argentina rechazó el dictamen y comenzaron tensas situaciones que culminaron con la concurrencia a la mediación papal.

**EN CHILE**

**SANTIAGO DE CHILE, 16 (LATIN)**-- Un grupo de expertos de la Cancillería chilena inició hoy el exámen de las sugerencias del Papa Juan Pablo II para resolver la controversia con Argentina sobre el Canal del Beagle y la zona austral adyacente.

El análisis fue ordenado por el Presidente Augusto Pinochet luego de recibir ayer las propuestas pontificias entregadas el viernes en el Vaticano a los Cancilleres de ambos países.

"He dispuesto que el documento sea estudiado a fondo, para luego adoptar las conclusiones que correspondan", afirmó Pinochet en una reunión --almuerzo con periodistas chilenos, y extranjeros.

El Papa Juan Pablo II propuso en un discurso pronunciado en la oportunidad la creación de una "zona de paz" en la región en disputa.

El grupo de trabajo, encabezado por el jurisconsulto y ex- Canciller Julio Phillipi tiene un "plazo prudencial" para elaborar su informe al Jefe del Estado quien luego de analizarlo lo sometería a la consideración de la Junta Militar de Gobierno.

Pinochet atribuyó especial importancia a esta fase del proceso dado que "Su Santidad nos pidió crear condiciones de paz, hacer gestos de paz, lo significa no entrar en tuaciones que pudieran prod desinteligencias entre los países".

Chile y Argentina acudie a la mediación papal el 8 enero de 1979 en un intento evitar la confrontación arm tras fracasar negociacio bilaterales para lograr acuerdo sobre el centena pleito austral.

Luego de suscribir Declaración de Montevid ante el Cardenal Anto Samoré, se comprometiero renunciar a la fuerza p resolver la delimitación de espacios insulares marinos e zona del Canal del Beagle, e extremo austral del contine

Las tensiones en torno a delicada cuestión se hab agravado luego que Argent declaró nulo un fallo arbitral la Corona Británica que entr la soberanía a Chile de las is Picton, Lennox y Nueva en boca oriental del Canal Beagle, y sostuvo que el árb británico se excedió en sus a buciones.

Las negociaciones con mediador del Vaticano iniciaron en mayo de 1979, tuando en representación Papa el Cardenal Anto Samoré, en 11 rondas de c versaciones.

Pinochet expresó a su ve esperanza y confianza en qu propuesta pontifica conduz "la paz firme entre Chil Argentina, como son los des del Sumo Pontífice".

No obstante enfatizó "uno de los caminos para log esa paz es la integración y desarrollo de ambas nacione lo cual siempre Chile ha esta dispuesto, incluso de que se p dujeran los hechos que s citaron la mediación".

A júicio de Pinochet, en momento actual y "en finitiva debemos permane tranquilos, calmados y mira los hechos con objetividad".

**JUSTO Y FRANCO**

**EL DETALLE QUE FALTABA**

SINDICATO TRANSPORTES ALTIPLANO

# COMUNICADO

Comunicamos a todos los socios Propietarios y Asalariados del SINDICATO TRANSPORTES ALTIPLANO que, la repartición correspondiente del Aguinaldo Navideño del presente año, comenzará el día 21 del mes en curso hasta el 6 de enero de 1981, en las oficinas Centrales de nuestra Institución, situadas en la calle Tumusla Nº 460, requisito indispensable para el efecto, el Carnet de Seguro al día o en su defecto el Carnet de Censo, sin los cuales no se dará curso a la entrega..

La Paz, diciembre de 1980
EL DIRECTORIO

![HOY CINES TV]

## HOY CINES TV

**CIRCO MAGICO FRANCES**

Matinée Hs 15,30 Tanda Hs. 19,00 Dirección Plaza Olimpic zona San Pedro.

**ESMERALDA** Tel. 352454

Matinée y Tanda Dobles LA CAMARA 36 DE SHAOLIN y LOS ULTIMOS HOMBRES RUDOS.

**MONJE CAMPERO** Tel. 32-3333

Matinée Hs. 3.30 Vermouth Hs. 6.15 y Tanda Hs. 8.20 EL INCREIBLE HULK y Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA Nota.- La tanda termina a Hs. 10.10 Noche Suspendida.

**16 DE JULIO** Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 EL JINETE ELECTRICO todo público.

**6 DE AGOSTO** Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19 EL AGENTE 007 EN MOONRAKER MISION ESPACIAL T.P. y Actualidades Mundiales. Noche Suspendida.

**UNIVERSO** Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 S.O.S. TITANIC y además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 LOS DIEZ HERMANOS DE SHAO-LIN y además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**PARIS** Tel. 29704

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 EL HIJO DEL AGUILA NEGRA y además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**FANOLA**

Matinée y Tanda Dobles CARRERA DE LA CEBOLLA y HEROE DEL KUN FU.

**SCALA** Tel. 3-23535

Matinée, Tanda y Noche MARCADA POR LOS HOMBRES Mayores de 18 años y además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

**ROXY**

Matinée y Tanda INFIERNO EN LA TORRE y Cortos (Hs. 15).

**AVENIDA** Tel. 325409

Matinée Hrs. 3.30 Tanda Hs. 6.30 Noche Hrs. 8.15 CHESPIRITO EN EL CHANFLE Censura Todo Público.

**CINEMATECA BOLIVIANA** Tel. 3[illegible]

Matinée (15.30) Tanda 19 Hs.) A UN DIOS DESCONOCIDO.

**TESLA** Tel. 3-53803

Matinée Hrs. 15.30 Tanda Hrs. 19.00 APOCALIPSIS YA además el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

**MURILLO** Tel. 352647

Matinée Doble LAS AVENTURAS DE LAS MIL Y UNA NOCHES y FIEBRE DE MUSICA DISCO T.P. Tanda Doble EL REY DE LOS GITANOS y FIEBRE DE MUSICA DISCO.

**NOBEL** Tel. 357387

Matinée Doble a horas 14 y 30 LA MANSION SANGRIENTA y EL EXPRESO DE LOS ESPIAS Tanda Doble a horas 18 y 30 LA MANSION SANGRIENTA y EL EXPRESO DE LOS ESPIAS.

**PRINCESA** Tel. 353925

Matinée a Hs. 15 y 30 Tanda a Hs. 18 y 30 Noche a Hs. 20 y 30 LA MENOR DE EDAD (mayores de 21 años y además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

**MIRAFLORES** Tel. 353842

Matinée a Hs. 15 y 30 Tanda a Hs. 19.00 EL ULTIMO TANGO EN PARIS.

**CENTER** Tel. 322026

Matinée a hs. 14 y 15 Doble LOS PRIMOS DE TRINITY (Todo Público y BRIGADA EN ACCION Tanda a hs. 18 y 30 Doble LOS PRIMOS DE TRINITY y LA MALA VIDA.

**BUSCH**

Matinée y Tanda Doble FRANCO NERO...KEOMA Y EL GENDARME y LOS EXTRATERRESTRES Noche Noticiero Alemán y LAS CHICAS Y EL GINECOLOGO (May. 21 años).

**MADRID** Tel. 357174

Matinée Hrs. 14.45 Doble EN ESTA PRIMAVERA y DURO PERO SEGURO Tanda Hrs. 18.30 Doble EL FUEGO DE MI AHIJADA y RATAS DEL ASFALTO 21 años.

**LUX**

Matinée y Tanda Doble ORCA LA BALLENA ASESINA y EL PODEROSO HOMBRE DE PEQUIN.

**VARIEDADES** Tel. 3-24071

Matinée Doble Hrs. 2.30 MATILDA Y CAMIONEROS INTREPIDOS Todo Público Tanda Doble Hrs. 6.30 DE SADE y EL LLANTO DE LA TORTUGA Mayores de 21 años.

**BOLIVAR** Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche DECAMERON NUMERO CUATRO Mayores 21 años.

**MEXICO** Tel. 351205

Matinée y Tanda EL Chavo del Ocho en EL CHANFLE.

### COCHABAMBA

**TV CANAL 11**

11:55 CARTA DE AJUSTE
12:03 PRESENTACION
12:05 MUSICAL VARIADO
12:36 TELEHOGAR
12:57 TELEDIARIO I
13:15 DEPORTE TOTAL
13:31 EL CHAPULIN COLORADO
13:58 CIERRE DE EMISION

SEGUNDA EMISION

17:30 CARTA DE AJUSTE
17:45 PRESENTACION
17:47 SABE USTED ESCUCHAR
18:44 CERO UNO
18:42 COCHABAMBA HOY
19:14 DEPORTIVO 11
19:32 EL CHAVO DEL 8
20:00 TELEDIARIO II
20:33 GENTE HOY
20:34 PLATESA
22:20 LARGOMETRAJE
00:02 CIERRE DE EMISION.

**CAPITOL** Tel. 21804

Matinée, Tanda y Noche AL FIN LLEGO EL AMOR.

**BUSTILLO** Tel. 21203

Matinée, Tanda y Noche MANAOS.

**ABAROA** Tel. 21285

Matinée y Tanda CORRE CORRE CORRE.

**ROXY** Tel. 21561

Matinée Doble LOS VIOLENTOS DEL OESTE y EL HOMBRE DE LOS DEDOS DE ACERO Tanda y Noche JUEGO DE AMOR PROHIBIDO.

**ASTOR** Tel. 24828

Matinée, Tanda y Noche LOS MONSTRUOS DE LA ISLA DEL DIABLO.

**VICTOR** Tel. 23501

Matinée Doble MOJADOS y EL ARRACADAS Tanda y Noche NOCHES PORNO DE EMMANUELLE.

### SANTA CRUZ

**PALACE**

Continuado Hrs. 15:00 y 19:00 AL FILO DEL TIEMPO Hrs. 17:00 y 21:00 LA CHICA DEL ADIOS.

**FLORIDA**

Vermuth 16:30 y Noche 20:00 EL FRANCO TIRADOR.

**CITY HALL**

Vermuth 16:30 LOS GUERREROS Noche Doble 19:30 GIGOLO AMERICANO Y LOS GUERREROS.

**MARTINEZ**

Vermuth 16:30 EL GRAN CHANTAJE Noche Doble 19:30 EL GRAN CHANTAJE y LOS HEROES VISTEN DE NEGRO.

**CAMBAO**

Vermuth Doble 16:00 y Noche Doble 19:30 FURIA EN ALASKA y TRES DIAS DE TERROR.

**AUTO CINE**

Hrs. 19:30 y 21:15 LAS MUJERES ME ENLOQUECEN.

**SANTA CRUZ**

Vermuth 16:30 MOONRAKER MISION ESPACIAL Tanda Doble 19:00 MAS ALLA DEL AMOR y LAS MIL Y UNA NOCHES.

**RENE MORENO**

Vermuth 16:30 DOS PICAROS CON SUERTE Tanda Doble 19:30 DOS PICAROS CON SUERTE y LOS PECES ASESINOS.

**24 DE SEPTIEMBRE**

Vermuth Doble 16:00 GRINGO y DISCIPULO MUERTE Tanda Doble LIBERACION SEXUAL LAS MUJERES y GRINGO.

**METROPOLITANO**

Vermuth 16:00 y Tanda LO BUENO, LO MALO y LO FEO.

COMPRO

Joyas de oro y plata, monedas. 600 $b. gramo, aros matrimoniales, pulseras, aretes, dentaduras, etc., como estén. Pago instantáneo. Socabaya 413 Esq. Potosí, Of. 5 horas de oficina.

MUSICA CULTA EN CRISTAL

Hs. 22.00.- F.M.

- Los pájaros, suite Respighi
-Concierto p|piano y Orq. opus 16 Grieg.

Lufthansa
Lineas Aéreas Alemanas

en 2 pagos
a sola firma
el regalo práctico para navidad
GILSA soportes extensibles con ruedas.

PARA COCINAS ____ $b. 660
resistencia ____ 100 Kgs.
PARA LAVARROPAS ____ $b. 950
resistencia ____ 320 Kgs.
PARA REFRIGERADORES ____ $b. 710
resistencia ____ 140 Kgs.
PARA CONGELADORAS ____ $b. 480
resistencia ____ 950 Kgs.

LURIMBERG LTDA.
Edif. Camiri 972 Comerio casi esq. Yanacocha
Mezanine Of. 2 Telf. 375941

## AVISO

Habiendo sido declarada desierta la convocatoria Nº. 01/80 a concurso por invitación, para la construcción de tanque espesador para la Empresa Minera Colquiri, se avisa que se está dando aplicación a los arts. 26 y 87 concordante con el similar 27 de la Ley de Licitaciones de Obras del Sector Público.
El precio oficial de la obra es de $b. 827.864.oo.

Oruro, diciembre 1.980

ADMINISTRACION
CENTRAL COMIBOL
ORURO

JOYAS

Compramos en oro y plata como estén, pago al contado y al momento, visítenos en Av. América Nº. 119 of. 3 altos horario especial atendemos de 9 a 13 y 15 a 20.

## EMBAJADA DE ESPAÑA

CINEMATECA BOLIVIANA

NUEVO CINE ESPAÑOL

UNICAMENTE HOY - A UN DIOS DESCONOCIDO (Jaime Chavarri- 1977)

ENTRADA LIBRE

MATINEE (15.30) TANDA (19 Hs.)

PICHINCHA ESQ. INDABURO

LUCHA CONTRA EL CANCER

JOYAS COMPRO

Como estén, en oro y plata, monedas $b. 600 el gramo, recojo joyas empeñadas, mejores precios y al contado. Visítenos en horas de oficina Murillo 786 of. 3 (esq. Santa Cruz).

YPFB

‘La gloria de Bolívar... es de la América
oda y en particular de esta Bolivia que
l héroe llamó su Hija Predilecta''.

*Gral. Luis García Meza*

IMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
ASOCIA AL SESQUICENTENARIO DE LA MUERTE
SIMON BOLIVAR, TENIENDO SIEMPRE PRESENTE
LA UNION DE LOS PAISES BOLIVARIANOS ESTA
DICADA EN PERSONALIDADES QUE TENGAN LA
ON QUE TUVO NUESTRO LIBERTADOR.

La Paz, 17 de Diciembre de 1980.


# Pelé presenciará el Mundialito de Uruguay

**MONTEVIDEO, 16 (EFE)** - El "rey del fútbol", Edson Arantes do Nascimento, "Pelé", será uno de los ilustres asistentes al "mundialito" que se disputará en Montevideo a partir del próximo 30 de diciembre.

El famoso ex jugador brasileño anunció su presencia en la "Copa de Oro", para presenciar fundamentalmente los partidos del grupo que integran Alemania Federal, Argentina y Brasil.

"Pelé" llegará a Montevideo el próximo 2 de enero y ya realizó las reservaciones de hospedaje correspondiente.

"Pelé", retirado de la actividad del balompié hace años, se mantiene adherido al mismo y no se pierde certamen de alta categoría internacional.

# Ultiman detalles de reunión nacional de automovilismo

La Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano está ultimando los preparativos para organizar el 15 de Enero el Encuentro Nacional de Comisiones Deportivas con el fin de preparar el temario donde se analizará el calendario anual y los reglamentos de las categorías 2.000 cc y 1.600 cc.

**PILOTOS**

Oscar Crespo fue nominado por la Asociación Deportiva de Volantes para representar a su entidad en dicha reunión.

Los pilotos plantearán una serie de alternativas, que buscan conseguir mayores facilidades para la nueva promoción de valores, así como aprobar una escala mínima de premios.

La categoría 2.000 cc sería declarada fuerza libre con mejoras de mecánica nacional.

**AUTODROMO**

También se ha mencionado la posibilidad de conformar una comisión mixta, de dirigentes y pilotos para negociar con las autoridades la construcción del autódromo.

En el directorio de Belisario Benzi, ya se planteó esta posibilidad, empero las gestiones quedaron truncas ante su retiro de la función directiva.

Los pilotos manifestaron su deseo de hacer realidad el autódromo para abaratar los costos de premios en los circuitos.

Dijeron "que 1981, será un año duro y que hay que buscar la forma de colaborar al automovilismo haciendo circuitos más prácticos".

## Atlético de Madrid gestiona a Mueller

**COLONIA, (RFA), 16 (EFE)** - Cerca de dos millones de marcos (casi un millón de dólares) ofrece el "Atlético de Madrid" por el delantero del "Colonia", Dieter Mueller, afirma hoy el diario alemán "Bild".

A pesar de su bien merecida fama de goleador a lo largo de las seis últimas temporadas, Mueller atraviesa un período de mala racha, sin acertar uno solo de sus disparos a puerta, razón por la cual el presidente del club renano intenta deshacerse del futbolista.

Por el contrario, el club madrileño, asegura el diario, sigue confiando en la capacidad ofensiva de Mueller, por el que está dispuesto a pagar el dinero exigido por el "Colonia".

## El atleta mejor pagado del mundo

**NUEVA YORK, 16 (EFE).- Dave Winfield, jardinero de los "Padres" de San Diego que firmó el lunes con los "Yankees" de Nueva York y recibirá sueldo de 15 millones de dólares por una década de sus servicios, se ha convertido en el atleta mejor pagado del mundo.**

**Según los expertos, Winfield puede ganar hasta 22 millones de dólares durante los 10 años de su contrato, teniendo en cuenta las cláusulas del mismo que establecen reajuste acorde con el aumento en el costo de vida, y participación en los ingresos de taquilla.**

**Reggie Jackson, también jardinero y jonronero estelar de los "Yankees", quien era el mejor pagado en el equipo hasta ahora, recibe unos 600.000 dólares anuales.**

**No se espera que Fred Lynn, el estelar guardabosque de los "medias rojas" de Boston, que los yanquis están tratando de conseguir con Mike Tórrez, a cambio de Ron Guidry y Ruppert Jones, supere esa cifra.**

**Winfield, de 29 años, bateó 20 jonrones; e impulsó 87 carreras, y obtuvo promedio de 276 al bate, en su última temporada con los "Padres" en la Liga Nacional este año, cuando su atención se concentraba ya en el contrato que firmaría como agente libre.**

**Sin embargo, Winfield tuvo su mejor actuación en 1979, con 34 cuadrangulares, 117 impulsadas y promedio 308.**

**Winfield invierte la mayor parte de sus ingresos en una fundación infantil que lleva su nombre, y cuyos miembros son llamados "Winfielders", y reciben entradas gratis para ver juegos de beisbol, atención médica y programa que les permiten continuar sus estudios.**

# Equipo holandés irá disminuido a Uruguay

**AMSTERDAM, HOLANDA, 16 (AP)**-- El director técnico del seleccionado nacional holandés, Jan Zwartkruis, anunció la designación de 18 jugadores para constituír el equipo, debilitado por la ausencia de cuatro titulares, para el Mundialito de fútbol que se iniciará a fin de mes en Montevideo.

Los cuatro ausentes, que juegan en el exterior, no fueron autorizados por sus respectivos clubes a integrar el seleccionado debido a sus compromisos locales.

Ruud Krol, de Nápoli de Italia Michel Van Der Korput, de Torino de Italia, Frans Thijssen, de Ipswich de Inglaterra y Simón Tahamata, de Standard Liege de Bélgica, serán los ausentes en Uruguay.

Para reemplazarlos Zwartkruis, nombró a siete jugadores de Azjyu de Alkmaar y seis de PSV de Eindhoven . Tampoco en este seleccionado habrá jugadores del que fuera poderoso Ajax de Amsterdam, que está pasando esta temporada por una de sus peores épocas.

Ajax, el club del jugador holandés más famoso, Johan Cruyff, ocupa el séptimo lugar en la tabla de posiciones del campeonato de primera división con 12 puntos menos que Az, Jyun invicto esta temporada.

La formación anunciada anoche por Zwatkruis es la siguiente:

Hugo Hovenkamp, Johnny Metgod, Ronald Spelbos, Peter Arntz, Jan Peters, Pier Tol y Kees Kist, de Az Jyuv, Pi Doesburg, Ernie Brandts, Pi Wildschut, Willy y René Va Der Kerkhof y Michel Valke, PSV- Ben Wijnstekers y Pier Vermeulen de Feyenoo Totterdam , Hans V Breukelen, de FC. Utrec Martin Jol, de FC. Twente Toine Van Mierlo de Willen

## Real Madrid castigó a Cunningham

**MADRID, DIC 16, (LAT REUTER).-** El Club R Madrid suspendió hoy delantero internacional ing Laurie Cunningham tras reci información de que había esta en una discoteca madrile luego de haber sido operado un dedo.

Un dirigente del club d que Cunningham había s suspendido hasta que se teng los resultados de una vestigación sobre el inciden

El delantero, que a teriormente jugó en We Bromwich Albion, de la pime división de Inglaterra, fue vi en una moderna discoteca Madrid el sábado, el día en q abandonó el hospital luego q el médico de Real Madrid ordenó retornar a su domici para un período de co valescencia.


KAWASAKI Z-1,000 cc. Mod. 79 Perfecto Estado DE OCASION por Viaje RAZON: Mercado 996 Sótano Horario de oficina. Juan Capriles 1282 Bloque F-8 San Miguel, 6.30 pm adelante.


MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

## AVISO DE REMATE

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, comunica al público en general, que de acuerdo con la Resolución Suprema Nº 193637 de fecha 3 de diciembre del presente año, de conformidad a disposiciones legales y previo avalúo de la Dirección de Bienes del Estado de la Contraloría General de la República, se llevará a efecto el remate en SUBASTA PUBLICA de los vehículos de su propiedad, que se detallan y en fecha que se indica:

| Vehículo | Marca | Modelo | Placa | Valor base |
|---|---|---|---|---|
| Jeep | Toyota | 1970 | 8-1438 | $b 60.000.- |
| Camión | Toyota | 1970 | 8-1292 | $b 90.000.- |
| Camión | Toyota | 1971 | 8-1437 | $b 90.000.- |

El día 22 de diciembre de 1980 en el garaje "Grand Prix" situado en la Calle Nº 1 de Irpavi, a horas 10.00 a.m.

Los interesados deberán previamente depositar el 10% de garantía sobre la base fijada.

Mayores datos en la Dirección General de Límites, Calle Yungas Nº 698, primer piso.

La Paz, 16 de diciembre de 1980

Original firmado por:
Dr. Jorge Frías Rocha
SUB-CONTRALOR DE LA REPUBLICA

Miguel Torrico Rivero
Director General de Administración
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Cnl. Dr. Ricardo Castañón S.
Director de Bienes del Estado

CLUB DE LA PAZ

## RECITAL POETICO

La eximia artista de la declamación, Marlene Fernández del Granado, dará el viernes 19 próximo, a horas 18 y 30 un recital poético en el Roof Garden del CLUB DE LA PAZ

El Directorio de la Institución, al hacer público su agradecimiento por la actuación que gentilmente nos brinda la prestigiosa recitadora nacional, tiene el agrado de invitar a los señores socios del Club y a sus distinguidas familias a esta extraordinaria función.

Se insinúa puntual asistencia.

La Paz, Diciembre de 1980

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

EMPRESA MINERA HUANUNI

Se convoca a propuestas a las personas interesadas y conocedoras de los siguientes ramos:

1.- ATENCION RANCHO - SANTA ELENA Y PATIÑO
2. ATENCION DE VERDURAS - SANTA ELENA Y SANTA ROSA
3. ATENCION Y ELABORACION DE PAN DE AMASIJO

Las personas interesadas en la presente Convocatoria, podrán apersonarse a las oficinas de la Secretaría en Superintendencia de Negocios en la Empresa Minera Huanuni a recabar el pliego de especificaciones, a partir de la fecha; respecto al pliego para la elaboración de pan podrán recabarlo en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones 4º piso Edificio Central de La Paz de horas 8.00 a 11.30 a.m.

Las propuestas deberán presentarlas hasta horas 18.00 p.m. del día viernes 26 de diciembre del año en curso impostergablemente, en sobre Cerrado y lacrado con el siguiente rótulo: SEÑORES EMPRESA MINERA HUANUNI y haciendo referencia a la Convocatoria para la cual presentan su oferta.

La Paz, diciembre 16 de 1980.

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES


ARDLEY OF LONDON

EL REGALO DE NAVIDAD

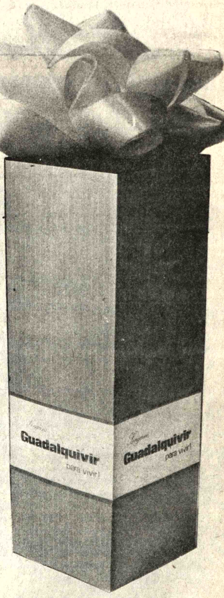
Bond Street

DE VENTA
EN LOS MEJORES
ALMACENES Y
PERFUMERIAS
DEL PAIS

*símbolo de elegancia inglesa*

*importado de Londres*

*Singani*
Guadalquivir
el mejor regalo para la mejor ocasión




se acaba...

PEDIDOS
NICOLAS ACOSTA N°555
TEL.358548

Cochabamba: DINAL Ltda. calle Colombia esq. Junin
Oruro: JORVICE Cochabamba 658 Telf. 50588
Potosí: "Ramza" Ltda. Bolivar 876
Sucre: ICOS Ltda. Estudiantes Nº 4
Tarija: SILS Ltda. Morros Blancos Telf. 2312


El Club de Golf "Mallasilla", invita a sus socios a la llegada del papa Noel el día domingo 21 a horas 13.

GRACIAS

EMPRESA MINERA, necesita un inventariador para los almacenes sectores mineros, los interesados deben presentarse en la oficina de auditoria Edificio Emusa 6º piso.

EL ZAPATO PROFESIONAL PARA TODO DEPORTE.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, miércoles 17 de diciembre de 1980

Volibol:

# Insgeomil perdió puntos frente a Simón Bolívar

Por falta de fichas médicas, anoche, Insgeomil tuvo que resignar valiosos puntos frente a Simón Bolívar que se adjudicó la victoria en mesa.

Nuevamente el sexteto de Insgeomil fue protagonista de un singular incidente en el seno de la Asociación de Volibol de La Paz. Pese a su victoria sobre Simón Bolívar 3-1, con los parciales de 15-6; 15-6; 9-15 y 15-10, tuvo que ceder los puntos por la ausencia de las fichas médicas de sus integrantes.

En la planilla de control, se evidenció este hecho anormal que dice claramente de la falta de responsabilidad en la gente que conduce al club Insgeomil.

PROXIMA FECHA

Mañana en la noche se volverá a cumplir otra fecha del certamen paceño con un solo encuentro: Lealtad será rival de Insgeomil. La competencia de Volibol está entrando en los últimos tramos de su disputa.

# Fue cancelada actuación de Selección peruana de Fútbol

Fue cancelada la presentación del seleccionado peruano el domingo 21 en el estadio Olímpico La Paz.

La Federación Boliviana realizó hasta el último momento las gestiones del caso. La negativa peruana fue rotunda. En este sentido se comunicó la decisión al entrenador Ramiro Blacutt

La Comisión Seleccionadora resolvió cancelar cualquier cotejo amistoso, en vista que no hay en perspectiva un cotejo internacional.

PRACTICAS

La Selección Nacional de Fútbol continuó entrenando ayer en la zona de Achumani.

La novedad más importante, es que hasta el momento no se ha incorporado Erwin Romero.

Se conoció ayer que el destacado jugador internacional recién se integrará al equipo el 15 de enero.

CASO MEZZA

Esta noche en reunión de la Comisión Seleccionadora se conocerá oficialmente sobre la decisión de Ovidio Mezza. Un sector de la Comisión piensa que hay que ver como está este jugador y otros esperan el resultado de las gestiones realizadas hasta el momento.

LENIDAD

Guery Jordán Aramayo presidente de la Comisión Seleccionadora, informó a PRESENCIA que desde Junio del presente año, se realizaron gestiones ante la Federación Boliviana pidiendo la incorporación de Mezza, Romero y Reynaldo.

Lastimosamente no se hicieron los trámites a tiempo y la selección no puede contar con estos jugadores.

# *Interdepartamental de box habrá el 19*

Festival interdepartamental de boxeo se cumplirá el próximo sábado, en esta ciudad, entre púgiles de La Paz y Cochabamba.

La información la proporcionó ayer el presidente de la Asociación de Box de La Paz, Constancio Borda.

Los púgiles cochabambinos, todos campeones y sub campeones nacionales del último torneo realizado en la ciudad de Potosí, arribarán el próximo viernes.

Este festival debió de haberse cumplido hace algún tiempo atrás, pero no fue posible debido al incumplimiento de los dirigenes de la Asociación de Box de Cochabamba.

Originalmente La Paz adoptó la decisión de romper relaciones con su similar del valle, pero una mediación del actual presidente de la Federación Boliviana de Box, Mario Mendivil, conjuró la situación y las relaciones entre ambas entidades volvieron a su normalidad.

Los boxeadores cochabambinos que se presentarán en La Paz serán: Fernando Alvarez, Fausto Terceros, Javier y Luis Canedo, Franz Rodríguez, Abdón Hinojosa y dos más que aún no fueron designados.

Los cochabambinos rivalizarán con los mejores exponentes de la Asociación de Box de La Paz.

El festival del próximo sábado se iniciará a las 18.30 horas en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz".

Los precios aprobados serán de 25 pesos ring side y 15 general.

# Blacutt pide a Ga... para el Selecci...

RAMIRO ...

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol, resolverá la solicitud de Ramiro Blacutt para decidir la incorporación del golero Luis Galarza.

El sábado en la ciudad del Valle se reunirá el Consejo Superior para tomar conocimiento del informe respecto a la selección nacional.

Se anticipó que Guery Jordán Aramayo rendirá un detallado informe y proporcionará los pasos cumplidos hasta el momento.

PEDIDO CLAVE

El cuerpo técnico de la Selección Nacional apoyará su trabajo para el futuro, tomando como base la habilitación del golero internacional. De acuerdo al entrenador Blacutt, el puesto de arquero tiene que ser cubierto en la forma más rápida posible.

TEMPERAMENTO

PRESENCIA logró una declaración en torno al golero Galarza. Muchos de los miembros del Consejo Superior de la FBF expresaron su negativa de aceptar el pedido de Blacutt tomando en cuenta que "nuestro país tiene muy poco chance de lograr su pase en las eliminatorias del mundial. Son tan grandes los intereses que se juegan en este momento, que a los españoles no les interesa que se clasifique Bolivia, sino Brasil. "España hará cualquier cosa en caso de peligrar el ingreso de Brasil. D... Galarza o sin ... país tiene muy ... pasar a las ... 1982". afi... dirigentes.

# Instituto de Deportes subvencionó a natación

El Instituto Departamental de Deportes de La Paz subvencionó con $b. 33.000 a la Asociación de Natación de La Paz para hacer posible el viaje del seleccionado local, de esa disciplina a la ciudad de Santa Cruz.

El plantel paceño de natación viajó el pasado lunes para intervenir en el campeonato nacional de este deporte.

Por otra parte, se informó que el IDD dotó de buzos deportivos a todo el equipo juvenil masculino de básquetbol de La Paz que viajó recientemente a Sucre, a objeto de competir en el torneo nacional de la especialidad.

Igual cooperación prestará el IDD, el próximo mes, a la selección infantil femenina de básquet, que deberá viajar a Potosí a intervenir en las finales del campeonato nacional deportivo.

Por otra parte se informó que las selecciones de básquetbol, damas infantiles, de Oruro, Pulacayo y Uyuni abandonaron ayer los dormitorios del estadio "La Paz" para retornar a sus ciudades de origen luego de haber intervenido en el torneo eliminatorio de la especialidad y donde clasificaron La Paz y Oruro.

Finalmente el director ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes, Enrique Sánchez, informó que este fin de semana se facilitará también alojamiento y alimentación a delegaciones infantiles de fútbol de los Yungas; que el próximo sábado se presentarán en el estadio "la Paz".

**CAMPEONA Y SUBCAMPEONA.- Andrea Silva y Patricia Sandagorda, representantes de la Asociación Departamental de La Paz, definieron el título en categoría Ocho Años en el Torneo Nacional de Tenis que se jugó en la ciudad de Santa Cruz. Andrea Silva, quien se coronó campeona, estrecha la mano de Patricia Sandagorda, segundos después de haber disputado la final del campeonato. Las dos pequeñas tenistas deleitaron con su tenis al público, que día tras día acudió a las instalaciones del Club Tenis Santa Cruz.**

# Posesionarán a nuevas autoridades de la CSB

En acto especial a realizarse a las 18.30 horas de hoy se posesionarán las nuevas autoridades que integrarán el Consejo Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Básquetbol que tiene sede en el país.

Por otra parte, serán inaugurados las oficinas de la mencionada Confederación, las que funcionarán en el mismo edificio donde habilitaron sus sedes las diferentes federaciones deportivas del país, calle México 1638.

El Consejo Ejecutivo a ser posesionado hoy lo componen las siguientes personas: Secretario General, Enrique Mendizabal Eyzaguirre; secretario ejecutivo, Agustín Ocampo Crespo.

La Comisión Técnica Permanente de la Confederación Sudamericana de Básquetbol la integrarán: Jorge Jáuregui Canevaro, Emilio Butrón Villafán y Jhonny Alberdi Antezana.

Paulatinamente las federaciones sudamericanas afiliadas a la Confederación están haciendo conocer los nombres de sus representantes de acuerdo a una nómina de sugerencia presentada oportunamente por el actual titular de la CSB, Antonio Landaeta.

La Argentina fue el primer país en designar a su delegado en la persona del ex basquetbolista y Secretario General de Deportes, a.i. Rodolfo Aliaga Saravia.

# Jugadores de Always no recibieron sus sueldos

Los jugadores del Club Always Ready, manifestaron ayer a PRESENCIA, que su club no les canceló los sueldos de dos meses y que están a la espera de que los directivos atiendan su pedido.

Los jugadores manifestaron que existió el compromiso de los directivos, ante de los partidos con Maestranza, para que 48 horas después del último encuentro, se les cancelen los sueldos atrasados de dos meses. Lamentablemente, manifestaron los jugadores, tal compromiso no ha sido cumplido y ahora están a la espera de que los dirigentes atiendan su pedido para solucionar el problema.

Inclusive manifestaron que de no haber solución para su problema, se declararían en huelga de hambre.

# Valencia intentará hoy recuperar la Supercopa

VALENCIA, ESPAÑA, 16 (LATIN-REUTER).- El internacional argentino Mario Alberto Kempes encabezará los esfuerzos de Valencia de España por conquistar la denominada Super Copa Europea de fútbol frente a Nottingham Forest de Inglaterra cuando ambos conjuntos se enfrenten mañana en el partido de vuelta de esa competición.

Forest, con una magra ventaja de 2-1 obtenida en el primer encuentro por la final de ese certamen anual entre los ganadores de la Copa Europea y la Recopa Europea, afrontarán el cotejo con una lógica cuota de nerviosismo.

Pero el club inglés tiene experiencia en mantener estrechas diferencias como visitante.

Con la veteranía de jugadores como el internacional escocés, Kenny Burns y el ex astro de Liverpool Larry Lloyd comandando una defensa en la que figura Peter Shilton, uno de los mejores arqueros del mundo, el titular de la Copa Europea será un hueso duro de roer.

Algunos de los mejores conjuntos europeos, incluyendo a Ajax de Amsterdam, Hamburgo, Barcelona y Liverpool (en más de una ocasión) han descubierto las dificultades que representa jugar con Forest.

Sin embargo, Forest quizás no esté atravesando su mejor momento. Watford de la segunda división de Inglaterra lo derrotó 4-1 esta temporada en un partido de la Copa de la Liga y el campeón búlgaro Cska de Sofía, con triunfos de local y visitante, lo eliminó de la actual Copa europea.

# *Asociación de Levantamie... de Pesas clausurará gest...*

A las 16 horas del próximo sábado, en el sector norte del estadio "La Paz" se realizará el campeonato de clausura de gestión de la Asociación Departamental de Levantamiento de Pesas.

En la competencia podrán intervenir los deportistas inscritos así como pesistas libres.

El torneo de clausura se realizará en las siguientes categorías: 52, 56, 60, 67, 5, 75, 82, 5, 90, 100, 110 kilos y más de 110.

Las modalidades a emplearse serán: Arranque y envión. La suma de ambos estilos determinará la clasificación de los participantes. Se empleará el sistema olímpico y en caso de empate en levantamiento se tomará en cuenta el peso corporal.

El campeón de cada categoría recibirá diploma al igual que subcampeones y terceros.

Las inscripciones y pesaje oficial se realizará dos horas antes del torneo.

FISICOCULTURISMO

Por su parte la Asociación de Fisicoculturismo de Levantamiento de Potencia de La Paz hizo conocer la composición de su nueva directiva: Presidente, Gregorio Padilla; vicepresidente, Julio Pinto; secretario general, Alberto Oblitas, de actas, Germán Patón; de hacienda, Mario Gutiérrez; de relaciones, Enrique Dávalos y de propaganda, Freddy Dávalos. Vocales: Jorge Hita, Jorge Ibañez y Carlos Pinto.

# 20 mil turistas estarán en torneo "Copa de Oro"

MONTEVIDEO, 16 DIC. (EFE).- La "Copa de Oro" de fútbol, que se iniciará el próximo 30 de diciembre, reunirá en Uruguay a unos 20.000 aficionados a ese deporte, informaron hoy martes fuentes turísticas.

Miles de entradas para presenciar el "Mundialito" fueron solicitadas por las agencias de viaje al comité organizador, especialmente para atender la demanda de aficionados de países limítrofes.

Se estima que 10.000 argentinos viajarán a fin de mes a Montevideo para observar al seleccionado dirigido por César Luis Menotti.

Desde Brasil unos 7.000 aficionados han reservado localidades para los partidos que dispute la selección tricampeona del mundo.

# "Escuela de Ciclismo" comenzará su trabajo

Desde la próxima semana y por tiempo de tres meses comenzará a funcionar la "Escuela de Ciclismo" del Instituto Departamental de Deportes de La Paz para cuyo efecto ya se reciben las respectivas inscripciones.

Las "Escuelas de Ciclismo" estará a cargo del entrenador argentino Luis Oscar Rossatto, contratado por el IDD. La supervisión general la tendrá la Asociación de Ciclismo de La Paz.

El programa de trabajo presentado por el mencionado técnico es la siguiente: Lecciones teóricas con las diferentes especialidades. Prácticas gimnásticas, Perfeccionamiento práctico de los participantes clasificados por edades. Conocimientos sobre diferentes tipos y modelos de bicicletas, recorridos, cambios, de velocidades, posición del ciclista en la bicicleta de acuerdo a las especialidades. Sistemas de alimentación, entrenamientos, paseos dominicales. Ventajas y desventajas en el ciclismo. Evaluaciones mensuales.

Todos los interesados en seguir este curso podrán solicitar su inscripción en las oficinas del IDD La Paz, quinto piso del estadio de 14 a 18.

El requisito primordial para solicitar inscripcion será la ficha médica que la otorga la "Clínica Nacional del Deporte", segundo piso del estadio "La Paz".

La "Escuela de Ciclismo" está abierta a niños y jóvenes de ambos sexos desde los 6 años de edad.

Los cursos se realizarán en el velódromo de Alto Irpavi los días miércoles, sábado y domingo, desde las 9 horas.

**CLASES DE TENIS EN EL CLUB "ANTEZANA".- Con el fin de popularizar el tenis en nuestro medio, el profesor Froilán Silva se ha dado a la tarea de dar clases a niños de 8 a 12 años, sobre todo a aquellos que por falta de medios económicos se ven privados de practicar este deporte. Envidiable iniciativa del profesor Froilán Silva. Ojalá cunda el ejemplo. La fotografía muestra una de las sesiones a la que inicialmente asistieron alrededor de 30 niños. Las prácticas se realizan en el Club de Tenis "Antezana", ubicado en la calle 12 de Calacoto.**

# "Guer... TV i...

ROMA, 16 ... cuatro días d... "ultimatum" ... Televisava E... visión" a los o... "Mundialito" ... Italiano de ... Comunicacione... Giesi, sigue di... televisión priva... ha comprado ... de transmisión...

El nuevo "... al empresario ... Berlusconi, pr... pujante red d... vadas, en It... muchos grados ... se denomina ... las televisione...

Berluscon... derechos de ... Italia del to... tevideo, en el ... también la sel... dando un "gol... efecto a la te... "RAI".

Pero la ... Ministro sig... "Canal 5" ital... utilizar el ... comunicaciones ... cos para transm... los encuentros ...

Por otra ... visión" espera ... los organizado... dialito a su ofe...

La solución ... "Eurovisión" ... "recompra" po... Asociación U... Fútbol de los ... didos al empr... para, posterio... derlos a "Euro...

¡NO SE LA PIERDA!

KILINK

Una revista de super acción en escalofriantes episodios completos

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA
Librería Distribuidora
TIAHUANACU Ltda.

Comercio 1456 (Entre Loayza y Bueno) Teléfono 369281
Casilla 8144

De venta en todos los puestos de revistas.

PRESENCIA

Fútbol infantil:

# Chulumani y Coripata en la final de un certamen

Equipos infantiles de fútbol de Chulumani y Coripata se enfrentarán el próximo sábado en el estadio "La Paz" de esta capital, dilucidando el título del campeonato interyungueño de esa categoría.

Ambos se impusieron a los demás integrantes del grupo, Coroico e Irupana, y llegan a la final en calidad de invictos.

Los equipos arribarán a esta capital el próximo viernes y serán alojados en dependencias del estadio "La Paz" por cuenta del IDD que también correrá con los gastos de alimentación.

El partido está fijado para las 16 horas. Las entradas se venderán a 10 pesos para general y curvas y 15 para preferencia.

El equipo que gane el título interyungueño recibirá un trofeo donado por la Secretaría General de Deportes de la Presidencia de la República. El subcampeón recibirá medallas y el tercero y cuartos tendrán diplomas.

MEDICO JOVEN

Empresa Minera Mediana, requiere los servicios de un Médico General para la atención en uno de sus Campamentos situado en el departamento de La Paz.

Presentación de documentos y referencias en Sagárnaga 485 1er. piso Of. 4 los días hábiles de horas 15 a 18 p.m.

SINDICATO TRANSPORTES ALTIPLANO

AMPLIACION PARA EL CENSO DE SOCIOS

Por resolución de Directorio, se concede como último plazo para el Censo de Propietarios y Asalariados del S.T.A. en todos sus Sectores, hasta el 31 de Diciembre del año en curso, impostergablemente.

La Paz, Diciembre de 1,980

EL DIRECTORIO

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

SUCURSAL LA PAZ

Comunicamos a nuestra distinguida clientela de CAJA DE AHORROS que por motivo de capitalización de intereses, atenderemos hasta el día 19 de diciembre de 1980, reanudando nuevamente nuestra atención el día 2 de enero de 1980

LA GERENCIA

La Paz, diciembre de 1980

COMPRO TODO

ORO y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos, etc. como estén, recogemos empeños de Joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta. Somos la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios al contado. Edif. Libertad (J. Sanjinés, esq. Potosí) 3er. Piso. Of. 304. Todos los días de 9 a 12.30 y de 2. a 7.30 p.m. Fono. 365557

Final en Argentina

# Rosario Central recibirá hoy a Racing de Córdoba

ROSARIO, ARGENTINA, DIC. 16 (LATIN).- Rosario Central y Racing de Córdoba, dos equipos que no figuraban entre los máximos favoritos, se enfrentarán mañana en esta ciudad en el primer cotejo por la final del Torneo Nacional de fútbol de Argentina.

Eliminados en cuartos de final y en semificales conjuntos poderosos como River Plate, Argentinos Juniors, Newell's Old Boys e Independiente, entre otros, los rivales de mañana se presentan como las sorpresas de la fase decisiva del torneo cuyo ganador se clasificará para la próxima edición de la Copa Libertadores de América.

Para esa competción ya está clasificado River, en su condición de campeón del certamen Metropolitano, el primero de los dos en que se divide la temporada oficial argentina.

Rosario Central, un conjunto que tiene experiencia en las definiciones del Torneo Nacional, como que se consagró campeón en dos oportunidades (1971 y 1973) y subcampeón en tres, afrontará el primer cotejo con la invalorable ventaja de actuar como local en un estadio cuya particular atmósfera de aliento le ha hecho ganar el mote de "La Caldera".

Racing, una modesta institución de la vecina provincia de Córdoba, nunca llegó a una final e incluso antes de eliminar en semifinales a Independiente de Avellaneda sus dirigentes se conformaban con haber alcanzado esa etapa.

Los dos conjuntos avanzaron a la final tras perder como visitantes en los partidos semifinales de vuelta pero quedando con una superior diferencia de goles. Rosario perdió 1-0 el domingo con su clásico rival rosarino Newell's Old Boys pero su triunfo de 3-0 en el primer partido le dio el margen suficiente, mientras Racing cayó 5-3 ante Independiente luego de haber ganado 4-0 en el encuentro de ida.

El partido comenzará a las 21.00 hora local (... desquite tend... domingo en Cór...

**TORNEO CONFRATERNIDAD.- Eq... Pepa" (Redacción "A" de PRESENCIA ... TICIPA EN EL TORNEO DE FU... NOMINADO "Confraternidad", que se jue... cha central de la YMCA.**